



ANAC

Autoridade Nacional da Aviação Civil
Portuguese Civil Aviation Authority

ANUÁRIO DA AVIAÇÃO CIVIL
CIVIL AVIATION YEARBOOK
2016



ÍNDICE / CONTENTS

Síntese / Summary	15
Métodos e Fontes / Methods and Sources	23
I – O Setor da Aviação Civil / Civil Aviation Framework	31
1.1. Empresas / organizações Licenciadas, Certificadas e Aprovadas pela ANAC e outros “Stakeholders” / Companies/Organizations licensed, certified and approves by ANAC and other Stakeholders	31
1.2. Principais Indicadores das Empresas Licenciadas e Certificadas pela ANAC / Main Indicators of Companies / Organizations Licensed and Certified by ANAC	33
1.3. Composição do Setor em termos de Volume de Vendas, Emprego, Valor Acrescentado e Investimentos / Sector composition in terms of Sales and Services, Employment, Gross Value Added and Investment	34
1.4. Comércio Externo das Empresas Licenciadas e Certificadas pela ANAC / External Trade of Companies Licensed and certified by ANAC	35
1.5. Peso das principais Empresas Licenciadas e Certificadas pela ANAC / Representativeness of the Major Companies licensed and certified by ANAC	36
II – Indicadores de Síntese das Empresas Licenciadas/Certificadas / Licensed/Certified Companies Summary Indicators	41
2.1. Emprego / Employment	41
2.2. Volume de Negócios / Sales and Services	43
2.3. Proveitos Operacionais / Operating Income	45
2.4. Valor Acrescentado Bruto / Gross Value Added	47
2.5. Resultados Líquidos / Net Profits	49
2.6. Investimento Bruto / Gross Investment	51
III – Companhias Aéreas Nacionais / Air National Carriers	55
3.1. Pessoal ao Serviço / Personnel	55
3.2. Combustível / Fuel	56
3.3. Receitas / Revenue	57
3.4. Indicadores de Tráfego / Traffic Indicators	59
3.5. Qualidade do Serviço prestado ao Passageiro / Quality of Service provided to passanger	61
3.5.1 Atrasos / Delays	
3.5.2 Reclamações de Passageiros / Passenger Complaints	
IV – Aeronaves Registradas em Portugal / Aircraft Registred in Portugal	67
4.1. Aeronaves por Tipo de Atividade e Massa Máxima à Descolagem / Aircrafts by Ativity Type and Maximum Take-Off Mass	67
4.2. Aeronaves por Tipologia (Massa Máxima à Descolagem) / Aircrafts by Tipology (Maximum Take-Off Mass)	67
V – Ocorrências de Safety em Portugal e no Estrangeiro / Safety Ocuurences in Portugal and Abroad	71
5.1. Reporte de Ocorrências à ANAC / Occurrence Reporting to ANAC	71
5.2. Ocorrências cm Aeronaves de Matrícula Portuguesa por Tipo de Operação, Fase de Voo e Massa Máxima à Descolagem / Portuguese Aircraft Occurencies by Type of Operating, Flight Stage and Maximum Take-Off Mass	72

VI - Tráfego nos Aeroportos Nacionais / <i>National Airports Traffic</i>	77
6.1. Tipo e Natureza do Tráfego dos Aeroportos e Aeródromos Nacionais / <i>Type and Nature of Traffic at National Airports and Aerodromes</i>	77
6.2. Tráfego Comercial Regular e Não Regular nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais / <i>Scheduled and Non Scheduled Commercial Traffic at National Airports and Aerodromes</i>	78
6.2.1. Tráfego Comercial Regular / <i>Scheduled Commercial Traffic</i>	
6.2.2. Tráfego Comercial Não Regular / <i>Non Scheduled Commercial Traffic</i>	
6.3. Tráfego Doméstico e Internacional nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / <i>Domestic and International Commercial Traffic at National Airports and Aerodromes by Traffic Segment</i>	86
6.4. Quotas de Mercado das Companhias Aéreas Nacionais e Estrangeiras nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / <i>Market Shares of National And International Air Carriers at National Airports And Aerodromes by Traffic Segment</i>	88
6.5. Quotas de Mercado das Principais Companhias Aéreas Nacionais nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / <i>Market Shares of the Main National Air Carriers at National Airport and Aerodromes by Traffic Segment</i>	92
6.6. Principais Mercados e Rotas nos Principais Aeroportos Nacionais por Segmento de Tráfego / <i>Main Markets And Routes in Major National Airports And Aerodromes by Traffic Segment</i>	94

ÍNDICE DE QUADROS / TABLE LIST

Quadro 1 / Table 1 - Empresas/organizações licenciadas, certificadas e aprovadas, por tipo de atividade, pessoal aeronáutico e outros stakeholders / <i>Licensed, certified and approved companies / organizations by type of activity; aeronautical personnel and other stakeholders</i>	32
Quadro 2 / Table 2 - Principais indicadores das empresas licenciadas e certificadas pela ANAC em 2015 / <i>Main indicators of companies / organizations licensed and certified by ANAC in 2015</i>	33
Quadro 3 / Table 3 - Variação homóloga 15/14 dos principais indicadores das principais empresas licenciadas e certificadas pela ANAC / <i>Main indicators of companies / organizations licensed and certified by ANAC measured by annual rate 15/14</i>	33
Quadro 4 / Table 4 - Composição do setor em termos de volume de vendas, emprego, valor acrescentado bruto e investimentos / <i>Sector composition in terms of sales and services, employment, gross value added and investments</i>	34
Quadro 5 / Table 5 - Exportações e importações das empresas licenciadas e certificadas pela ANAC em 2014 / <i>Exports and imports of companies licensed and certified by ANAC, in 2015</i>	35
Quadro 6 / Table 6 - Peso das 2, 4 e 8 principais empresas por segmento em função do volume de negócios / <i>Representativeness of the 2,4 and 8 major companies in terms of sales and services by segment sector</i>	37
Quadro 7 / Table 7 - Emprego por segmento de atividade / <i>Employment by activity segment</i>	42
Quadro 8 / Table 8 - Volume de negócios por segmento de atividade / <i>Sales and services by activity segment</i>	44
Quadro 9 / Table 9 - Proveitos operacionais por segmento de atividade / <i>Operating income by activity segment</i>	46
Quadro 10 / Table 10 - Valor acrescentado bruto por segmento de atividade / <i>Gross value added by activity segment</i>	48
Quadro 11 / Table 11 - Resultados líquidos por segmento de atividade / <i>Et profits by activity segment</i>	50
Quadro 12 / Table 12 - Investimentos brutos por segmento de atividade / <i>Gross investment by activity segment</i>	52
Quadro 13 / Table 13 - Pessoal ao serviço nas companhias aéreas nacionais / <i>Air national carriers personnel</i>	55
Quadro 14 / Table 14 - Combustível nas companhias nacionais / <i>Air national carriers fuel</i>	56
Quadro 15 / Table 15 - Receitas das companhias nacionais / <i>Air national carriers revenue</i>	58
Quadro_16 / Table 16 - Indicadores do tráfego regular / <i>Scheduled air traffic indicators</i>	59
Quadro 17 / Table 17 - Indicadores do tráfego não regular / <i>Non scheduled air traffic indicators</i>	60
Quadro 18 / Table 18 - Pontualidade das companhias aéreas nacionais nos aeroportos nacionais_Total de descolagens / <i>National carriers punctuality at national airports_total take-offs</i>	61
Quadro 19 / Table 19 - Pontualidade das companhias aéreas nacionais nos aeroportos nacionais_Total de descolagens / <i>National carriers punctuality at national airports_total take-offs</i>	62
Quadro 20 / Table 20 - Total das reclamações relativas às companhias aéreas nacionais recebidas pela ANAC por motivo (regulamento (CE) n.º 261/2004 e livro de reclamações) / <i>Total of complaints, by cause, concerning national carriers received by anac (regulation (ec) no 261/2004 and complaints book)</i>	64
Quadro 21 / Table 21 - Aeronaves registadas por tipo de atividade / <i>Registered aircraft by type of activity</i>	67
Quadro 22 / Table 22 - Aeronaves registadas por tipologia (massa máxima à descolagem) / <i>Registered aircraft by type (maximum take-off mass)</i>	67

Quadro 23 / Table 23 - Representatividade das ocorrências em Portugal em percentagem dos movimentos no conjunto dos aeroportos e aeródromos nacionais / <i>Representativeness of Portugal occurrences on total national airport and aerodrome movements</i>	72
Quadro 24 / Table 24 - Distribuição das ocorrências com aeronaves de matrícula portuguesa em Portugal e no estrangeiro / <i>Distribution of national aircraft occurrences in Portugal and abroad</i>	72
Quadro 25 / Table 25 - Distribuição das ocorrências com aeronaves de matrícula portuguesa por tipo de operação / <i>Distribution of national aircraft occurrences by type of operation</i>	72
Quadro 26 / Table 26 - Distribuição das ocorrências com aeronaves de matrícula portuguesa por fases de voo / <i>Distribution of national aircraft occurrences by flight stage</i>	73
Quadro 27 / Table 27 - Distribuição das ocorrências com aeronaves de matrícula portuguesa por massa máxima à decolagem / <i>Distribution of national aircraft occurrences by maximum take-off mass</i>	73
Quadro 28 / Table 28 - Movimentos nos aeroportos e aeródromos nacionais (origem/destino + escalas) / <i>Movements at national airports and aerodromes (origin/destination + flight stages)</i>	77
Quadro 29 / Table 29 - Totais de movimentos regulares por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of scheduled movements by airport (origin/destination + flight stages)</i>	78
Quadro 30 / Table 30 - Totais de lugares oferecidos no segmento regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of available seats in scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	79
Quadro 31 / Table 31 - Totais de passageiros transportados no segmento regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of carried passengers in scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	80
Quadro 32 / Table 32 - Totais de carga transportada no segmento regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of carried freight in scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	81
Quadro 33 / Table 33 - Totais de movimentos não regulares por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of non scheduled movements by airport (origin/destination + flight stages)</i>	82
Quadro 34 / Table 34 - Totais de lugares oferecidos no segmento não regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of available seats in non scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	83
Quadro 35 / Table 35 - Totais de passageiros transportados no segmento não regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of carried passengers in non scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	84
Quadro 36 / Table 36 - Totais de carga transportada no segmento não regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of carried freight in non scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	85
Quadro 37 / Table 37 - Peso dos segmentos doméstico e internacional por aeroporto_movimentos por segmento de tráfego / <i>Representativeness of domestic and international segments by airport_movements by traffic segment</i>	86
Quadro 38 / Table 38 - Peso dos segmentos doméstico e internacional por aeroporto_passageiros transportados por segmento de tráfego / <i>Representativeness of domestic and international segments by airport_carried passengers by traffic segment</i>	87
Quadro 39 / Table 39 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras por aeroporto_movimentos por segmento de tráfego / <i>Market shares of national and international air carriers by airport_movements by traffic segment</i>	88
Quadro 40 / Table 40 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras por aeroporto_lugares oferecidos por segmento de tráfego / <i>Market shares of national and international air carriers by airport_available seats by traffic segment</i>	89
Quadro 41 / Table 41 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras por aeroporto_passageiros transportados por segmento de tráfego / <i>Market shares of national and international air carriers by airport_carried by traffic segment</i>	90
Quadro 42 / Table 42 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras por aeroporto_carga transportada por segmento de tráfego / <i>Market shares of national and international air carriers by airport_carried freight by traffic segment</i>	91

Quadro 43 / Table 43 - Quotas de mercados das principais 4 e 8 companhias aéreas _ passageiros transportados por segmento de tráfego e por aeroporto/ <i>Market shares of main national 4 and 8 air carriers_carried passengers by traffic segment and by airport</i>	92
Quadro 44 / Table 44 - Quotas de mercados das principais 4 e 8 companhias aéreas _ carga transportada por segmento de tráfego e por aeroporto/ <i>Market share of main national 4 and 8 air carriers_carried freight by traffic segment and by airport</i>	93
Quadro 45 / Table 45 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos regulares no aeroporto de lisboa / <i>Main regions, markets and routes_scheduled movements at lisbon airport</i>	95
Quadro 46 / Table 46 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos regulares no aeroporto do porto / <i>Main regions, markets and routes_scheduled movements at oporto airport</i>	97
Quadro 47 / Table 47 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos regulares no aeroporto de faro / <i>Main regions, markets and routes_scheduled movements at faro airport</i>	99
Quadro 48 / Table 48 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos regulares no aeroporto da madeira / <i>Main regions, markets and routes_non cheduled movements at madeira airport</i>	101
Quadro 49 / Table 49 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos regulares no aeroporto de ponta delgada / <i>Main regions, markets and routes_scheduled movements at ponta delgada airport</i>	103
Quadro 50 / Table 50 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de lisboa / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in scheduled segment at Lisbon airport</i>	105
Quadro 51 / Table 51 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento regular no aeroporto do Porto / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Oporto airport</i>	107
Quadro 52 / Table 52 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de Faro / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in scheduled segment at Faro airport</i>	109
Quadro 53 / Table 53 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de lisboa / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in scheduled segment at madeira airport</i>	111
Quadro 54 / Table 54 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de Ponta Delgada / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in scheduled segment at Ponta Delgada airport</i>	113
Quadro 55 / Table 55 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos não regulares no aeroporto de Lisboa / <i>Main regions, markets and routes_non scheduled movements at Lisbon airport</i>	115
Quadro 56 / Table 56 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos não regulares no aeroporto do Porto / <i>Main regions, markets and routes_non scheduled movements at Oporto airport</i>	117
Quadro 57 / Table 57 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos não regulares no aeroporto de Faro / <i>Main regions, markets and routes_non scheduled movements at Faro airport</i>	119
Quadro 58 / Table 58 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos não regulares no aeroporto da Madeira / <i>Main regions, markets and routes_non scheduled movements at Madeira airport</i>	121
Quadro 59 / Table 59 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos não regulares no aeroporto de Ponta Delgada / <i>Main regions, markets and routes_non scheduled movements at Ponta Delgada airport</i>	123
Quadro 60 / Table 60 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Lisboa / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Lisbon airport</i>	125
Quadro 61 / Table 61 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto do Porto / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Oporto airport</i>	127

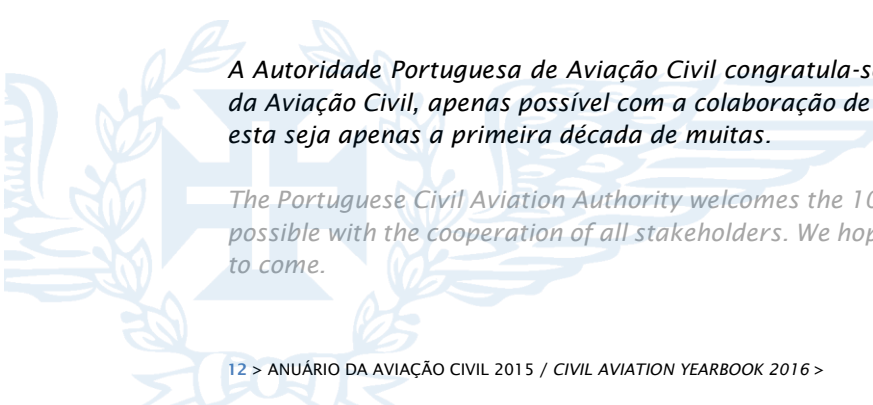
Quadro 62 / Table 62 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Faro / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Faro airport</i>	129
Quadro 63 / Table 63 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto da Madeira / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Madeira airport</i>	131
Quadro 64 / Table 64 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Ponta Delgada / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Ponta Delgada airport</i>	133

ÍNDICE DE GRÁFICOS / *FIGURE LIST*

Gráfico 1 / Figure 1 - Empresas/organizações licenciadas e certificadas por segmento de atividade/companies / <i>Organizations licensed and certified by activity segment</i>	31
Gráfico 2 / Figure 2 - Evolução do peso das 2, 4 e 8 principais empresas no conjunto do setor em volume de negócios / <i>Evolution of the representativeness of the 2,4 and 8 major companies of the sector in terms of sales and services</i>	36
Gráfico 3 / Figure 3 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de emprego / <i>Companies distribution by class size defined in terms of employment</i>	41
Gráfico 4 / Figure 4 - Distribuição do emprego por classes de dimensão / <i>Employment distribution by classes size</i>	41
Gráfico 5 / Figure 5 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de volume de negócios / <i>Companies distribution by class size defined in terms of sales and services</i>	43
Gráfico 6 / Figure 6 - Distribuição do volume de negócios por classes de dimensão / <i>Services and sales distribution by classes size</i>	43
Gráfico 7 / Figure 7 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de proveitos operacionais / <i>Companies distribution by class size defined in terms of operating income</i>	45
Gráfico 8 / Figure 8 - Distribuição dos proveitos operacionais por classes de dimensão / <i>Operating income distribution by classes size</i>	45
Gráfico 9 / Figure 9 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de valor acrescentado bruto / <i>Companies distribution by class size defined in terms of gross value added</i>	47
Gráfico 10 / Figure 10 - Distribuição do valor acrescentado bruto por classes de dimensão / <i>Gross value added distribution by class size</i>	47
Gráfico 11 / Figure 11 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de resultados líquidos / <i>Companies distribution by class size defined in terms of net profits</i>	49
Gráfico 12 / Figure 12 - Distribuição dos resultados líquidos por classes de dimensão / <i>Net profits distribution by class size</i>	49
Gráfico 13 / Figure 13 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de investimento brutos / <i>Companies distribution by class size defined in terms gross investment</i>	51
Gráfico 14 / Figure 14 - Distribuição do investimento bruto por classes de dimensão / <i>Gross investment distribution by class size</i>	51
Gráfico 15 / Figure 15 - Peso dos custos de pessoal nos custos totais e no volume de vendas / <i>Representativeness of personnel cost in total costs and in sales and services</i>	55
Gráfico 16 / Figure 16 - Peso dos custos de combustível nos custos totais e no volume de vendas / <i>Representativeness of fuel costs in total costs and in sales and services</i>	56
Gráfico 17 / Figure 17 - Evolução da receita das companhias nacionais por unidade de negócio / <i>Evolution of national carriers revenue by business unit</i>	57
Gráfico 18 / Figure 18 - Variação do tráfego regular / <i>Scheduled traffic annual rate</i>	59
Gráfico 19 / Figure 19 - Variação do tráfego não regular / <i>Non scheduled traffic annual rate</i>	60
Gráfico 20 / Figure 20 - Representatividade dos atrasos das companhias nacionais nos aeroportos nacionais_total de descolagens / <i>Representativeness of national carriers delays at national airports_total take-offs</i>	61
Gráfico 21 / Figure 21 - Representatividade dos atrasos das companhias nacionais nos aeroportos nacionais_total de descolagens e aterragens / <i>Representativeness of national carriers delays at total national airports_total take-offs and landings</i>	62

Gráfico 22 / Figure 22 - Representatividade das reclamações relativas às companhias aéreas nacionais no total de reclamações recebidas pela ANAC / <i>Representativeness of national carriers complaints in total complaints received by ANAC</i>	63
Gráfico 23 / Figure 23 - Distribuição mensal das ocorrências recebidas pela ANAC / <i>Monthly distribution of occurrences received by ANAC</i>	71
Gráfico 24 / Figure 24 - Acidentes, incidentes graves e fatalidades / <i>Accidents, serious incidents and fatalities</i>	71
Gráfico 25 / Figure 25 - Movimentos comerciais_variação homóloga / <i>Commercial movements_annual rate</i>	77
Gráfico 26 / Figure 26 - Movimentos regulares nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Scheduled movements at major national airports_annual rate</i>	78
Gráfico 27 / Figure 27 - Lugares oferecidos no segmento regular nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Available seats in scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	79
Gráfico 28 / Figure 28 - Assageiros transportados no segmento regular nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Carried passengers in scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	80
Gráfico 29 / Figure 29 - Carga transportada no segmento regular nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Carried freight in scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	81
Gráfico 30 / Figure 30 - Movimentos não regulares nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Non scheduled movements at major national airports_annual rate</i>	82
Gráfico 31 / Figure 31 - Lugares oferecidos no segmento não regular nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Available seats in non scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	83
Gráfico 32 / Figure 32 - Passageiros transportados no segmento não regular nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Carried passengers in non scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	84
Gráfico 33 / Figure 33 - Carga transportada no segmento não regular nos principais aeroportos nacionais_variações homólogas / <i>Carried freight in non scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	85
Gráfico 34 / Figure 34 - Peso relativo dos segmentos doméstico e internacional_movimentos por segmento de tráfego / <i>Representativeness of domestic and international segments_movements by traffic segment</i>	86
Gráfico 35 / Figure 35 - Peso relativo dos segmentos doméstico e internacional_passageiros transportados por segmento de tráfego / <i>Representativeness of domestic and international segments_carried passengers by traffic segment</i>	87
Gráfico 36 / Figure 36 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras_movimentos por segmento de tráfego / <i>National and international air carriers market share_movements by traffic segment</i>	88
Gráfico 37 / Figure 37 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras_lugares oferecidos por segmento de tráfego / <i>National and international air carriers market share_available seats by traffic segment</i>	89
Gráfico 38 / Figure 38 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras_passageiros transportados por segmento de tráfego / <i>National and international air carriers market share_carried by traffic segment</i>	90
Gráfico 39 / Figure 39 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras_carga transportada por segmento de tráfego / <i>National and international air carriers market share_carried freight by traffic segment</i>	91
Gráfico 40 / Figure 40 - Quotas de mercados das principais 4 e 8 companhias aéreas_passageiros transportados por segmento de tráfego/ <i>National main 4 and 8 air carriers market share_carried passengers by traffic segment</i>	92
Gráfico 41 / Figure 41 - Quotas de mercados das principais 4 e 8 companhias aéreas_carga transportada por segmento de tráfego/ <i>National main 4 and 8 air carriers market share_carried freight by traffic segment</i>	93


Gráfico 42 / Figure 42 - Movimentos regulares no aeroporto de Lisboa por regiões de origem/destino / <i>Scheduled movements at Lisbon airport by origin/destination region</i>	94
Gráfico 43 / Figure 43 - Movimentos regulares no aeroporto do Porto por regiões de origem/destino / <i>Scheduled movements at Oporto airport by origin/destination region</i>	96
Gráfico 44 / Figure 44 - Movimentos regulares no aeroporto de Faro por regiões de origem/destino / <i>Scheduled movements at Faro airport by origin/destination region</i>	98
Gráfico 45 / Figure 45 - Movimentos regulares no aeroporto da Madeira por regiões de origem/destino / <i>Non scheduled movements at Madeira airport by origin/destination region</i>	100
Gráfico 46 / Figure 46 - Movimentos regulares no aeroporto de Ponta Delgada por regiões de origem/destino / <i>Scheduled movements at Ponta Delgada airport by origin/destination region</i>	102
Gráfico 47 / Figure 47 - Passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de Lisboa por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in scheduled segment at Lisbon airport by origin/destination region</i>	104
Gráfico 48 / Figure 48 - Passageiros transportados no segmento regular no aeroporto do Porto por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in scheduled segment at Oporto airport by origin/destination region</i>	106
Gráfico 49 / Figure 49 - Passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de Faro por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in scheduled segment at Faro airport by origin/destination region</i>	108
Gráfico 50 / Figure 50 - Passageiros transportados no segmento regular no aeroporto da Madeira por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in scheduled segment at Madeira airport by origin/destination region</i>	110
Gráfico 51 / Figure 51 - Passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de Ponta Delgada por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in scheduled segment at Ponta Delgada airport by origin/destination region</i>	112
Gráfico 52 / Figure 52 - Movimentos não regulares no aeroporto de Lisboa por regiões de origem/destino / <i>Non scheduled movements at Lisbon airport by origin/destination region</i>	114
Gráfico 53 / Figure 53 - Movimentos não regulares no aeroporto do Porto por regiões de origem/destino / <i>Non scheduled movements at Oporto airport by origin/destination region</i>	116
Gráfico 54 / Figure 54 - Movimentos não regulares no aeroporto de Faro por regiões de origem/destino / <i>Non scheduled movements at Faro airport by origin/destination region</i>	118
Gráfico 55 / Figure 55 - Movimentos não regulares no aeroporto da Madeira por regiões de origem/destino / <i>Non scheduled movements at Madeira airport by origin/destination region</i>	120
Gráfico 56 / Figure 56 - Movimentos não regulares no aeroporto de Ponta Delgada por regiões de origem/destino / <i>non scheduled movements at Ponta Delgada airport by origin/destination region</i>	122
Gráfico 57 / Figure 57 - Passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Lisboa por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in non scheduled segment at Lisbon airport by origin/destination region</i>	124
Gráfico 58 / Figure 58 - Passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto do Porto por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in non scheduled segment at Oporto airport by origin/destination region</i>	126
Gráfico 59 / Figure 59 - Passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Faro por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in non scheduled segment at Faro airport by origin/destination region</i>	128
Gráfico 60 / Figure 60 - Passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto da Madeira por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in non scheduled segment at Madeira airport by origin/destination region</i>	130
Gráfico 61 / Figure 61 - Passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Ponta Delgada por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in non scheduled segment at Ponta Delgada airport by origin/destination region</i>	132



A Autoridade Portuguesa de Aviação Civil congratula-se pelos 10 anos de publicação do Anuário da Aviação Civil, apenas possível com a colaboração de todos os stakeholders. Fazemos votos que esta seja apenas a primeira década de muitas.

The Portuguese Civil Aviation Authority welcomes the 10 years of the Civil Aviation Yearbook, only possible with the cooperation of all stakeholders. We hope that this decade will be the first of many to come.



A photograph of an airplane's nose and engine on a tarmac at sunset. The image is oriented vertically, with the nose of the aircraft on the left and the engine on the right. The sky is a warm, golden yellow, and the tarmac is visible in the background. The text is overlaid on the upper part of the image.

> SÍNTESE / *SUMMARY*

> MÉTODOS E FONTES / *METHODS AND SOURCES*

SÍNTESE / SUMMARY

Em linha com a tendência de abrandamento da atividade económica mundial e nacional, e apesar do recorde de crescimento da procura de transporte aéreo registado em 2016 em Portugal, o setor da Aviação Civil nacional apresentou um decréscimo da atividade, medida em volume de negócios global, tal como verificado em 2015.

In line with world and national economic activity slowdown, and despite the growth record in air transportation demand registered in 2016 in Portugal, the national Civil Aviation sector showed a decrease in activity, in terms of global business volume, as verified in 2015.

Contudo, as variações homólogas dos principais indicadores económicos apresentaram, ainda assim, aspetos muito positivos na *performance* económica do setor da aviação civil, especificamente ao nível dos resultados da atividade produtiva e das rentabilidades em geral. A redução da atividade, em termos brutos, não foi ainda alheia à desaceleração das trocas comerciais com os mercados externos, como comprovam as variações homólogas negativas das exportações e importações do setor.

However, the year-on-year changes in the main economic indicators still presented very positive aspects in the economic performance of the civil aviation sector, specifically in terms of the results of the productive activity and the overall profitability. The reduction in activity, in gross terms, was not indifferent to the deceleration of trade with foreign markets, as negative annual changes in sector exports and imports evidenced.

Face a 2015, apresenta-se a evolução dos seguintes indicadores económicos:

Here it is the evolution of the sector economic indicators, compared to 2015:

- Volume de negócios / *Sales and services*: -0,8%
- Valor acrescentado bruto / *Gross Value Added*: +8,6%
- Resultados Líquidos / *Net Profits*: Crescimento muito expressivo / *Very significant growth*
- Emprego / *Employment*: +3,3%
- Frota / *Fleet*: +0,9%
- Investimentos / *Investments*: +88,4%
- Exportações / *Exports*: -4,2%
- Importações / *Imports*: -7,6%

Tais variações permitem identificar os seguintes marcos setoriais de 2016:

Such variations allow the identification of the following sectoral milestones for 2016:

- I. Decréscimo da Atividade Económica / *Decrease in Economic Activity*;
- II. Recuperação da Rentabilidade / *Recovery of Profitability*;
- III. Crescimento do Investimento / *Investment growth*;
- IV. Decréscimo do Comércio Externo / *Decrease in Foreign Trade*;
- V. Crescimento acentuado do Tráfego Aéreo / *Significant growth in Air Traffic*.

I. Decréscimo da atividade económica / *Decrease in Economic Activity*

Em Portugal, o decréscimo da atividade económica no sector da aviação civil verificado em 2016 ocorreu num contexto de abrandamento do crescimento das economias mundiais, europeia e, mesmo, nacional.

In Portugal, during 2016, the decrease of economic activity in the civil aviation sector occurred in a context of global, european and national growth slowdown.

Em 2016, o PIB mundial cresceu 3,1%, o que compara com o crescimento de 3,2% em 2015 e 3,4% em 2014. Para este abrandamento contribuíram diversos fatores, desde logo geopolíticos, como as tensões decorrentes das atividades terroristas, a situação dos refugiados e, ainda, a decisão do Reino Unido em sair da União Europeia.

In 2016, world GDP grew 3.1%, compared with 3.2% in 2015 and 3.4% in 2014. A number of factors, including geopolitical factors such as the tensions resulting from terrorist activities, the situation of refugees and the Brexit have contributed to this slowdown.

Em termos económicos, o desempenho dececionante da economia americana, o pior desde 2011, a recessão do Brasil e da Rússia e a desaceleração da economia chinesa foram, ainda, fatores adjuvantes à contração.

In global terms, the economic activity shrank due to the unstable performance of the US economy, the worst since 2011, to the recession in Brazil, Russia and to the Chinese economic deceleration.

Neste contexto de incerteza inerente à conjuntura de menor crescimento da economia mundial e ao processo de saída do Reino Unido da União Europeia, a zona euro acabou, também, por crescer menos do que no período homólogo (de 2% em 2015 para 1,7% em 2016). Ainda assim, este crescimento permitiu manter a recuperação da atividade económica na maioria dos países da Zona euro, ainda que com diferenças de ritmo entre eles, assente, fundamentalmente, no dinamismo da procura interna, ajudada pela estabilização das taxas Euribor, que alcançaram mínimos históricos.

In this context of uncertainty resulting from slower economic growth and from Brexit, the euro zone also ended up growing less than in the same previous period (from 2% in 2015 to 1.7% in 2016). Nevertheless, the most euro countries kept the recovery in economic activity, with rhythm differences between them, based mainly on domestic demand, helped by stabilization in Euribor rates, which reached historic minimum.

A economia nacional acompanhou esta tendência, com uma taxa de crescimento do PIB de 1,4% (face aos 1,6% de 2015), traduzindo, fundamentalmente, a retração do investimento, que foi compensada pela procura interna, impulsionada pela melhoria das condições no mercado de trabalho e pela queda dos preços dos combustíveis.

The national economy followed this trend, with a GDP growth rate of 1.4% (1.6% in 2015), reflecting the investment slowdown, which was offset by domestic demand, driven by better conditions in the labor market and fuel prices drop.

As exportações foram, também, um importante *driver* da economia portuguesa, em especial as com destino ao Brasil e à China, contrabalançando a quebra verificada no mercado angolano.

Exports were also a major driver of the Portuguese economy, particularly to Brazil and China, balancing the decrease in the Angolan market.

Neste contexto de abrandamento generalizado, a *performance* do setor da aviação civil em Portugal, medida em volume de negócios globalmente gerado, apresentou uma retração, concretamente no segmento do Transporte Aéreo (-4%), incluindo Transporte Executivo (-2%), no segmento do Trabalho Aéreo (-29%) e, por fim, no segmento da Manutenção, Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves (-2%).

In this context of general slowdown, the performance of the civil aviation sector in Portugal, measured in terms of overall business volume, declined, particularly, in the Air Transport segment (-4%), including Executive Transport (-2%), in the Air Work segment (-29%) and, finally, in the Aircraft Maintenance, Airworthiness and Production segment (-2%).

Não obstante o contexto de contínuo crescimento da procura de transporte aéreo de e para Portugal, as companhias aéreas nacionais apresentaram, globalmente, uma redução do *yield*, ou seja, uma diminuição do valor da tarifa média por passageiro e por milha, acompanhando a tendência registada também por grandes companhias aéreas mundiais.

Despite the context of continuous growth in demand for air transport to and from Portugal, domestic airlines had, globally, an decrease of yield, meaning a decrease in the value of the average rate per passenger and per mile, following the trend by major world airlines.

Apesar desta redução estar intimamente relacionada com as estratégias competitivas do setor do transporte aéreo, para o caso português contribuiu, de forma decisiva, o agravamento das condições económicas verificadas nos mercados tradicionalmente mais rentáveis, como o Brasil, Angola e Moçambique. Deste contexto resultou não só uma quebra do tráfego, bem assim como variações cambiais muito desfavoráveis.

Although this reduction is closely linked to the competitive strategies of the air transport sector, in the Portuguese case, the worsening of the economic conditions in traditionally core markets such as Brazil, Angola and Mozambique, were major contributors for this scenario. Those conditions resulted not only in a traffic break, as well as, in unfavorable currency fluctuations.

Em suma, o crescimento do tráfego que impulsionou quer a atividade aeroportuária, quer a navegação aérea, não permitiu compensar a quebra da atividade das companhias aéreas, determinando um decréscimo global da atividade no setor da aviação civil globalmente considerado.

In summary, the growth in traffic that has driven both airport and air navigation activities did not compensate the airline's activity fall, leading to a global activity decrease in the civil aviation sector, as a whole.

II. Recuperação da Rentabilidade / *Recovery of Profitability*

Ainda a propósito do contexto económico registado em 2016 um pouco por todo o mundo e da quebra do volume de negócios na aviação civil nacional, importa ressaltar os incrementos significativos verificados ao nível dos lucros, do valor acrescentado gerado e até da capacidade de investimento revelados pelos *Stakeholders* deste setor.

Regarding the global economic context observed in 2016 and the fall in turnover in national civil aviation, it is worth mentioning the significant increases registered at profits, value added generated and even investment capacity level.

O valor acrescentado bruto (VAB) gerado pelo setor no seu conjunto cresceu cerca de 9%. Com exceção do segmento da Manutenção, Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves e do segmento do Trabalho Aéreo, todos os restantes segmentos registaram crescimentos do VAB compreendidos entre os 6% da atividade de Assistência em Escala e os 21% da atividade de Formação.

The gross value-added (GVA) generated grew by 9%. With the exception of Aircraft Maintenance, Airworthiness and Production and Aerial Work segments, all other segments registered GVA growth between 6% (Ground Handling) and 21% (Training).

Este valor gerado contribuiu, assim, para um crescimento significativo dos resultados líquidos alcançados pelo setor no seu conjunto, o maior dos últimos 10 anos.

This value has contributed to a significant increase in the net results achieved by the sector, in the last 10 years.

O segmento da aviação executiva foi o único segmento a gerar prejuízos, inclusive com agravamento face a 2015.

Executive aviation segment was the only segment to generate losses, even worse when compared to 2015.

Os segmentos da navegação aérea e da gestão aeroportuária apresentaram variações homólogas deste indicador bastante positivas, relacionados com o forte crescimento do tráfego com origem ou destino nas infraestruturas aeroportuárias nacionais.

Air navigation and airport segments registered positive variations in profitability, related to the strong growth in traffic to and from the national airport infrastructures.

No que se refere ao segmento do transporte aéreo, propriamente dito, que em 2015 tinha apresentado um acentuado prejuízo, verificou-se, em termos globais, uma recuperação bastante positiva, que assentou principalmente numa gestão de recursos mais eficiente e consequente redução de custos operacionais (combustíveis e custos de manutenção).

Regarding air transport sector, which, in fact, had registered significant losses in 2015, the year of 2016 recorded a positive overall recovery due to a more efficient resource management and reduction of operating costs (fuel and maintenance costs).

Efetivamente, o peso da rubrica de custos com combustíveis no total dos custos incorridos pelas companhias aéreas nacionais no seu conjunto decresceu cerca de 3%, fixando-se em 15,7%.

In fact, the share of fuel costs in total costs incurred by national airlines decreased by about 3%, standing at 15.7%.

Esta *performance* dos operadores de transporte aéreo nacionais acompanhou a tendência identificada pela IATA já em 2015 relativa ao crescimento dos lucros líquidos deste segmento de atividade. Esta tendência reforçou-se em 2016 e permitiu a esta indústria, mesmo num contexto de erosão de *yields*, alcançar níveis de retorno dos capitais investidos superiores ao custo de capital.

Already in 2015, IATA identified the trend on growth of net profits performance of the national air transport operators. This trend reinforced in 2016 and allowed, even in a context of yield erosion, the industry to achieve levels of return on invested capital above the cost of capital.

Em 2016, a rentabilidade do setor do transporte aéreo mundial ficou a dever-se, assim, a um conjunto de fatores, desde o reduzido preço dos combustíveis, ao crescimento de 6,7% do tráfego global e de 3% da procura de transporte de carga, até à elevada utilização dos equipamentos traduzida em recordes de *Load Factor* (80,4%).

In 2016, the profitability of the global air transport sector was due to several of factors: low prices of fuel; growth of 6.7% in global traffic and 3% in freight demand and Load Factor records (80.4%).

Em suma, em 2016, a atividade evidenciada pelos principais *stakeholders* do setor da aviação nacional promoveu o crescimento da *performance* financeira e operacional do setor ao nível mundial, possibilitando a criação de valor nos produtos disponibilizados aos passageiros do transporte aéreo.

In conclusion, in 2016, the activity showed by the main stakeholders of the national aviation sector contributed to the growth of financial and operational performance of the sector worldwide, promoting the development of value added experience for air transport passenger.

III. Crescimento dos Investimentos / *Investments Growth*

O crescimento do investimento já havia sido um fator de destaque no setor da aviação civil em 2015 e volta a sê-lo, ainda mais intensamente, em 2016.

Investment growth, which had already been a prominent factor in the civil aviation sector in 2015, was even more intensive in 2016.

No entanto, importa enquadrar este indicador no contexto da economia nacional e sublinhar o facto de, não obstante o investimento apresentar crescimento nos últimos anos, o seu valor nominal atual ainda estar muito aquém dos valores pré-crise (menos 35% do que em 2008).

However, in the context of the national economy and despite the investment growth in recent years, this indicator is still well below pre-crisis values (35% less than in 2008).

Segundo o Instituto Nacional de Estatística (INE), a formação bruta de capital fixo – investimento cresceu 6,3% em 2016 (excluindo sociedades não financeiras), em comparação com 2015, isto é, a um ritmo mais acelerado do que no ano passado.

According with National Institute of Statistics (INE), gross fixed capital formation - investment increased by 6.3% in 2016 (excluding non-financial corporations) compared to 2015, revealing a faster rate than last year.

No setor da Aviação Civil, o investimento global cresceu 88%, atingindo um montante aproximado dos 280 milhões de euros, valor este não atingido desde 2010.

In civil aviation sector, global investment grew 88%, reaching an approximate amount of 280 million euros, a figure not reached since 2010.

Com exceção para a navegação aérea, o crescimento dos investimentos generalizou-se a todos os segmentos de atividade do setor da aviação civil nacional.

With the exception for air navigation segment, investment has grown in all civil aviation segments in Portugal.

Ao nível da gestão aeroportuária, os investimentos intensificaram-se com os mesmos objetivos dos anos precedentes, através da ampliação e conservação das áreas quer do lado ar, quer do lado terra. A acomodação do crescimento do tráfego e dos requisitos de operação das companhias aéreas tem sido, efetivamente, o maior desafio dos principais gestores aeroportuários nacionais.

In terms of airport management, investments had the same objectives of previous years, through expansion and maintenance of the areas either air or land side. The accommodation of traffic growth and operating requirements of airlines has been, effectively, the biggest challenge of the main national airport managers.

Por fim, o crescimento do investimento no segmento do transporte aéreo também se prende com as estratégias em curso, particularmente as relacionadas com a aquisição de frota mais eficiente e amiga do ambiente.

Finally, the growth of investment in the air transport segment is also related to the current strategies, particularly the ones related to a more efficient and environmentally friendly fleet procurement.

IV. Decréscimo do Comércio Externo / *Decrease in Foreign Trade*

A contabilidade nacional indica uma desaceleração do crescimento das exportações em 2016 (0,8% face aos 5,1% de 2015) e conseqüente agravamento do défice comercial nacional, em resultado do crescimento de 1,5% das importações. Esta desaceleração ficou a dever-se, fundamentalmente, à quebra das transações com os países extracomunitários.

National accounts indicate a slowdown in export growth in 2016 (0.8% compared to 5.1% in 2015) and consequent worsening of the national trade deficit, because of an increase 1.5% in imports. This deceleration was mainly due to the fall in transactions with non-EU countries.

No setor da aviação civil nacional, e tal como já anteriormente mencionado, foram também sentidos os efeitos da quebra de tráfego em importantes mercados extracomunitários, explicando-se, assim, a diminuição genérica do comércio externo do setor da aviação civil.

In the national civil aviation sector, as previously mentioned, effects of traffic breaks in important non-EU markets were also felt. This explains the general decrease in the external trade of the civil aviation sector.

Globalmente, as exportações retraíram 4% e as importações cerca de 8%, naturalmente concentradas nas operações de transporte aéreo propriamente ditas. Ou seja, todos os restantes segmentos de atividade deram contributo positivo à vocação exportadora do setor da aviação civil, porém, dada a representatividade do segmento do transporte aéreo, não foi possível alcançar valores globais de receita obtida no estrangeiro nem sequer próximos dos alcançados no período homólogo.

Globally, exports had 4% cutback and imports 8%, specifically concentrated in the air transport segment. This means that all other segments of activity contributed positively to the export vocation of the civil aviation sector, but given the air transport segment representativeness, it was not possible to get global revenue figures obtained abroad not even close to those achieved in the previous period.

V. Crescimento acentuado do Tráfego Aéreo / *Significant growth in Air Traffic*

Em 2016, o transporte aéreo mundial continuou a ter um papel determinante para o desenvolvimento económico mundial, promovendo a conectividade através de mais 700 novas rotas, num total de cerca de 35 milhões de partidas para cerca de 4 mil milhões de passageiros.

In 2016, global air transport continued to play a decisive key role in world economic development, promoting connectivity through over 700 new routes, in a context of 35 million departures and 4 billion passengers.

Em termos globais, a procura de transporte aéreo, medida em RPKs (*Revenue Passenger Kilometres*), registou um crescimento homólogo de 6,8%, sendo que este valor excede consideravelmente a média anual dos últimos 10 anos (5,5%). Considerando que a capacidade oferecida, medida em ASKs (*Available Seat Kilometres*), cresceu 6,2%, a taxa de ocupação subiu 0,1%, atingindo o máximo histórico de 80,5% e refletindo o investimento das companhias aéreas em maximizar a captação da procura.

In global terms, the demand for air traffic, measured in RPK (Revenue Passenger Kilometers) registered an annual growth of 6.8%. This figure greatly exceeds the annual average of the last 10 years (5.5%). The capacity offered, measured in ASK (Available Seat Kilometers), grew by 6.2%,

occupancy rate rose by 0.1%, reaching a record of 80.5% and reflecting the airlines' investment in maximizing capture demand.

Por sua vez, o transporte de carga, medido em FTKs (*Freight Tonnes Kilometres*) cresceu 3,8%, com especial contributo do incremento da atividade mundial verificada na segunda metade de 2016.

Freight transport, measured in FTK (Freight Tonnes Kilometers) increased 3.8%, with a special contribution from the increase in global activity registered in the second half of 2016.

Para o crescimento global do transporte aéreo contribuiu fortemente o crescimento do turismo em 2016 (3,9%), por comparação com 2015 e pelo recorde atingido de 1,2 mil milhões de turistas internacionais. Segundo a Organização Mundial de Turismo, o ano de 2016 traduziu-se em mais 46 milhões de turistas em 2016, bem como no sétimo ano consecutivo de crescimento.

For the global air transport increase strongly contributed the development of tourism in 2016 (3.9%), compared to 2015, with a record figure of 1.2 billion international tourists. According to the World Tourism Organisation, 2016 has resulted in more 46 million tourists for the seventh consecutive year of growth.

As companhias aéreas de baixo custo contribuíram significativamente para o crescimento do tráfego aéreo, tendo crescido conjuntamente cerca de 10,5%, em número de passageiros transportados, ou seja, acima do valor médio total mundial, passando a responder por aproximadamente 29% do total de passageiros transportados em todo o mundo.

The low-cost airlines contributed significantly to the growth of air traffic, with a combined increase in the number of passengers carried above of the global average of 10.5%. All together, these airlines respond for approximately 29% of the total of passengers carried around the world.

No contexto nacional, o crescimento do tráfego foi ainda mais expressivo, mantendo e acentuando a tendência de crescimento já verificada desde 2013.

In the national context, traffic growth was even more significant, maintaining and accentuating the growth trend already observed since 2013.

Em termos absolutos, a atividade de transporte aéreo comercial em Portugal, medida em número de movimentos operados e em número de passageiros transportados, cresceu, respetivamente, 12,3% e 13,7%, o que traduz o dobro do crescimento da oferta de serviços verificado em 2015 e ainda mais 5 milhões de passageiros, atingindo-se a fasquia dos 40 milhões de passageiros com origem ou destino nas infraestruturas aeroportuárias nacionais.

It is worth pointing out that, in Portugal, the activity of commercial air transport, measured in terms of movements operated and passengers carried, increased by respectively 12.3% and 13.7%, which mean the doubling of the growth of air services and more 5 million passengers compared to 2015 figures. A mark of 40 million passengers with origin or destination in the national airport infrastructures was also reached.

No transporte de carga, recuperou-se do decréscimo verificado em 2015, ainda assim não superior a 1%.

Freight transport recovered from the decrease recorded in 2015, but not more than 1%.

À semelhança do verificado no contexto mundial, a responsabilidade das companhias aéreas de baixo custo no crescimento do tráfego de e para Portugal foi bastante significativo. Na realidade, e apesar da oferta do número de serviços ter crescido na generalidade das operações das companhias aéreas a operar em Portugal, o incremento da oferta em número de lugares foi mais acentuado no âmbito das operações das companhias de baixo custo (mais 17% de lugares disponibilizados face a 2015).

Low cost airlines had a very significant contribution for the growth of traffic to and from Portugal. In fact, despite the increase of services in most operations of airlines operating in Portugal, the seats availability was greater within the operations of low-cost airlines (over 17% places provided compared to 2015).

Consequentemente, o total de passageiros transportados por estas companhias aéreas apresentou um crescimento igualmente mais acentuado (18%), face às suas concorrentes globalmente consideradas (12%), garantindo mais de 40% do total de passageiros transportados em Portugal. *The total passengers carried by these airlines showed a more pronounced growth (18%) when compared to their competitors globally considered (12%). All together, these airlines respond for approximately 40% of the total of passengers carried in Portugal.*

Em suma, o tráfego aéreo tem vindo a registar taxas de crescimento expressivas em todo o mundo e, em particular em Portugal, expressando, naturalmente, o efeito histórico de contextos económicos mais favoráveis. No entanto, no contexto nacional há a enfatizar os efeitos catalisadores do crescimento do turismo, o qual também bateu recordes em 2016.

In conclusion, air traffic has been registering strong growth rates worldwide, and in particular in Portugal, naturally expressing the historical effect of more favorable economic contexts. However, in the national context, the catalytic effects of tourism growth, which also set records in 2016, must be emphasized.

MÉTODOS E FONTES / METHODS AND SOURCES

Este trabalho mantém, na sua essência, a estrutura das edições precedentes. A décima edição do Anuário Estatístico divide-se em seis partes:

This work keeps, in essence, the structure of previous editions. The tenth edition of the Statistical Yearbook is divided into six parts:

I – O Setor da Aviação Civil / Civil Aviation Sector

Apresentação sintética do setor e das empresas licenciadas, certificadas e aprovadas pela ANAC, em cada segmento de atividade e demais *Stakeholders*.

Brief presentation of the sector and the companies licensed, certified and approved by ANAC, in each activity segment and other Stakeholders.

Principais indicadores e Comércio Externo por segmento de atividade do Setor.

Key indicators and Foreign Trade by activity segment.

II – Indicadores de Síntese das Empresas licenciadas/certificadas / Summary indicators of licensed / certified companies

Quantificação de indicadores económicos do setor, desagregados pelas principais atividades e em função da dimensão das empresas.

Quantification of sector economic indicators by main activities and by company's dimension.

III – Companhias Aéreas Nacionais / National Air Carriers

Evolução do emprego e do consumo de combustível nas companhias aéreas nacionais, respetivos custos e peso na estrutura financeira.

Receitas das companhias aéreas por unidade de negócio.

Indicadores representativos da qualidade do serviço prestado pelas companhias aéreas nacionais.

Principais indicadores gerais de tráfego por segmento.

Employment and fuel consumption evolution in national airlines, respective cost and weight in the financial structure.

National air carriers income business unit.

Representative indicators of the level of quality service provided by national air carriers.

Presentation of the main general traffic indicators by segment.

IV – Aeronaves registadas em Portugal / Aircraft registered in Portugal

Parque nacional das aeronaves registadas em Portugal por tipo de atividade e por massa máxima à descolagem.

Portuguese aeronautical register by type of activity and maximum take-off mass.

V – Tráfego nos Aeroportos Nacionais / National Airport Traffic

Principais indicadores de tráfego por segmento e origem/destino nos aeroportos e aeródromos nacionais.

Main traffic indicators by segment and origin/destination in national airports and aerodromes.

A Parte I deste Anuário incide sobre as atividades que a ANAC supervisiona, no âmbito das suas competências, designadamente o licenciamento, certificação, autorização, aprovação das atividades e procedimentos das organizações, serviços, pessoal e demais meios afetos à aviação civil.

The first part of this Yearbook focuses on the activities that ANAC oversees, in the scope of its competences, namely the licensing, certification, authorization, approval of activities and procedures of organizations, services, personnel and other means affected to civil aviation.

Para uma melhor compreensão do setor, é apresentado o número de empresas que operam em cada atividade objeto de certificação específica por parte da ANAC.

For a better understanding of the sector, it is presented the number of companies operating in each activity object to ANAC specific certification.

As empresas em referência foram desagregadas em função das seguintes certificações ANAC/EASA¹ e ANAC/JAA²:

The companies in reference were broken down into the following certifications ANAC/EASA and ANAC/JAA:

- Organizações de Manutenção (parte 145) / *Maintenance Organizatios (Part 145)*;
- Organizações de Gestão da Continuidade de Aeronavegabilidade (Parte M, Subparte G) / *Airworthiness Managment Organizations (Part M. subparte G)*;
- Organizações de Produção (Parte 21, Subparte G) / *Design Organisations Parte 21, Subparte G*;
- Organizações de Formação de Voo (FTO - *Flight Training Organizations*) / *Flight Training Organizations (FTO)*;
- Organizações de Formação de Voo (TRTO - *Type Rating Training Organizations*) / *Type Rating Training Organizations (TRTO)*;
- Organizações de Formação (FSTD - *Flight Simulation Training Device*) / *Flight Simulation Training Devices Organizations (FSTD)*;
- Organizações de Formação de Piloto de Ultraleve (PU) / *Ultralight Pilot Training Organizations (PU)*;
- Organizações de Formação de Piloto Particular (RF - *Registered Facility*) / *Registered Facility Organizations (RF)*;
- Organizações de Formação de Técnicos de Manutenção / *Maintenance Technicians Training Organizations (TRTO)*.

No caso dos aeroportos e aeródromos, a informação é apresentada com base em duas abordagens: as infraestruturas aeroportuárias, propriamente ditas, como organizações autónomas; e as entidades responsáveis (empresas, autarquias, órgãos regionais) pela gestão das mesmas.

In the case of airports and aerodromes, the information is presented based on two approaches: airport infrastructures themselves, as autonomous organizations; and the responsible entities (companies, local authorities, regional bodies) for their management.

¹ EASA - *European Aviation Safety Agency.*

² JAA - *Joint Aviation Authorities.*

Considerou-se que o setor da “Aviação Civil” corresponde ao seguinte universo:

For the purpose of this yearbook, the Civil Aviation sector corresponds to the following universe

- Entidade prestadora de serviços de navegação aérea (NAV, E.P.E.) / *Air National Service Provider (NAV, E.P.E.);*
- Aeroportos e aeródromos do Continente e das Regiões Autónomas da Madeira e dos Açores³ certificados e aprovados, bem como as empresas responsáveis pela sua gestão / *Certified and approved airports and aerodromes from mainland and autonomous regions of Madeira and the Azores, as well as the companies responsible for their management;*
- Heliportos certificados e aprovados / *Certified and approved heliports;*
- Pistas de ultraleves / *Ultralight runaways;*
- Empresas de transporte aéreo⁴, identificando-se separadamente o universo de empresas que se dedicam igualmente à aviação executiva, vulgarmente identificadas como empresas de “táxi aéreo” / *Air transport organizations, identifying separately the universe of companies that are also dedicated to executive aviation, commonly identified as air taxi companies;*
- Empresas de trabalho aéreo⁵ / *Aerial Work organizations;*
- Empresas de manutenção de aeronaves, gestão da continuidade da aeronavegabilidade e produção de aeronaves⁶ / *Aircraft maintenance, Continuing Airworthiness and Design Organizations;*
- Empresas de assistência em escala⁷, independentemente das modalidades de assistência em escala praticadas / *Groundhandling Organizations, regardless of the categories performed;*
- Organizações de formação de voo, pilotos e de técnicos de manutenção⁸ / *Flight, pilots and maintenance technicians Training Organizations;*
- Pessoal aeronáutico (piloto de linha aérea, piloto comercial, técnico de voo, instrutor de voo, oficial de operações de voo, mecânico de voo, controlador de tráfego aéreo, assistente de controlo de tráfego aéreo, prestador de serviço de informação de voo, operador do serviço de comunicações e técnico de tráfego aéreo) / *Aeronautical Personnel (airline pilot, commercial pilot, flight engineer, flight instructor, official flight operations, flight engineer, air traffic controller, air traffic control assistant, flight information service provider, communications service operator and technical air traffic);*
- Aeronaves registadas no Registo Aeronáutico Nacional / *Aircrafts registered at Portuguese Aeronautical Register;*
- Aviação privada / *Private Aviation.*

³ Entendendo-se por “aeroporto” ou “aeródromo” uma infraestrutura certificada para o tráfego aéreo, constante do Manual de Piloto Civil (MPC) e/ou na *Aeronautical Information Publication (AIP)*, e em atividade. / *“airport” or “airfield” is understood as an infrastructure certified for air traffic, included at Civil Pilot Manual (MPC) and / or at Aeronautical Information Publication (AIP), and in activity.*

⁴ Regulamento (CE) n.º 1008/08, do Parlamento Europeu e do Conselho de 24 de setembro / *Regulation (EC) No 1008/08 of the European Parliament and of the Council of 24 September.*

⁵ DL n.º 172/93, de 11 de maio, e DL n.º 19/82 de 28 de janeiro / *Decree-Law No 172 / 93 of May 11, and Decree-Law No. 19/82 of 28 January.*

⁶ Regulamento (CE) 1702/2003 de 24 de setembro e Regulamento (CE) n.º 2042/2003 de 20 de novembro / *Regulation (EC) 1702/2003 of 24 September and Regulation (EC) n.º 2042 / 2003 of 20 November.*

⁷ DL n.º 275/99, de 23 de julho / *Decree-Law no. 275/99, July 23.*

⁸ DL n.º 17A/2004, de 16 de janeiro, DL 289/2003, de 14 de novembro, e Regulamento ANAC n.º 26/2004 / *Decree-Law No 17A / 2004 of January 16, / Decree-Law No 289/2003 of 14 November, and ANAC Regulation No 26/2004.*

Não obstante a tentativa de representação exaustiva do setor, ficaram ainda excluídos do âmbito desta edição as escolas não profissionais e as organizações que ministram formação superior em ciências aeronáuticas, e ainda os serviços do Estado diretamente relacionados com a aviação civil, como o Serviço de Estrangeiros e Fronteiras.

Despite the attempt of a comprehensive representation of the sector, non-professional schools and organizations providing higher education in aeronautical sciences, and even the state services directly related to civil aviation, such as the Immigration and Borders Service, were excluded from the scope of this edition.

Na Parte II apresenta-se uma síntese dos principais indicadores económicos das empresas licenciadas/certificadas pela ANAC⁹. Desta análise ficaram excluídas as seguintes entidades:

Part II presents a summary of the main economic indicators of companies licensed / certified by ANAC. In this analysis, the following entities were excluded:

- Alguns aeródromos locais e camarários, sem contabilidade organizada, a maioria dos quais sem qualquer tipo de receita / *Some regional aerodromes without organized accounting, most of them without any income;*
- Empresas de assistência em escala que se dedicam a outras atividades, enquadráveis ou não no setor da aviação civil e cujo peso relativo da atividade de *handling* não tenha excedido durante o período considerado mais de 15% do total do volume de negócios faturado / *Ground handling companies also dedicated to other activities, considered relevant or not to the civil aviation sector, and whose share of the handling activity does not represent more than 15% of the total turnover during the considered period.*

À semelhança das edições anteriores, foi solicitado às empresas (com exceção das que revestem natureza não lucrativa) o preenchimento de um questionário com a indicação dos respetivos agregados económico-financeiros, por tipo de atividade exercida.

As in previous editions, the companies were asked (except for those with non-profit nature) to fill in a questionnaire indicating the respective economic and financial data, by type of activity.

No caso das empresas que exercem a sua atividade com base na titularidade de mais do que um certificado/licença emitidos pela ANAC, foi solicitada a imputação dos indicadores económicos e financeiros a cada uma das unidades de negócio em referência.

It was requested the allocation of economic and financial indicators for each of the business units in reference to companies that carry out their activity based on the ownership of more than one certificate / license issued by ANAC.

Na Parte III é sintetizada a atividade das empresas licenciadas pela ANAC, cuja principal atividade é o transporte aéreo, a partir da evolução do tráfego, das receitas, da estrutura de custos e ainda de indicadores de qualidade do serviço prestado. As fontes são os relatórios e contas e os inquéritos da ANAC a que as empresas responderam.

In Part III is synthesized the activity of companies licensed by ANAC, whose main activity is air transport, through traffic evolution, revenues, cost structure and further quality indicators of service. The sources are the reports and accounts and ANAC surveys that companies answered.

A informação relativa a atrasos refere-se somente a aeroportos geridos pela ANA, SA.

Information on delays refers only to airports managed by ANA, SA.

⁹ Empresas licenciadas e certificadas pela ANAC e em atividade no período em análise / *Companies licensed and certified by ANAC and in activity during the period.*

A evolução do parque nacional de aeronaves é apresentada na Parte IV, tendo como fonte o Registo Aeronáutico Nacional.

National park aircraft development is presented in Part IV, from National Aeronautical Register source.

A Parte V é exclusivamente dedicada à caracterização da evolução do tráfego.

Part V is exclusively dedicated to traffic evolution characterization.

O tráfego encontra-se subdividido em tráfego comercial [comercial regular e não regular de passageiros e carga, comercial outros (escalas técnicas e voos de alternância), táxi aéreo e trabalho aéreo], em tráfego não comercial (voos de instrução e treino/escolas, de emergência, de busca e salvamento, militares e de Estado) e em aviação privada (voos particulares)].

Traffic is divided into commercial traffic [regular commercial and non-scheduled passenger and cargo, commercial other (technical stops and alternate routes), air taxi and aerial work], in non-commercial traffic (instruction flights and training / schools, emergency, search and rescue, military and state) and in private aviation (private flights)].

A informação apresentada corresponde aos dados de tráfego dos aeroportos nacionais que reportam informação à ANAC, via formulário de tráfego eletrónico (Lisboa, Porto, Faro, Cascais, Bragança, Vila Real, Madeira, Porto Santo, Ponta Delgada, Santa Maria, Pico, Horta, Terceira, Graciosa, Flores, São Jorge e Corvo) ou formulário de tráfego simplificado (Braga, Bragança, Chaves, Coimbra, Espinho, Évora, Figueira de Cavaleiros, Lousã, Mogadouro, Portimão, Proença-a-Nova, Santa Cruz, Santarém, Vila Real, Vilar da Luz e Viseu).

All the information provided corresponds to national airports traffic data, that report information to ANAC, by electronic means, by traffic form (Lisbon, Porto, Faro, Cascais, Bragança, Vila Real, Madeira, Porto Santo, Ponta Delgada, Santa Maria, Pico, Horta, Terceira, Graciosa, Flores, São Jorge and Corvo) or by national aerodromes simplified traffic reports form (Braga, Bragança, Chaves, Coimbra, Espinho, Évora, Figueira de Cavaleiros, Lousã, Mogadouro, Portimão, Proença-a-Nova, Santa Cruz, Santarém, Vila Real, Viseu and Vilar da Luz).

Nesta edição privilegiou-se a perspetiva (origem/destino + escalas), para não se perder informação relativa a operações domésticas com prolongamento internacional.

This edition focuses on origin/destination and intermediate stops (legs) so not to lose the information relating to domestic operations with international extension.







I - O SETOR DA AVIAÇÃO CIVIL / CIVIL AVIATION CIVIL FRAMEWORK

> EMPRESAS/ORGANIZAÇÕES LICENCIADAS, CERTIFICADAS E APROVADAS PELA ANAC E OUTROS STAKEHOLDERS / COMPANIES / ORGANIZATIONS LICENSED, CERTIFIED AND APPROVED BY ANAC AND OTHER STAKEHOLDERS

> PRINCIPAIS INDICADORES DAS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC / COMPANIES / ORGANIZATIONS LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC MAIN INDICATORS

> COMPOSIÇÃO DO SETOR EM TERMOS DE VOLUME DE VENDAS, EMPREGO, VALOR ACRESCENTADO BRUTO E INVESTIMENTOS / SECTOR COMPOSITION IN TERMS OF SALES AND SERVICES, EMPLOYMENT, GROSS VALUE ADDED AND INVESTMENTS

> COMÉRCIO EXTERNO DAS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC / EXTERNAL TRADE OF THE COMPANIES LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC

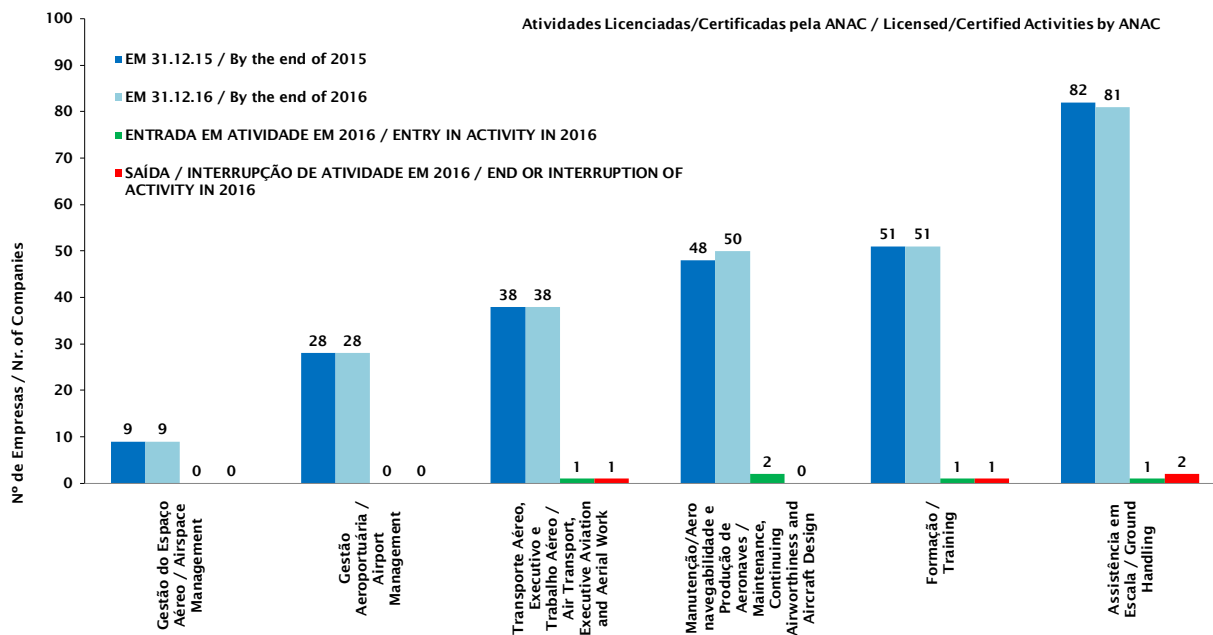
> PESO DAS PRINCIPAIS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC / REPRESENTATIVENESS OF THE MAIN COMPANIES LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC

I – O SETOR DA AVIAÇÃO CIVIL / CIVIL AVIATION FRAMEWORK

1.1. Empresas/Organizações licenciadas, certificadas e aprovadas pela ANAC e outros Stakeholders / Companies/Organizations licensed, certified and approved by ANAC and other Stakeholders

GRÁFICO_1 / FIGURE_1

EMPRESAS/ORGANIZAÇÕES LICENCIADAS E CERTIFICADAS POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / COMPANIES / ORGANIZATIONS LICENSED AND CERTIFIED BY ACTIVITY



QUADRO_1 / TABLE_1

EMPRESAS/ORGANIZAÇÕES LICENCIADAS, CERTIFICADAS, APROVADAS, POR TIPO DE ATIVIDADE, PESSOAL AERONÁUTICO E OUTROS STAKEHOLDERS / LICENSED, CERTIFIED AND APPROVED COMPANIES / ORGANIZATIONS BY TYPE OF ACTIVITY; AERONAUTICAL PERSONNEL AND OTHER STAKEHOLDERS

O SECTOR DA AVIAÇÃO CIVIL / CIVIL AVIATION FRAMEWORK	EM 31.12.15 / By the end of 2015	EM 31.12.16 / By the end of 2016	ENTRADA EM ATIVIDADE EM 2016 / ENTRY IN ACTIVITY IN 2016	SAÍDA / INTERRUPÇÃO DE ATIVIDADE EM 2016 / END OR INTERRUPTION OF ACTIVITY IN 2016
Empresas de Navegação Aérea / Air Traffic Control Companies	1	1	0	0
Prestadores de Serviços de Informação de Voo de Aeródromo / Aerodrome Flight Information Services Providers	8	8	0	0
Aeroportos e Aeródromos certificados e aprovados / Certified and approved Airports and Aerodromes	40	40	0	0
Helipostos certificados e aprovados / Certified and approved Heliports	55	51	6	2
Pistas de Ultraleves aprovadas / Approved Microlights Runways	25	24	2	1
Empresas de Transporte Aéreo / Air Transport Companies	26	27	1	0
Empresas de Trabalho Aéreo / Aerial Work Companies	19	18	0	1
Empresas de Aviação Executiva / Air Taxi Companies	14	15	1	0
Organizações de Manutenção de Aeronaves / Aircraft Maintenance Organizations	28	29	1	0
Organizações de Gestão de Aeronavegabilidade / Airworthiness Management Organizations	34	35	1	0
Organizações de Produção de Aeronaves / Design Organizations	2	2	0	0
Empresas de Assistência em Escala / Ground Handling Companies	82	81	1	2
Organizações de Formação de Voo (TO's) / Flight Training Organizations	16	16	0	0
Organizações de Formação (FSTD) / Training Organizations	5	5	0	0
Organizações de Formação de Piloto de Ultraleve (PU) / Microlight Pilot Training Organizations (PU)	23	23	0	0
Organizações de Formação de Piloto Particular (RF) / Private Pilot Training Organizations (RF)	13	13	1	1
Organizações de Formação de Oficiais de Operação de Voo (OOV) / Flight Operation Officer Organizations	5	5	0	0
Organizações de Formação de Técnicos de Manutenção / Maintenance Technicians Training Organizations	9	9	0	0
Aeroclubes / Aeroclubs	27	28	1	0
Pessoal Aeronáutico / Aeronautical Personnel				
- Piloto de Linha Aérea / Air Transport Pilot	1.738	1.907	n.a.	n.a.
- Piloto Comercial / Commercial Pilot	1.295	1.484	n.a.	n.a.
- Piloto Ultraleve / Ultralight Pilot	716	699	n.a.	n.a.
- Piloto Planadores / Gliders Pilot	77	83	n.a.	n.a.
- Piloto Privados / Private Pilot	208	595	n.a.	n.a.
- Instrutores de Voo / Flight Instructors	475	408	n.a.	n.a.
- Oficiais de Operações de Voo / Flight Operations Officers	232	236	n.a.	n.a.
- Mecânicos de Aeronave / Aircraft Mechanics	1.591	1.545	n.a.	n.a.
- Controladores de Tráfego Aéreo / Air Traffic Controllers	313	318	n.a.	n.a.
- Prestadores de Serviço de Informação de Voo / Flight Information Service Providers	40	45	n.a.	n.a.
- Operadores do Serviço de Comunicações ar/solo / Air/Ground Communication Services Operators	72	71	n.a.	n.a.
- Técnicos de Controlo de Tráfego Aéreo / Air Traffic Control Technicians	140	114	n.a.	n.a.
Aeronaves Registadas / Registered Aircraft	1.211	1.222	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de licenças e qualificações válidas / Unit: Number of valid licenses and qualifications

Legenda: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." - not applicable

1.2. Principais indicadores das Empresas licenciadas e certificadas pela ANAC / Main Indicators of Companies / Organizations Licensed and Certified by ANAC

QUADRO_2 / TABLE_2

PRINCIPAIS INDICADORES DAS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC EM 2016 / MAIN INDICATORS OF COMPANIES / ORGANIZATIONS LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC IN 2016

	VENDAS E SERVIÇOS PRESTADOS / SALES AND SERVICES RENDERED (Euros)	VALOR ACRESCENTADO BRUTO / GROSS VALUE ADDED (Euros)	INVESTIMENTOS / INVESTMENTS (Euros)	EMPREGO / EMPLOYMENT (Nº de Trabalhadores / Nr. of Employees)
Navegação Aérea / Air Traffic Control	175.784.250	157.066.038	11.300.000	981
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	613.599.944	464.879.899	70.991.182	1.377
Transporte Aéreo / Air Transport	2.711.745.709	639.426.640	167.379.335	7.801
Trabalho Aéreo / Aerial Work	22.498.963	12.783.737	1.267.463	104
Aviação Executiva / Executive Aviation	486.309.178	44.082.426	4.644.529	1.114
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design	500.160.463	174.639.550	20.843.584	4.028
Assistência em Escala / Ground Handling	306.997.310	173.702.362	3.081.368	6.349
Formação / Training	16.005.302	6.785.807	728.567	178
TOTAL / TOTAL	4.833.101.120	1.673.366.460	280.236.027	21.932

Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / Source: ANAC (business survey)

QUADRO_3 / TABLE_3

VARIAÇÃO HOMÓLOGA 16/15 DOS PRINCIPAIS INDICADORES DAS PRINCIPAIS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC / MAIN INDICATORS OF COMPANIES / ORGANIZATIONS LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC MEASURED BY ANNUAL RATE 16/15

	VENDAS E SERVIÇOS PRESTADOS / SALES AND SERVICES RENDERED	VALOR ACRESCENTADO BRUTO / GROSS VALUE ADDED	INVESTIMENTOS / INVESTMENTS	EMPREGO / EMPLOYMENT
Navegação Aérea / Air Traffic Control	7,1%	8,0%	-31,1%	-0,4%
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	16,3%	16,8%	7,7%	1,1%
Transporte Aéreo / Air Transport	-4,0%	14,6%	203,5%	1,2%
Trabalho Aéreo / Aerial Work	-28,9%	-27,6%	245,2%	23,8%
Aviação Executiva / Executive Aviation	-1,7%	10,5%	69,7%	2,0%
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design	-2,1%	-17,8%	246,3%	4,6%
Assistência em Escala / Ground Handling	1,1%	5,7%	46,7%	6,0%
Formação / Training	19,2%	20,9%	953,1%	15,6%
TOTAL / TOTAL	-0,8%	8,6%	88,4%	3,3%

Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / Source: ANAC (business survey)

1.3. Composição do Setor em termos de Volumes de Vendas, Emprego, Valor Acrescentado Bruto e Investimentos / *Sector composition in terms of Sales and Services, Employment, Gross Value Added and Investment*

QUADRO_4 / TABLE_4

COMPOSIÇÃO DO SETOR EM TERMOS DE VOLUME DE VENDAS, EMPREGO, VALOR ACRESCENTADO BRUTO E INVESTIMENTOS / *SECTOR COMPOSITION IN TERMS OF SALES AND SERVICES, EMPLOYMENT, GROSS VALUE ADDED AND INVESTMENTS*

VENDAS E SERVIÇOS PRESTADOS / <i>SALES AND SERVICES RENDERED</i>	2015	2016
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	3,4%	3,6%
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	10,8%	12,7%
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	58,0%	56,1%
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	0,7%	0,5%
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	10,2%	10,1%
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design</i>	10,5%	10,3%
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	6,2%	6,4%
Formação / <i>Training</i>	0,3%	0,3%
TOTAL / TOTAL	100,0%	100,0%

EMPREGO / <i>EMPLOYMENT</i>	2015	2016
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	4,6%	4,5%
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	6,4%	6,3%
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	36,3%	35,6%
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	0,4%	0,5%
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	5,1%	5,1%
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design</i>	18,1%	18,4%
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	28,2%	28,9%
Formação / <i>Training</i>	0,7%	0,8%
TOTAL / TOTAL	100,0%	100,0%

VALOR ACRESCENTADO BRUTO / <i>GROSS VALUE ADDED</i>	2015	2016
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	9,4%	9,4%
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	25,8%	27,8%
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	36,2%	38,2%
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	1,1%	0,8%
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	2,6%	2,6%
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design</i>	13,8%	10,4%
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	10,7%	10,4%
Formação / <i>Training</i>	0,4%	0,4%
TOTAL / TOTAL	100,0%	100,0%

INVESTIMENTOS / INVESTMENTS	2015	2016
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	11,0%	4,0%
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	44,3%	25,3%
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	37,1%	59,7%
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	0,2%	0,5%
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	1,8%	1,7%
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design</i>	4,0%	7,4%
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	1,4%	1,1%
Formação / <i>Training</i>	0,0%	0,3%
TOTAL / TOTAL	100,0%	100,0%

Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / Source: ANAC (business survey)

1.4. Comércio Externo das Empresas licenciadas e certificadas pela ANAC / *External Trade of Companies Licensed and certified by ANAC*

QUADRO_5 / TABLE_5

EXPORTAÇÕES E IMPORTAÇÕES DAS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC EM 2016 / EXPORTS AND IMPORTS OF COMPANIES LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC, IN 2016

	EXPORTAÇÕES / EXPORTS (EUROS)	IMPORTAÇÕES / IMPORTS (EUROS)
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	136.503.892	204.709
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	239.218.539	17.129.764
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	1.829.823.765	925.462.382
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	2.206.000	5.258.950
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	451.065.536	399.206.272
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design</i>	258.234.034	96.382.007
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	51.573.829	1.891.259
Formação / <i>Training</i>	3.414.897	1.279.245
TOTAL / TOTAL	2.972.040.491	1.446.814.587

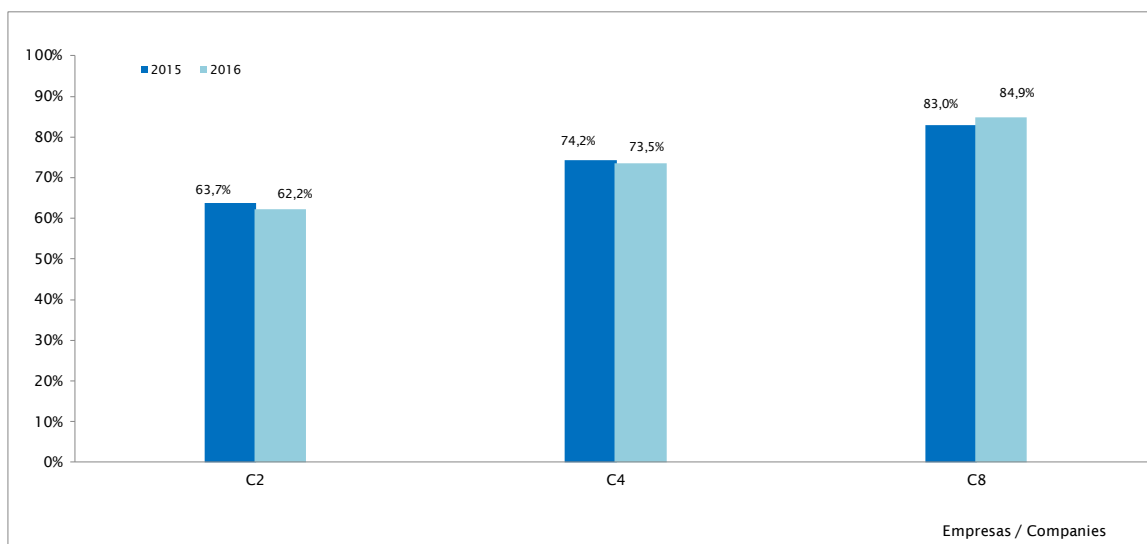
Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / Source: ANAC (business survey)

Nota: Estas importações correspondem às importações contabilizadas pelas empresa na rubrica de Fornecimentos e Serviços Externos e pelas rendas de locação pagas pelas empresas de transporte aéreo na importação de aeronaves / Remark: These imports are related to the values accounted by companies as Supplies and Services and the lease payments on imported aircraft.

1.5. Peso das principais Empresas licenciadas e certificadas pela ANAC / Representativeness of the Major Companies licensed and certified by ANAC

GRÁFICO_2 / FIGURE_2

EVOLUÇÃO DO PESO DAS 2, 4 E 8 PRINCIPAIS EMPRESAS NO CONJUNTO DO SETOR EM VOLUME DE NEGÓCIOS / EVOLUTION OF THE REPRESENTATIVENESS OF THE 2,4 AND 8 MAJOR COMPANIES OF THE SECTOR IN TERMS OF SALES AND SERVICES



Legenda: Em que C₂, C₄ e C₈ correspondem, respectivamente, ao peso das 2, 4 e 8 principais empresas em volume de negócios. / Subtitle: C₂, C₄ e C₈ correspond to the representativeness of the 2, 4 and 8 major companies in terms of sales and services rendered, respectively.

QUADRO_6 / TABLE_6

PESO DAS 2, 4 E 8 PRINCIPAIS EMPRESAS POR SEGMENTO EM FUNÇÃO DO VOLUME DE NEGÓCIOS / REPRESENTATIVENESS OF THE 2,4 AND 8 MAJOR COMPANIES IN TERMS OF SALES AND SERVICES BY SEGMENT SECTOR

	2015	2016
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes		
C2	99,3%	99,4%
C4	99,9%	99,9%
C8	100,0%	100,0%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	11	13
Transporte Aéreo / Air Transport		
C2	85,1%	83,5%
C4	92,3%	90,5%
C8	98,5%	98,6%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	16	16
Trabalho Aéreo / Aerial Work		
C2	67,9%	60,4%
C4	92,9%	86,5%
C8	99,0%	98,0%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	12	12
Aviação Executiva / Executive Aviation		
C2	85,1%	84,7%
C4	94,0%	94,3%
C8	99,5%	99,7%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	12	12
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design		
C2	96,1%	95,5%
C4	97,8%	97,2%
C8	99,5%	99,2%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	17	17
Assistência em Escala / Ground Handling		
C2	59,0%	61,5%
C4	85,3%	83,8%
C8	93,5%	92,7%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	26	28
Formação / Training		
C2	68,1%	67,7%
C4	84,8%	84,0%
C8	100,0%	100,0%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	8	8

Nota: O universo de empresas considerado corresponde ao número de empresas em actividade no segmento e que reportaram o Volume de Negócios decorrente dessa actividade, independentemente das licenças ou certificações que lhe foram emitidas pelo ANAC. / Remark: The universe of companies considered refers to the number of active enterprises in each sector, reporting the turnover resulting from that activity, regardless of the licenses or certificates that have been issued by ANAC.

Nota: O segmento de actividade "Navegação Aérea" não está considerado atendendo à existência de um único operador. / Remark: Air Navigation segment is not considered due to the existence of one single operator.







II - INDICADORES DE SÍNTESE DAS EMPRESAS LICENCIADAS/CERTIFICADAS
/ LICENSED/CERTIFIED COMPANIES SUMMARY INDICATORS

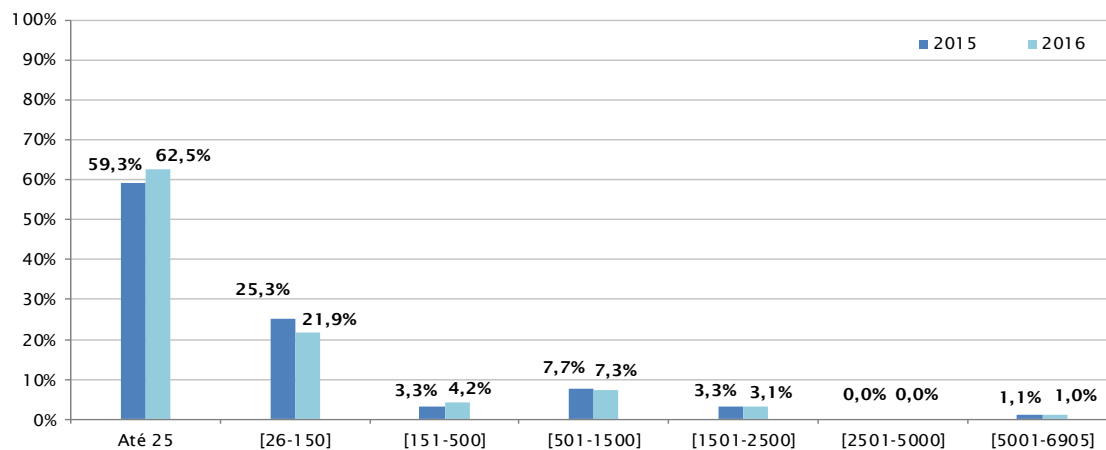
- > EMPREGO / *EMPLOYMENT*
- > VOLUME DE NEGÓCIOS / *SALES AND SERVICES*
- > RENDIMENTOS E GANHOS / *OPERATING INCOME*
- > VALOR ACRESCENTADO BRUTO / *GROSS VALUE ADDED*
- > RESULTADOS LÍQUIDOS / *NET PROFITS*
- > INVESTIMENTO BRUTO / *GROSS INVESTMENT*

II – INDICADORES DE SÍNTESE DAS EMPRESAS LICENCIADAS/CERTIFICADAS / LICENSED/CERTIFIED COMPANIES SUMMARY INDICATORS

2.1. Emprego / Employment

GRÁFICO_3 / FIGURE_3

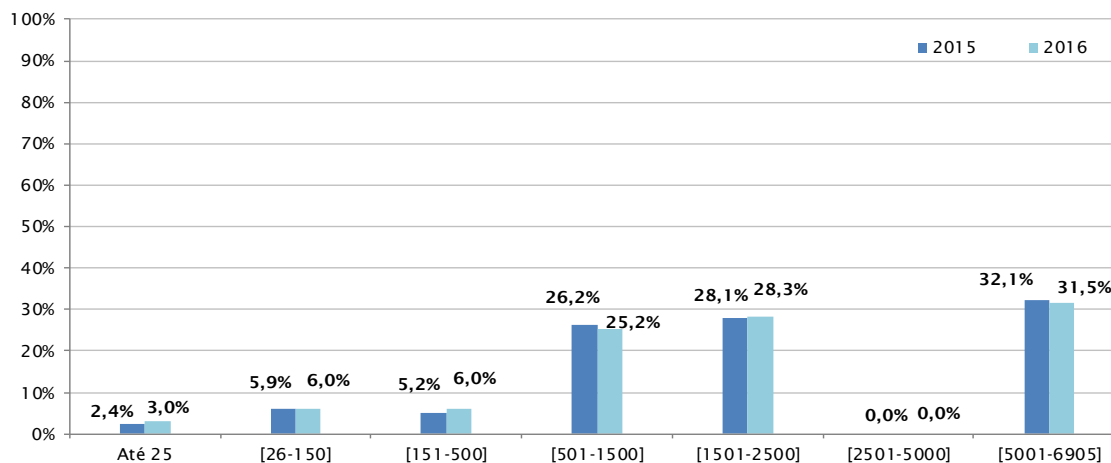
DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE EMPREGO /
COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS OF EMPLOYMENT



Emprego (nº. de funcionários) / Employment (nr. of employees)

GRÁFICO_4 / FIGURE_4

DISTRIBUIÇÃO DO EMPREGO POR CLASSES DE DIMENSÃO / EMPLOYMENT DISTRIBUTION BY CLASSES SIZE



Emprego (nº. de funcionários) / Employment (nr. of employees)

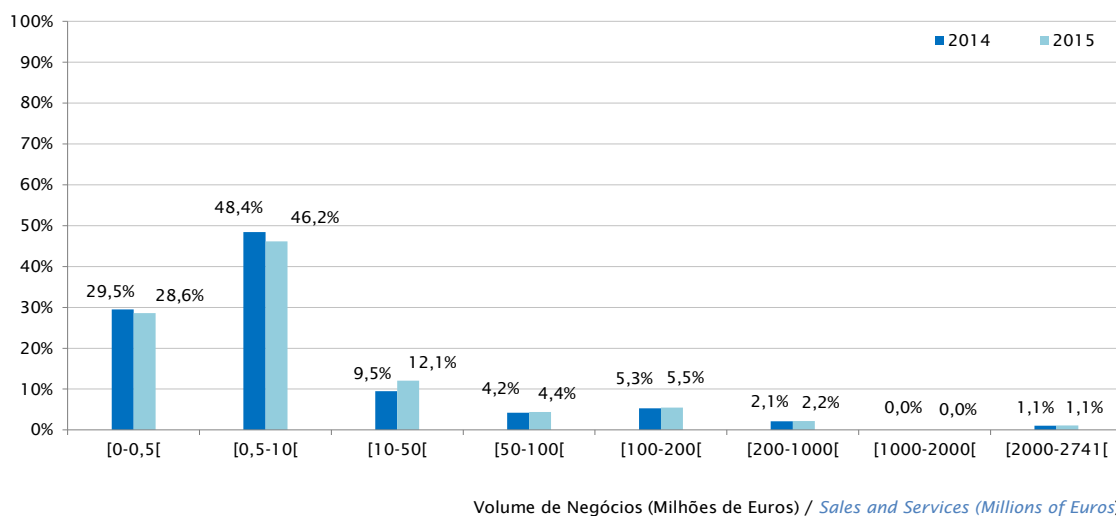
QUADRO_7 / TABLE_7
EMPREGO POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / EMPLOYMENT BY ACTIVITY SEGMENT

	EM 31.12.15 / By the end of 2015	EM 31.12.16 / By the end of 2016
Navegação Aérea / Air Traffic Control	985	981
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	1.362	1.377
Transporte Aéreo / Air Transport	7.712	7.801
Trabalho Aéreo / Aerial Work	84	104
Aviação Executiva / Executive Aviation	1.092	1.114
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design	3.852	4.028
Assistência em Escala / Ground Handling	5.988	6.349
Formação / Training	154	178
TOTAL / TOTAL	21.229	21.932

2.2. Volume de Negócios / Sales and Services

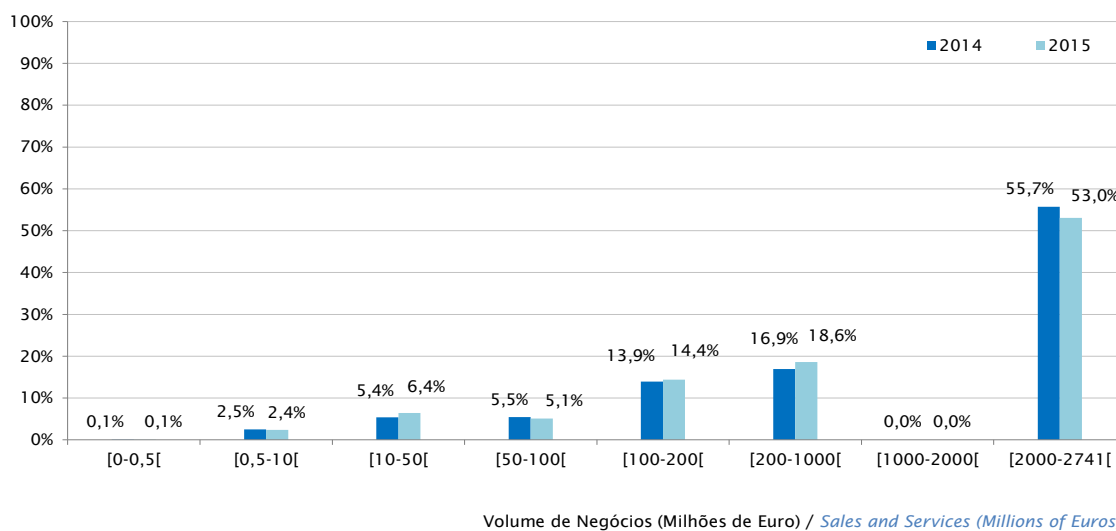
GRÁFICO_5 / FIGURE_5

DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE VOLUME DE NEGÓCIOS / COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS OF SALES AND SERVICES



GRÁFICO_6 / FIGURE_6

DISTRIBUIÇÃO DO VOLUME DE NEGÓCIOS POR CLASSES DE DIMENSÃO_2012/2013 / SERVICES AND SALES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE



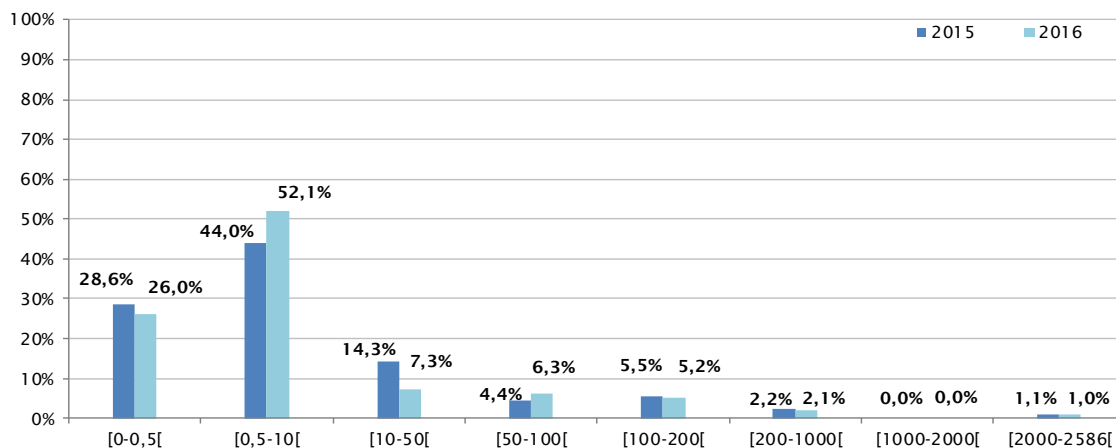
QUADRO_8 / TABLE_8**VOLUME DE NEGÓCIOS POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / SALES AND SERVICES BY ACTIVITY SEGMENT**

	EM 31.12.15 / By the end of 2015	EM 31.12.16 / By the end of 2016
Navegação Aérea / Air Traffic Control	164.139.903	175.784.250
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	527.433.509	613.599.944
Transporte Aéreo / Air Transport	2.824.323.463	2.711.745.709
Trabalho Aéreo / Aerial Work	31.659.464	22.498.963
Aviação Executiva / Executive Aviation	494.833.287	486.309.178
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design	511.074.076	500.160.463
Assistência em Escala / Ground Handling	303.702.504	306.997.310
Formação / Training	13.430.953	16.005.302
TOTAL / TOTAL	4.870.597.159	4.833.101.120

2.3. Proveitos Operacionais / Operating Income

GRÁFICO_7 / FIGURE_7

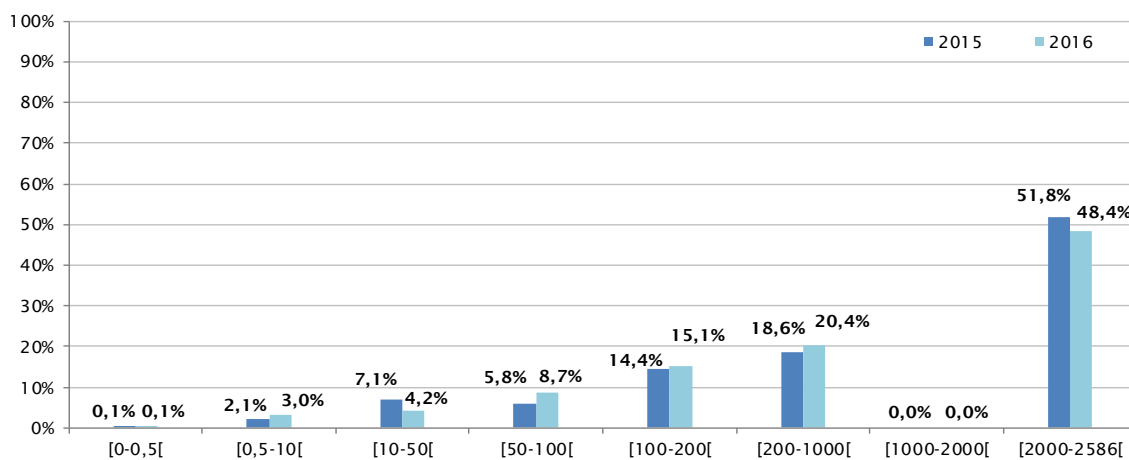
DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE PROVEITOS OPERACIONAIS / COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS OF OPERATING INCOME



Proveitos Operacionais (Milhões de Euros) / Operating Incomes (Millions of Euros)

GRÁFICO_8 / FIGURE_8

DISTRIBUIÇÃO DOS PROVEITOS OPERACIONAIS POR CLASSES DE DIMENSÃO / OPERATING INCOME DISTRIBUTION BY CLASS SIZE



Proveitos Operacionais (Milhões de Euros) / Operating Incomes (Millions of Euros)

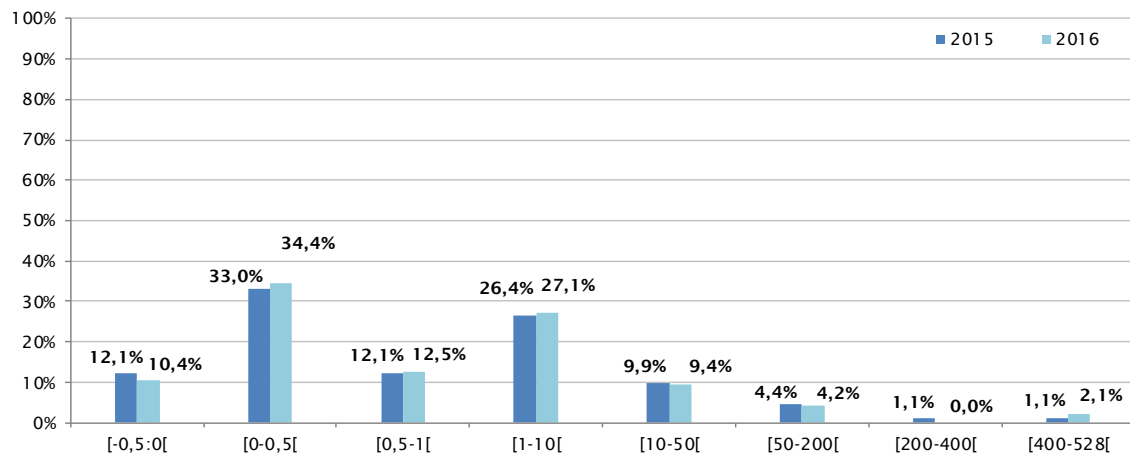
QUADRO_9 / TABLE_9**PROVEITOS OPERACIONAIS POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / OPERATING INCOME BY ACTIVITY SEGMENT**

	EM 31.12.15 / By the end of 2015	EM 31.12.16 / By the end of 2016
Navegação Aérea / Air Traffic Control	168.748.974	180.547.716
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	551.877.874	657.706.904
Transporte Aéreo / Air Transport	2.886.552.800	2.824.363.166
Trabalho Aéreo / Aerial Work	36.883.232	28.630.234
Aviação Executiva / Executive Aviation	509.813.286	503.935.654
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design	516.251.298	509.317.837
Assistência em Escala / Ground Handling	306.832.996	310.804.513
Formação / Training	13.840.520	16.568.227
TOTAL / TOTAL	4.990.800.981	5.031.874.249

2.4. Valor Acrescentado Bruto / *Gross Value Added*

GRÁFICO_9 / TABLE_9

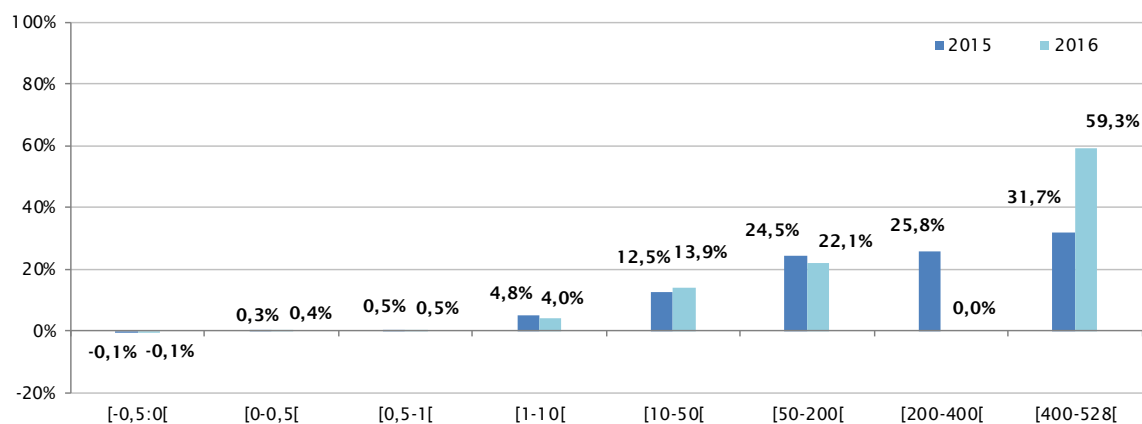
DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE VALOR ACRESCENTADO BRUTO / *COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS OF GROSS VALUE ADDED*



Valor Acrescentado Bruto (Milhões de Euro) / *Gross Value Added (Millions of Euros)*

GRÁFICO_10 / FIGURE_10

DISTRIBUIÇÃO DO VALOR ACRESCENTADO BRUTO POR CLASSES DE DIMENSÃO / *GROSS VALUE ADDED DISTRIBUTION BY CLASS SIZE*



Valor Acrescentado Bruto (Milhões de Euro) / *Gross Value Added (Millions of Euros)*

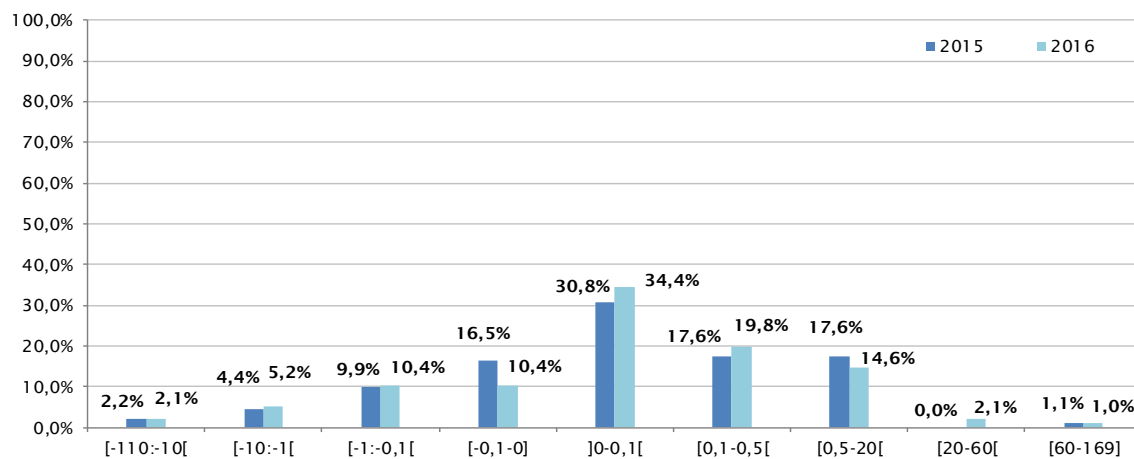
QUADRO_10 / TABLE_10VALOR ACRESCENTADO BRUTO POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / *GROSS VALUE ADDED BY ACTIVITY SEGMENT*

	EM 31.12.15 / By the end of 2015	EM 31.12.16 / By the end of 2016
Navegação Aérea / Air Traffic Control	145.491.653	157.066.038
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	397.990.887	464.879.899
Transporte Aéreo / Air Transport	557.939.300	639.426.640
Trabalho Aéreo / Aerial Work	17.655.843	12.783.737
Aviação Executiva / Executive Aviation	39.899.083	44.082.426
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design	212.549.311	174.639.550
Assistência em Escala / Ground Handling	164.399.610	173.702.362
Formação / Training	5.612.090	6.785.807
TOTAL / TOTAL	1.541.537.777	1.673.366.460

2.5. Resultados Líquidos / Net Profits

GRÁFICO_11 / FIGURE_11

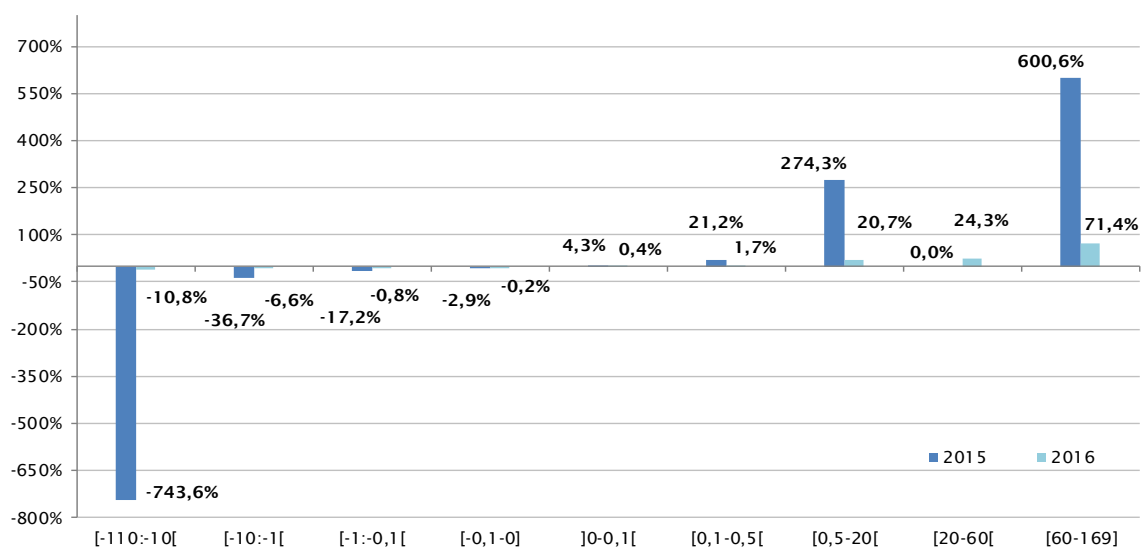
DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE RESULTADO LÍQUIDOS / COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS OF NET PROFITS



Resultados Líquidos (Milhões de Euros) / Net Profits (Millions of Euros)

GRÁFICO_12 / FIGURE_12

DISTRIBUIÇÃO DOS RESULTADO LÍQUIDOS POR CLASSES DE DIMENSÃO / NET PROFITS DISTRIBUTION BY CLASS SIZE



Resultados Líquidos (Milhões de Euros) / Net Profits (Millions of Euros)

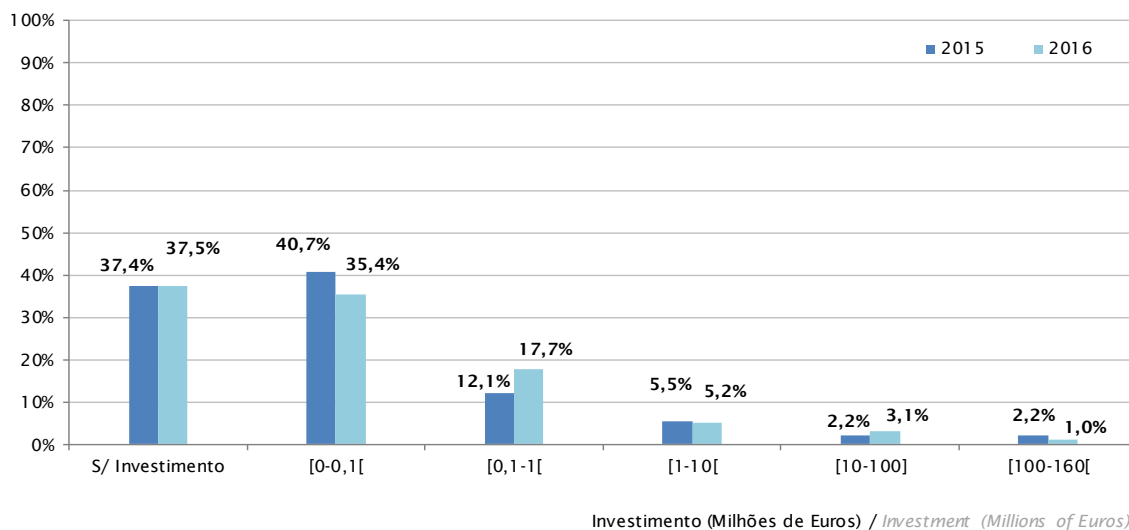
QUADRO_11 / TABLE_11**RESULTADO LÍQUIDOS POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / NET PROFITS BY ACTIVITY SEGMENT**

	EM 31.12.15 / By the end of 2015	EM 31.12.16 / By the end of 2016
Navegação Aérea / Air Traffic Control	6.925.448	28.038.316
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	100.883.779	167.360.893
Transporte Aéreo / Air Transport	-124.290.827	20.945.567
Trabalho Aéreo / Aerial Work	3.478.155	7.057.286
Aviação Executiva / Executive Aviation	-3.369.656	-5.272.607
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design	23.202.145	15.680.052
Assistência em Escala / Ground Handling	10.445.858	1.568.390
Formação / Training	-53.873	644.998
TOTAL / TOTAL	17.221.030	236.022.895

2.6. Investimento Bruto / Gross Investment

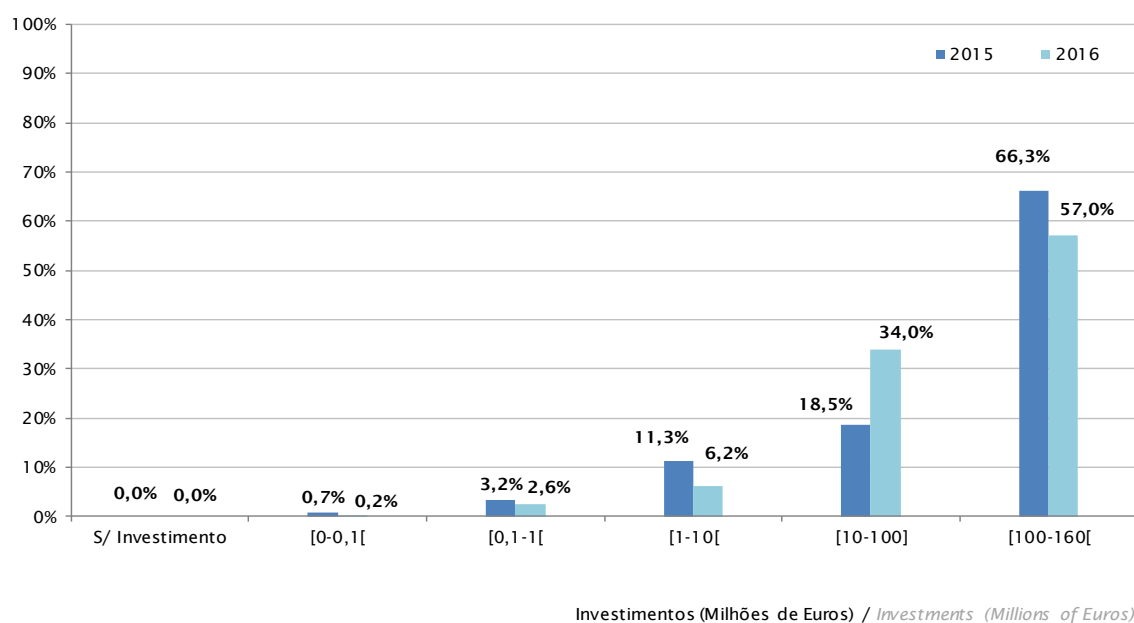
GRÁFICO_13 / FIGURE_13

DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE INVESTIMENTO BRUTO / COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS GROSS INVESTMENT



GRÁFICO_14 / FIGURE_14

DISTRIBUIÇÃO DOS INVESTIMENTOS BRUTOS POR CLASSES DE DIMENSÃO / GROSS INVESTMENT DISTRIBUTION BY CLASS SIZE



QUADRO_12 / TABLE_12**INVESTIMENTOS BRUTOS POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / GROSS INVESTMENT BY ACTIVITY SEGMENT**

	EM 31.12.15 / By the end of 2015	EM 31.12.16 / By the end of 2016
Navegação Aérea / Air Traffic Control	16.400.000	11.300.000
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	65.899.484	70.991.182
Transporte Aéreo / Air Transport	55.142.059	167.379.335
Trabalho Aéreo / Aerial Work	367.156	1.267.463
Aviação Executiva / Executive Aviation	2.736.399	4.644.529
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design	6.018.233	20.843.584
Assistência em Escala / Ground Handling	2.099.884	3.081.368
Formação / Training	69.183	728.567
TOTAL / TOTAL	148.732.398	280.236.027





III - COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS

> PESSOAL AO SERVIÇO / *PERSONNEL*

> COMBUSTÍVEL / *FUEL*

> RECEITAS / *REVENUE*

> INDICADORES DE TRÁFEGO / *TRAFFIC INDICATORS*

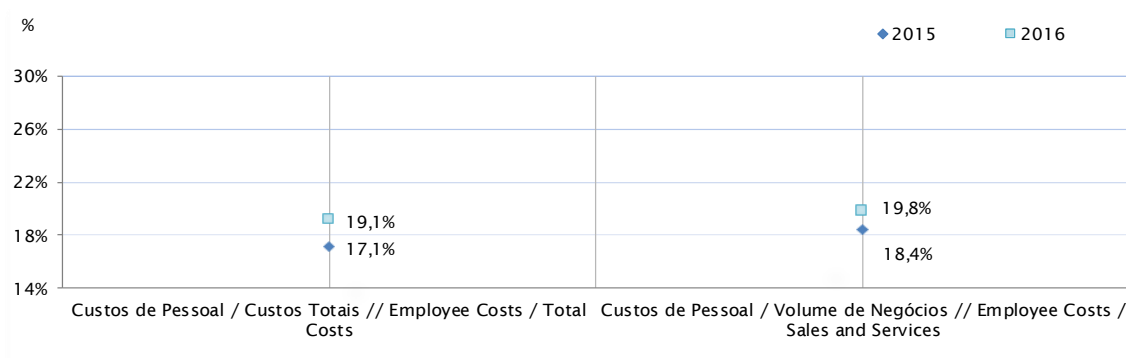
> QUALIDADE DO SERVIÇO PRESTADO AO PASSAGEIRO / *QUALITY OF SERVICE PROVIDED TO PASSENGER*

III – COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS / AIR NATIONAL CARRIERS

3.1. Pessoal ao serviço / Personnel

GRÁFICO_15 / FIGURE_15

PESSOAL AO SERVIÇO NAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS / AIR NATIONAL CARRIERS PERSONNEL
 PESO DOS CUSTOS DE PESSOAL NOS CUSTOS TOTAIS E NO VOLUME DE VENDAS / REPRESENTATIVENESS OF PERSONNEL COST IN TOTAL COSTS AND IN SALES AND SERVICES



QUADRO_13 / TABLE_13

PESSOAL AO SERVIÇO NAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS / AIR NATIONAL CARRIERS PERSONNEL

	Unidade / Unit	EM 31.12.15 / By the end of 2015	EM 31.12.16 / By the end of 2016
Pessoal de Navegação / Flight Staff	Nº / Nr.	5.219	5.962
Pessoal de Terra / Ground Staff	Nº / Nr.	5.818	5.810
Custos de Pessoal / Employee Costs	10 ³ €	616.614	645.283
Custos de Pessoal / Custos Totais // Employee Costs / Total Costs	%	17,1%	19,1%
Custos de Pessoal / Volume de Negócios // Employee Costs / Sales and Services	%	18,4%	19,8%

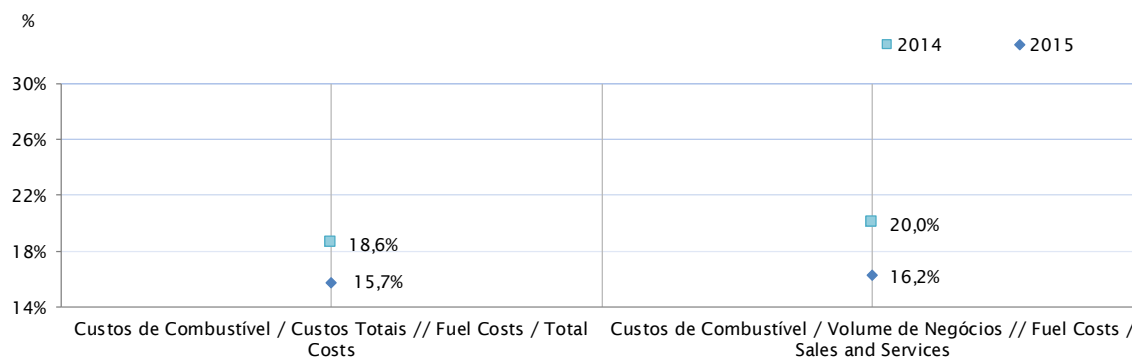
Fonte: ANAC / Source: ANAC

Nota: Foram consideradas as seguintes empresas / Were considered the following companies: Aerovip, Airjet Sul, Air Nimbus, EJME, Euroatlantic, Everjets, Heliportugal, Helitours Douro, Hiffy, HTA, Inaer, Jet Capital, Leasefly, Masterjet, Netjets, Omni, Orbest, Portugalá, Sata Açores, Sata Internacional, TAP, White, Valair e Vinair.

3.2. Combustível / Fuel

GRÁFICO_16 / FIGURE_16

PESO DOS CUSTOS DE COMBUSTÍVEL NOS CUSTOS TOTAIS E NO VOLUME DE VENDAS / REPRESENTATIVENESS OF FUEL COSTS IN TOTAL COSTS AND IN SALES AND SERVICES



QUADRO_14 / TABELA_14

COMBUSTÍVEL NAS COMPANHIAS NACIONAIS / AIR NATIONAL CARRIERS FUEL

	Unidade / Unit	EM 31.12.15 / By the end of 2015	EM 31.12.16 / By the end of 2016
Combustível / Fuel	ton	1.340.141	1.121.117
Custos de Combustível / Fuel Costs	10³€	670.602	529.919
Custos de Combustível / Custos Totais // Fuel Costs / Total Costs	%	18,6%	15,7%
Custos de Combustível / Volume de Negócios // Fuel Costs / Sales and Services	%	20,0%	16,2%

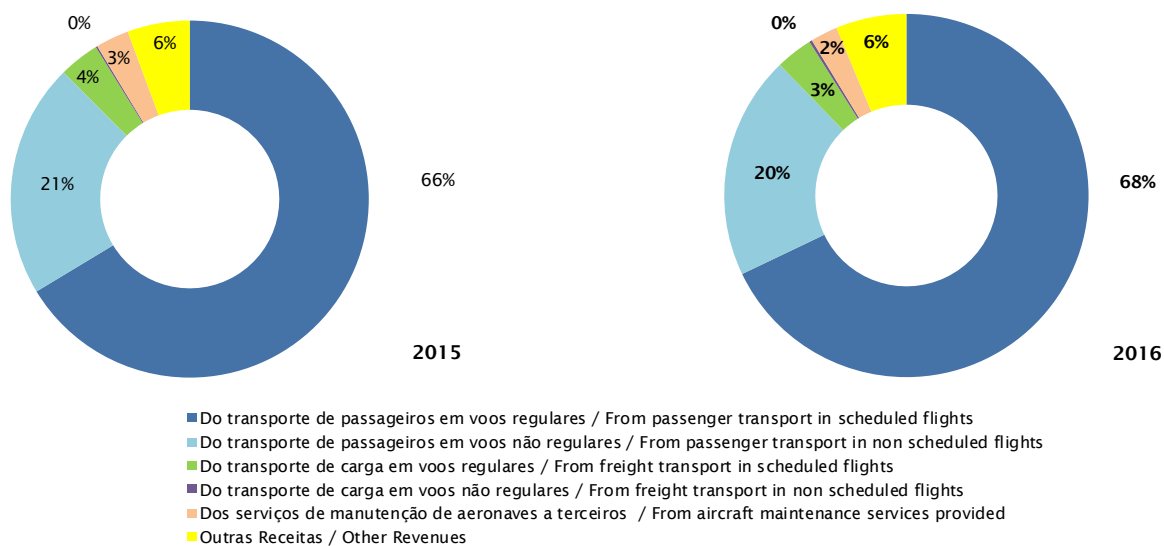
Fonte: ANAC / Source: ANAC

Nota: Foram consideradas as seguintes empresas / Were considered the following companies: Aerovip, Airjet Sul, Air Nimbus, EJME, Euroatlantic, Everjets, Heliportugal, Helitours Douro, Hify, HTA, Inaer, Jet Capital, Leasefly, Masterjet, Netjets, Omni, Orbest, Portugalia, Sata Açores, Sata Internacional, TAP, White, Valair e Vinair.

3.3. Receitas / Revenue

GRÁFICO_17 / FIGURE_17

EVOLUÇÃO DA DISTRIBUIÇÃO DA RECEITA DAS COMPANHIAS NACIONAIS POR UNIDADE DE NEGÓCIO /
EVOLUTION OF NATIONAL CARRIERS REVENUE BY BUSINESS UNIT



QUADRO_15 / TABLE_15

RECEITAS DAS COMPANHIAS NACIONAIS / AIR NATIONAL CARRIERS REVENUE

DO TRANSPORTE DE PASSAGEIROS EM VOOS REGULARES / FROM PASSENGER TRANSPORT IN SCHEDULED FLIGHTS	2015	2016
TRÁFEGO DOMÉSTICO / DOMESTIC TRAFFIC		
Em aeronaves da Empresa / In companies's aircraft	167.412	193.320
Em operações de "code-share" / In code-share operations	49.906	59.036
Em aeronaves alugadas / In leased aircraft	684	0
TRÁFEGO INTERNACIONAL / INTERNATIONAL TRAFFIC		
Em aeronaves da Empresa / In companies's aircraft	1.993.291	1.892.844
Em operações de "code-share" / In code-share operations	56.417	64.872
Em aeronaves alugadas / In leased aircraft	12.291	36.445
SUB-TOTAL	2.280.001	2.246.517
DO TRANSPORTE DE PASSAGEIROS EM VOOS NÃO REGULARES / FROM PASSENGER TRANSPORT IN NON SCHEDULED FLIGHTS		
Em aeronaves da Empresa / In companies's aircraft	717.644	644.909
Em operações de "code-share" / In code-share operations	0	0
Em aeronaves alugadas / In leased aircraft	11.638	13.359
SUB-TOTAL	729.282	658.268
TOTAL DO TRANSPORTE DE PASSAGEIROS / TOTAL PASSENGER TRANSPORT	3.009.283	2.904.785
DO TRANSPORTE DE CARGA EM VOOS REGULARES / FROM FREIGHT TRANSPORT IN SCHEDULED FLIGHTS		
Tráfego Doméstico / Domestic Traffic	12.017	13.791
Tráfego Internacional / International Traffic	113.532	94.837
SUB-TOTAL	125.549	108.628
DO TRANSPORTE DE CARGA EM VOOS NÃO REGULARES / FROM FREIGHT TRANSPORT IN NON SCHEDULED FLIGHTS		
SUB-TOTAL	5.194	8.198
TOTAL DO TRANSPORTE DE CARGA / TOTAL FREIGHT TRANSPORT TOTAL	130.743	116.826
DOS SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO DE AERONAVES A TERCEIROS / FROM AIRCRAFT MAINTENANCE SERVICES PROVIDED	103.318	80.000
OUTRAS RECEITAS / OTHER REVENUES	193.466	207.484
TOTAL DE RECEITAS / TOTAL REVENUES	3.436.810	3.309.095

Fonte: ANAC / Source: ANAC

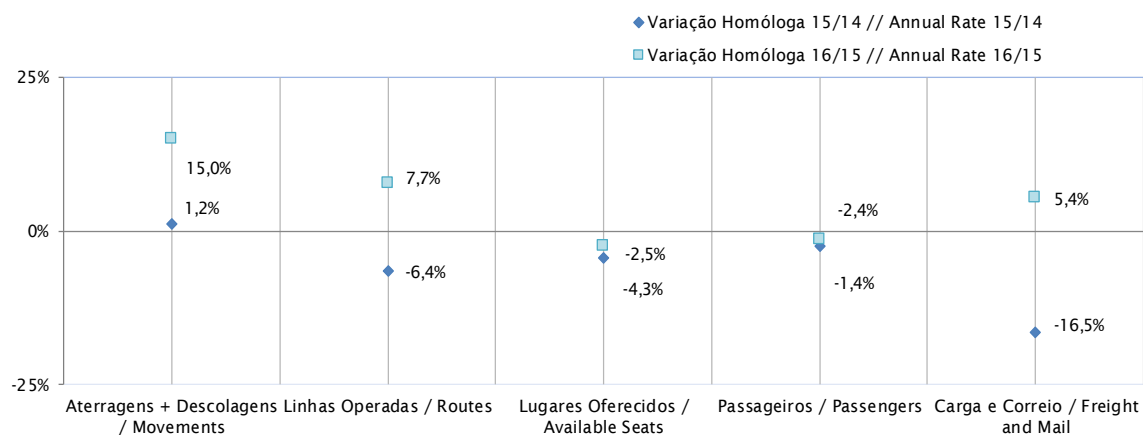
Unidade: 10³ € / Unit: 10³ €

Nota: As Receitas totais compreendem as receitas operacionais e os subsídios de exploração. / Total revenues include operating revenues and operating subsidies.

3.4. Indicadores de Tráfego / Traffic Indicators

GRÁFICO_18 / FIGURE_18

VARIAÇÃO DO TRÁFEGO REGULAR / SCHEDULED TRAFFIC ANNUAL RATE



QUADRO_16 / TABLE_16

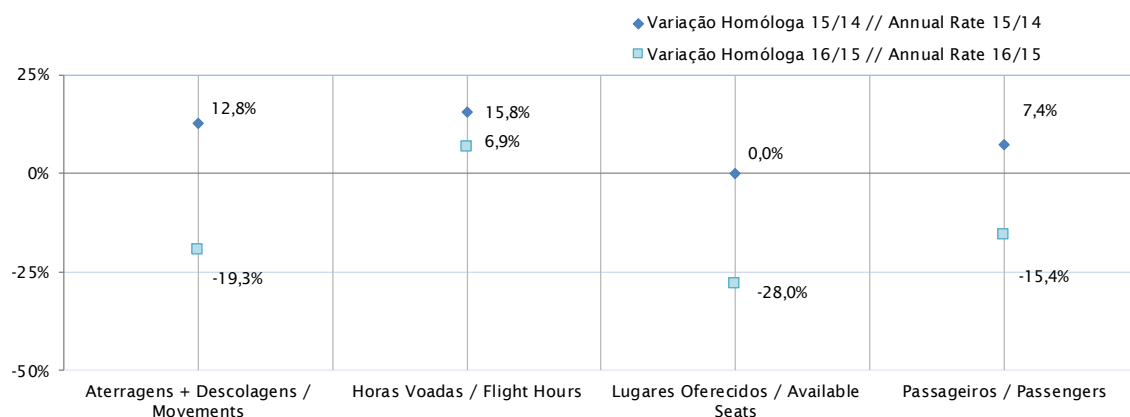
INDICADORES DO TRÁFEGO REGULAR / SCHEDULED AIR TRAFFIC INDICATORS

	UNIDADE / UNIT	2015	2016
Descolagens / Take-offs	N.º / Nr.	86.517	99.538
Aterragens / Landings	N.º / Nr.	86.380	99.243
Horas Voadas / Flight Hours	N.º / Nr.	345.479	352.854
Linhas Operadas / City Pairs	N.º / Nr.	349	376
Quilómetros / Kilometers flown	Km	223.115	206.125
Passageiros / Passengers	10 ³	12.537	12.357
Lugares Oferecidos / Available Seats	10 ³	16.738	16.324
Carga e Correio / Freight and Mail	Ton	59.333	62.537
Passageiros Quilómetro / Passenger Kilometers	10 ⁶	30.774	28.709
Lugares Quilómetro / Available Seat Kilometers	10 ⁶	39.112	36.549
Load Factor de Passageiros / Passenger Load Factor	%	78,7%	78,5%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

GRÁFICO_19 / FIGURE_19

VARIAÇÃO DO TRÁFEGO NÃO REGULAR / *NON SCHEDULED TRAFFIC ANNUAL RATE*



QUADRO_17 / TABLE_17

INDICADORES DO TRÁFEGO NÃO REGULAR / *NON SCHEDULED AIR TRAFFIC INDICATORS*

	UNIDADE / UNIT	2015	2016
Descolagens / <i>Take-offs</i>	N.º / <i>Nr.</i>	1.703	1.923
Aterragens / <i>Landings</i>	N.º / <i>Nr.</i>	1.610	1.813
Horas Voadas / <i>Flight Hours</i>	N.º / <i>Nr.</i>	56.784	65.775
Linhas Operadas / <i>City Pairs</i>	N.º / <i>Nr.</i>	n.d.	n.d.
Quilómetros / <i>Kilometers flown</i>	Km	36.074	37.406
Passageiros / <i>Passengers</i>	10 ³	231	248
Lugares Oferecidos / <i>Available Seats</i>	10 ³	342	342
Carga e Correio / <i>Freight and Mail</i>	Ton	1.098	51
Passageiros Quilómetro / <i>Passenger Kilometers</i>	10 ⁶	837	804
Lugares Quilómetro / <i>Available Seat Kilometers</i>	10 ⁶	1.271	1.111
Load Factor de Passageiros / <i>Passenger Load Factor</i>	%	65,9%	72,4%

Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

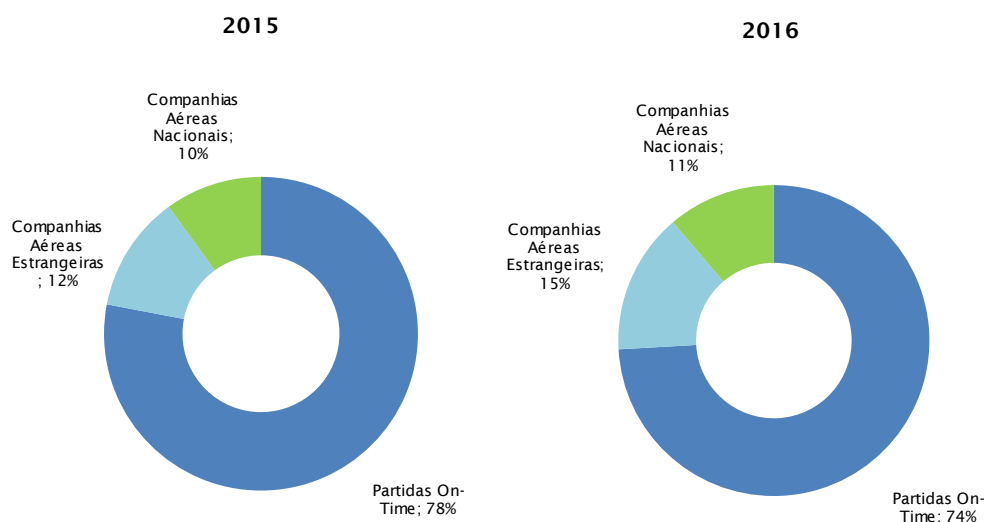
Nota: "n.d." - não disponível / *Remark: "n.d." - not available*

3.5. Qualidade do Serviço prestado ao Passageiro / Service Quality provided to Passenger

3.5.1. Atrasos / Delays

GRÁFICO_20 / FIGURE_20

REPRESENTATIVIDADE DOS ATRASOS DAS COMPANHIAS NACIONAIS NO TOTAL DE DESCOLAGENS NOS AEROPORTOS NACIONAIS - TOTAL DE DESCOLAGENS / REPRESENTATIVENESS OF NATIONAL CARRIERS DELAYS AT NATIONAL AIRPORTS _ TOTAL TAKE-OFFS



QUADRO_18 / TABLE_18

PONTUALIDADE DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS NOS AEROPORTOS NACIONAIS - TOTAL DE DESCOLAGENS / NATIONAL CARRIERS PUNCTUALITY AT NATIONAL AIRPORTS_ TOTAL TAKE-OFFS

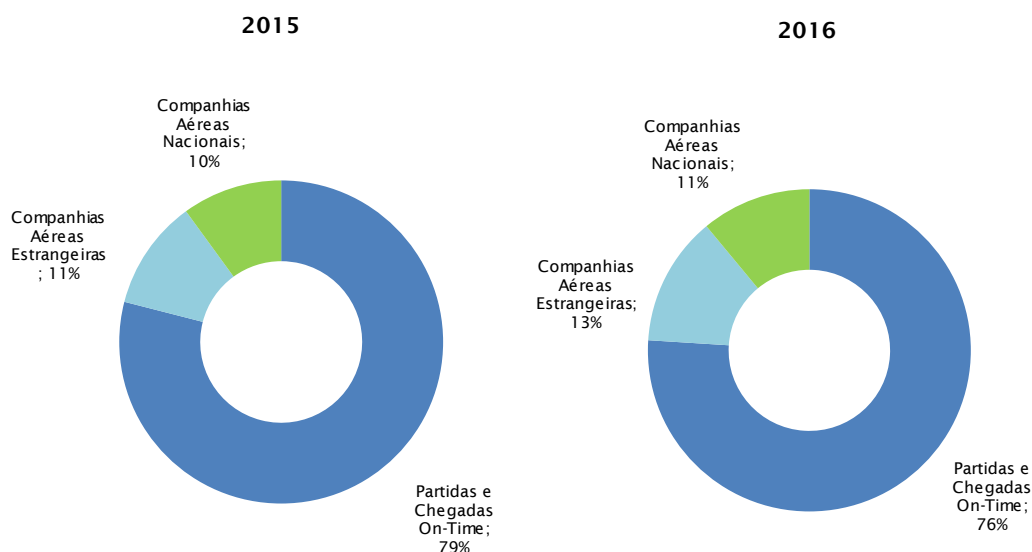
	ATRASOS / DELAYS					
	[15-30] Minutos / Minutes		[31-60] Minutos / Minutes		[+61] Minutos / Minutes	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016
LISBOA	5.549	7.110	3.169	3.966	1.436	1.928
PORTO	1.223	1.536	796	1.056	530	602
FARO	77	85	33	47	16	25
FUNCHAL	331	341	175	237	93	143
PORTO SANTO	17	36	10	30	13	20
PONTA DELGADA	589	701	340	451	271	290
FLORES	76	132	51	77	47	72
HORTA	212	312	134	214	100	136
SANTA MARIA	59	85	32	58	27	39
TOTAL	8.133	10.338	4.740	6.136	2.533	3.255

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de descolagens / Unit: Number of take-offs

GRÁFICO_21 / FIGURE_21

REPRESENTATIVIDADE DOS ATRASOS DAS COMPANHIAS NACIONAIS - TOTAL DE DESCOLAGENS E ATERRAGENS
/ REPRESENTATIVENESS OF NATIONAL CARRIERS DELAYS AT TOTAL NATIONAL AIRPORTS _ TOTAL TAKE-OFFS AND LANDINGS



QUADRO_19 / TABLE_19

PONTUALIDADE DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS NOS AEROPORTOS NACIONAIS - TOTAL DE DESCOLAGENS / NATIONAL CARRIERS PUNCTUALITY AT NATIONAL AIRPORTS_ TOTAL TAKE-OFFS

	ATRASOS / DELAYS					
	[15-30] Minutos / Minutes		[31-60] Minutos / Minutes		[+61] Minutos / Minutes	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016
LISBOA	10.641	13.606	6.191	8.347	3.015	4.011
PORTO	2.264	2.933	1.537	2.136	1.020	1.209
FARO	182	228	87	117	35	60
FUNCHAL	701	790	393	535	181	334
PORTO SANTO	23	68	26	57	25	40
PONTA DELGADA	1.064	1.308	663	923	530	589
FLORES	131	231	101	142	83	124
HORTA	356	543	233	362	194	234
SANTA MARIA	102	147	52	95	52	71
TOTAL	15.464	19.854	9.283	12.714	5.135	6.672

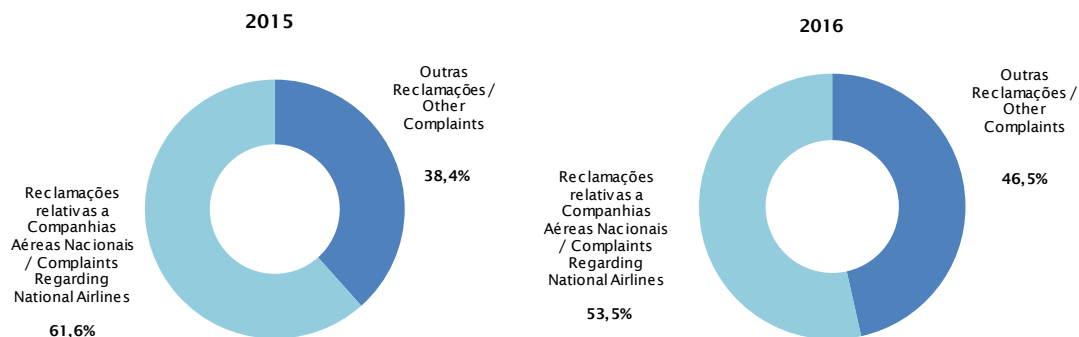
Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de descolagens / Unit: Number of take-offs

3.5.2. Reclamações de Passageiros / *Passenger Complaints*

GRÁFICO_22 / FIGURE_22

REPRESENTATIVIDADE DAS RECLAMAÇÕES RELATIVAS ÀS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS NO TOTAL DE RECLAMAÇÕES RECEBIDAS PELA ANAC / REPRESENTATIVENESS OF NATIONAL CARRIERS COMPLAINTS IN TOTAL COMPLAINTS RECEIVED BY ANAC



QUADRO_20 / TABLE_20

TOTAL DAS RECLAMAÇÕES RELATIVAS ÀS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS RECEBIDAS PELA ANAC, POR MOTIVO (REGULAMENTO (CE) N.º 261/2004 E LIVRO DE RECLAMAÇÕES) / *TOTAL OF COMPLAINTS, BY CAUSE, CONCERNING NATIONAL CARRIERS RECEIVED BY ANAC (REGULATION (EC) No 261/2004 AND COMPLAINTS BOOK)*

MOTIVO / REASON	2015	2016
Cancelamento de voo / <i>Flight Cancellation</i>	822	829
Atraso de voo / <i>Flight Delay</i>	1.034	0
Atraso com perda de ligação ou ligações / <i>Delay with lost connection or connections</i>	531	1.114
Recusa de embarque / <i>Denied Boarding</i>	269	703
Condições de "Check-in" / <i>Check-in Conditions</i>	191	320
Serviço a bordo / <i>Service on Board</i>	36	192
Outros / <i>Others</i>	687	43
Reembolso / <i>Refund</i>	110	661
Condições na cabine / <i>Cabine Conditions</i>	2	72
Condições de segurança / <i>Security Conditions</i>	0	3
Atraso na entrega da bagagem no aeroporto / <i>Delivery luggage delay</i>	23	0
Cancelamento da operação / <i>Operation cancelation</i>	13	24
Perda do voo / <i>Flight lost</i>	116	46
PMR - falta de assistência / <i>PMR - lack of assistance</i>	8	215
Check-in fechado / <i>Check-in closed</i>	74	14
Higiene no Aeroporto / <i>Hygiene at the airport</i>	1	47
SEF - Serviço de Estrangeiros e Fronteiras / <i>SEF - Foreigners and Borders Service</i>	0	0
Controlo de RX / <i>RX Control</i>	4	0
Falta do Livro de Reclamações / <i>Lack of Complaints Book</i>	1	0
PMR / <i>PMR</i>	7	6
Bagagem / <i>Luggage</i>	601	7
TOTAL / TOTAL	4.530	4.296

Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

Nota: o motivo "Outros" refere-se a reclamações muitas vezes sem enquadramento jurídico específico, relacionadas com aspetos do serviço, por vezes particulares ou subjetivos (designadamente falta de informação, qualidade de atendimento, etc.) / *The reason "Other" refers to complaints often without specific legal framework related to aspects of the service, private or subjective (namely lack of information, quality of service, etc.)*



A photograph of an aircraft on a tarmac at sunset. The aircraft is the central focus, with its fuselage and a large engine visible. The sky is a warm, golden yellow, and the tarmac is in the foreground. In the lower-left corner, the legs and feet of a person wearing dark pants and shoes are visible, suggesting they are standing on the aircraft's stairs or a nearby structure.

**IV - AERONAVES REGISTRADAS EM PORTUGAL / AIRCRAFT REGISTERED
IN PORTUGAL**

> POR TIPO DE ATIVIDADE / *BY ACTIVITY TYPE*

> POR MASSA MÁXIMA À DESCOLAGEM / *BY MAXIMUM TAKE-OFF MASS*

IV – AERONAVES REGISTRADAS EM PORTUGAL / AIRCRAFT REGISTERED IN PORTUGAL

4.1. Por Tipo de Atividade e Massa Máxima à Decolagem / Aircrafts by Activity Type and Maximum Take-Off Mass

QUADRO_21 / TABLE_21

AERONAVES REGISTRADAS POR TIPO DE ATIVIDADE / REGISTERED AIRCRAFT BY TYPE OF ACTIVITY

	Em 31.12.15	Em 31.12.16
AE	5	5
ESC	174	175
TA	95	95
TA/ESC/TANR	1	1
TA/TANR	21	21
TANR	237	235
TAR/TANR	67	77
TAR	9	9
TPT	602	604
TOTAL / TOTAL	1.211	1.222

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Nota: AE (Aeronaves de Estado); ESC (Escola); TA (Trabalho Aéreo); TANR (Transporte Aéreo Não Regular); TAR (Transporte Aéreo Regular); TPT (Transporte Aéreo Particular). / Remark: AE (Aircraft State); ESC (School); TA (Aerial Work); TANR (Non Scheduled Air Transport); TAR (Scheduled Air Transport); TPT (Private Air Transport).

4.2. Aeronaves por tipologia (Massa Máxima à Decolagem) / Aircrafts by Typology (Maximum Take-Off Mass)

QUADRO_22 / TABLE_22

AERONAVES REGISTRADAS POR TIPOLOGIA (MASSA MÁXIMA À DESCOLAGEM) / REGISTERED AIRCRAFT BY TYPE (MAXIMUM TAKE-OFF MASS)

	Em 31.12.15	Em 31.12.16
MMD > 5700 Kg	332	268
MMD > 2750 Kg <= 5700 Kg	21	21
MMD <= 2750 Kg	257	333
Helicópteros / Helicopters	91	90
Ultra Leves / Microlights	411	411
Planadores / Gliders	21	20
Balões / Balloons	48	48
Experimentais / Experimentals	29	30
Autogiros / Gyroplane	1	1
TOTAL / TOTAL	1.211	1.222

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Nota: MMD (Massa Máxima à Decolagem) / Remark: MMD (Maximum Take-Off Mass)







**V - OCORRÊNCIAS DE SAFETYEM PORTUGL E O ESTRANGEIRO / SAFETY
OCCURRENCES IN PORTUGAL AND ABROAD**

> REPORTE DE OCORRÊNCIAS À ANAC / OCCURRENCE REPORTING TO ANAC

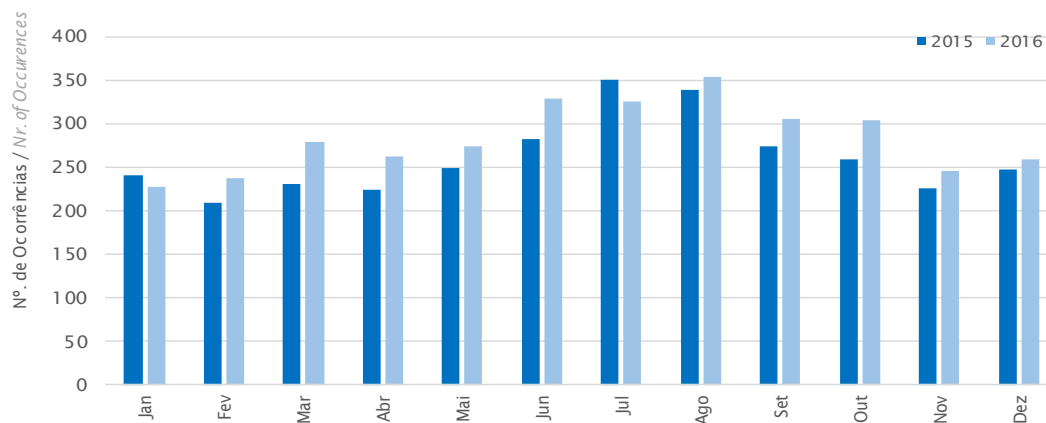
> OCORRÊNCIAS COM AERONAVES DE OPERADORES NACIONAIS POR TIPO DE OPERAÇÃO, FASE DE VOO E MASSA MÁXIMA À DESCOLAGEM / PORTUGUESE OCCURENCES BY TYPE OF OPERATION, FLIGHTS STAGE AND MAXIMUM TAKE-OFF MASS

V - OCORRÊNCIAS DE SAFETY EM PORTUGAL E NO ESTRANGEIRO / SAFETY OCCURENCES IN PORTUGAL AND ABROAD

5.1. Reporte de Ocorrência à ANAC / Occurrence Reporting to ANAC

GRÁFICO_23 / FIGURE_23

DISTRIBUIÇÃO MENSAL DAS OCORRÊNCIAS RECEBIDAS PELA ANAC / MONTHLY DISTRIBUTION OF OCCURRENCES RECEIVED BY ANAC

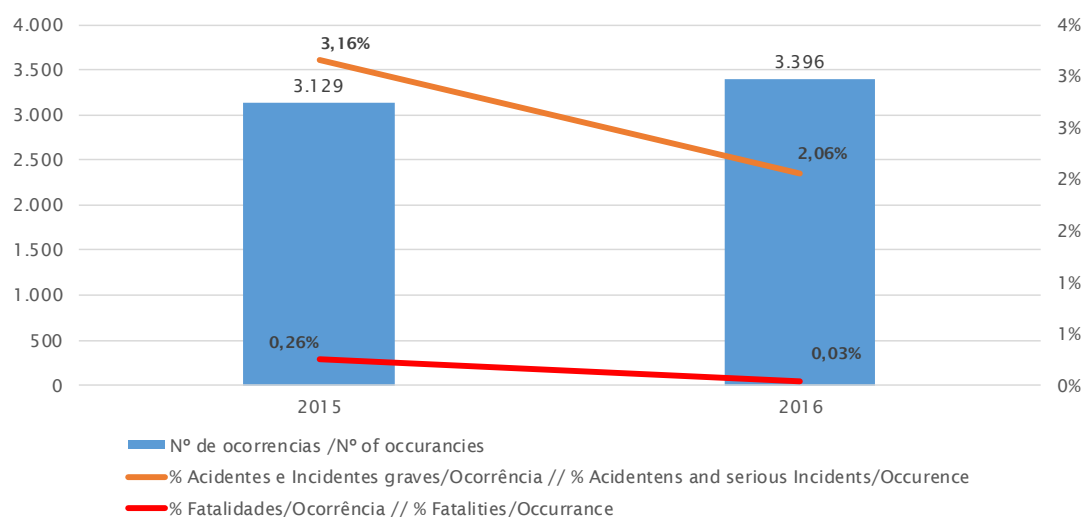


Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de Ocorrências / Unit: Number of Occurencies

GRÁFICO_24 / FIGURE_24

ACIDENTES, INCIDENTES GRAVES E FATALIDADES / ACCIDENTS, SERIOUS INCIDENTS AND FATALITIES



Fonte: ANAC / Source: ANAC

QUADRO_23 / TABLE_23

REPRESENTATIVIDADE DAS OCORRÊNCIAS EM PORTUGAL EM PERCENTAGEM DOS MOVIMENTOS NO CONJUNTO DOS AEROPORTOS E AERÓDROMOS NACIONAIS / REPRESENTATIVENESS OF PORTUGAL OCCURRENCES ON TOTAL NATIONAL AIRPORT AND AERODROME MOVEMENTS

	2015	2016
Ocorrências em % do Total de Movimentos / <i>Percentage of Occurrences in Total Movements</i>	0,76%	0,53%
Ocorrências em Voos Comerciais em % do Total de Movimentos Comerciais / <i>Percentage of Commercial Flight Occurrences in Total of Commercial Movements</i>	0,81%	0,42%
Ocorrências em Aeronaves Nacionais em % do Total de Movimentos Comerciais / <i>Percentage of Occurrences with National Aircrafts in Total of Commercial Movements</i>	0,70%	0,32%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

5.2. Ocorrências com Aeronaves de Matrícula Portuguesa por Tipo de Operação, Fase de Voo e Massa Máxima à Descolagem / Portuguese Aircraft Occurrences By Type Of Operation, Flight Stage And Maximum Take-Off Mass

QUADRO_24 / TABLE_24

DISTRIBUIÇÃO DAS OCORRÊNCIAS COM AERONAVES DE MATRÍCULA PORTUGUESA EM PORTUGAL E NO ESTRANGEIRO / DISTRIBUTION OF NATIONAL AIRCRAFT OCCURRENCES IN PORTUGAL AND ABROAD

	2015	2016
Em Portugal / <i>In Portugal</i>	52,1%	42,7%
No Estrangeiro / <i>Abroad</i>	46,0%	57,1%
Estado Desconhecido / <i>Unknown State</i>	1,9%	0,2%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

QUADRO_25 / TABLE_25

DISTRIBUIÇÃO DAS OCORRÊNCIAS COM AERONAVES DE MATRÍCULA PORTUGUESA POR TIPO DE OPERAÇÃO / DISTRIBUTION OF NATIONAL AIRCRAFT OCCURRENCES BY TYPE OF OPERATION

	2015	2016
Transporte Aéreo Comercial / <i>Commercial Air Transport</i>	95,5%	94,4%
Operações Especiais / <i>Special Operations</i>	0,2%	0,2%
Operações Não Comerciais / <i>Non Commercial Operations</i>	3,6%	4,4%
Aeronave de Estado / <i>State Aircraft</i>	0,7%	0,9%
Indeterminado / <i>Undetermined</i>	0,0%	0,1%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

QUADRO_26 / TABLE_26

DISTRIBUIÇÃO DAS OCORRÊNCIAS COM AERONAVES DE MATRÍCULA PORTUGUESA POR FASES DE VOO /
DISTRIBUTION OF NATIONAL AIRCRAFT OCCURRENCES BY FLIGHT STAGE

	2015	2016
Aproximação à pista / <i>Runway approach</i>	35,7%	29,7%
Aterragem / <i>Landing</i>	6,7%	6,5%
Descolagem / <i>Take-Off</i>	8,0%	8,4%
Em Rota / <i>En-route</i>	27,4%	23,0%
Manobra / <i>Manoeuvring</i>	0,6%	0,6%
Estacionamento / <i>Parking</i>	15,0%	22,5%
Táxi / <i>Taxying</i>	5,8%	8,0%
Indeterminado / <i>Undetermined</i>	0,8%	1,4%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

QUADRO_27 / TABLE_27

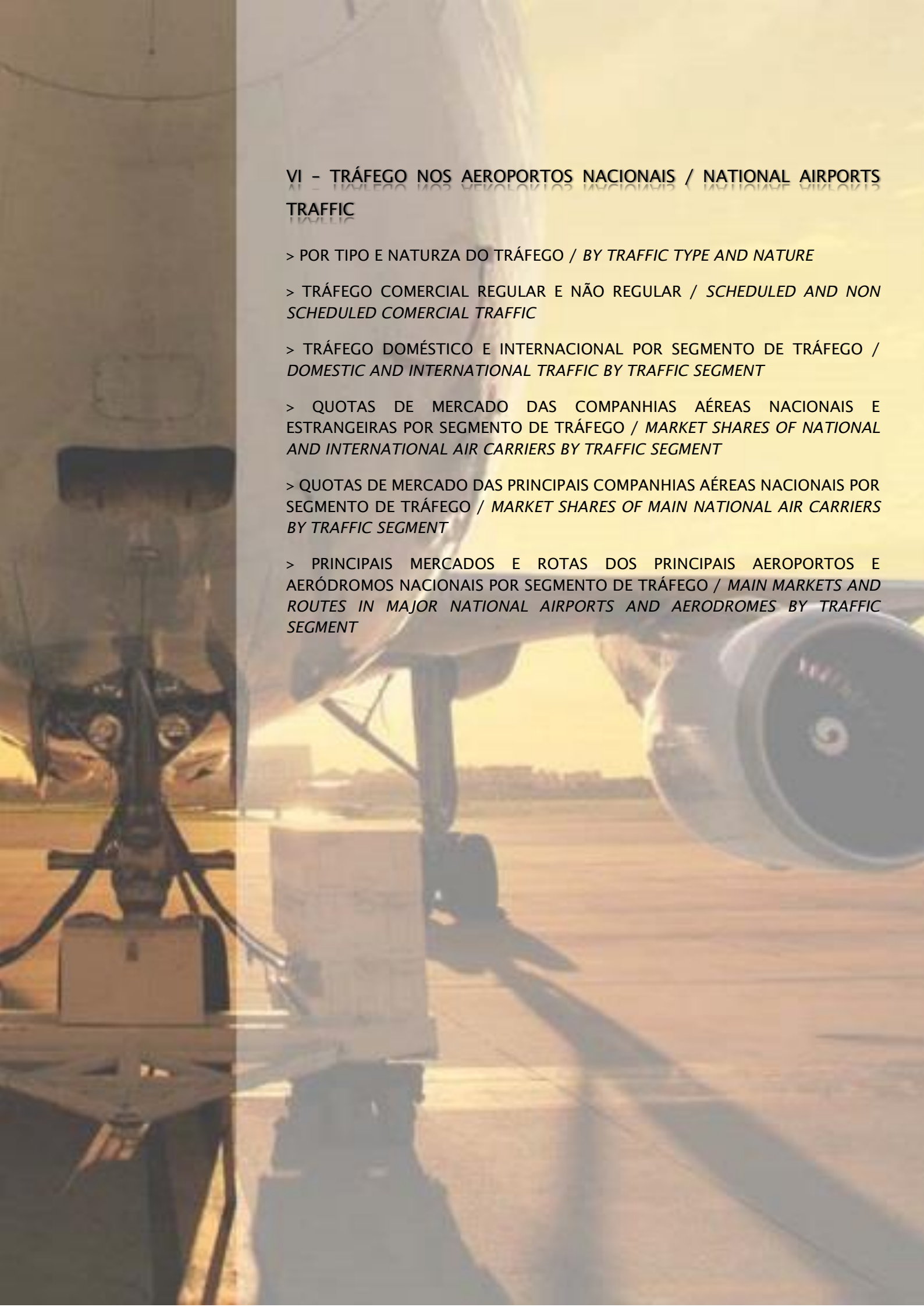
DISTRIBUIÇÃO DAS OCORRÊNCIAS COM AERONAVES DE MATRÍCULA PORTUGUESA POR MASSA MÁXIMA À
DESCOLAGEM / DISTRIBUTION OF NATIONAL AIRCRAFT OCCURRENCES BY MAXIMUM TAKE-OFF MASS

	2015	2016
0 - 2250 kg	3,2%	2,9%
2251 - 5700 Kg	0,5%	0,5%
5701 - 27000 Kg	30,9%	25,3%
27001 - 272000 Kg	60,8%	69,6%
> 272000 Kg	4,5%	1,7%
Desconhecido / <i>Unknown</i>	0,0%	0,0%

Fonte: ANAC / Source: ANAC







VI - TRÁFEGO NOS AEROPORTOS NACIONAIS / NATIONAL AIRPORTS TRAFFIC

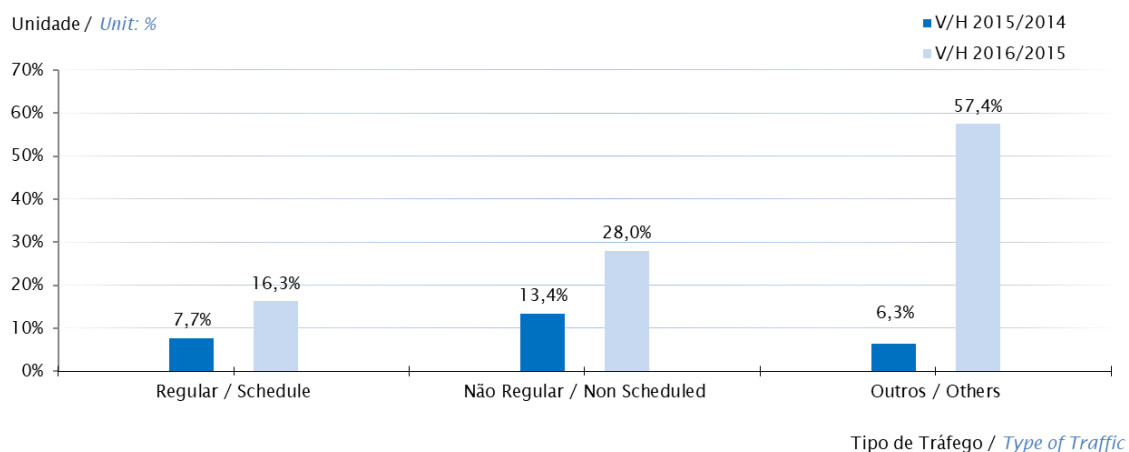
- > POR TIPO E NATUREZA DO TRÁFEGO / *BY TRAFFIC TYPE AND NATURE*
- > TRÁFEGO COMERCIAL REGULAR E NÃO REGULAR / *SCHEDULED AND NON SCHEDULED COMERCIAL TRAFFIC*
- > TRÁFEGO DOMÉSTICO E INTERNACIONAL POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / *DOMESTIC AND INTERNATIONAL TRAFFIC BY TRAFFIC SEGMENT*
- > QUOTAS DE MERCADO DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / *MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS BY TRAFFIC SEGMENT*
- > QUOTAS DE MERCADO DAS PRINCIPAIS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / *MARKET SHARES OF MAIN NATIONAL AIR CARRIERS BY TRAFFIC SEGMENT*
- > PRINCIPAIS MERCADOS E ROTAS DOS PRINCIPAIS AEROPORTOS E AERÓDROMOS NACIONAIS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / *MAIN MARKETS AND ROUTES IN MAJOR NATIONAL AIRPORTS AND AERODROMES BY TRAFFIC SEGMENT*

VI – TRÁFEGO NOS AEROPORTOS NACIONAIS / NATIONAL AIRPORTS TRAFFIC

6.1. Tipo e natureza do Tráfego dos Aeroportos e Aeródromos Nacionais / Type and Nature of Traffic at National Airports and Aerodromes

GRÁFICO_25 / FIGURE_25

MOVIMENTOS COMERCIAIS _ VARIAÇÃO HOMÓLOGA / COMMERCIAL MOVEMENTS _ ANNUAL RATE



QUADRO_28 / TABLE_28

MOVIMENTOS NO CONJUNTO DOS AEROPORTOS E AERÓDROMOS NACIONAIS (Perspetiva Origem / Destino + Escalas) / MOVEMENTS AT NATIONAL AIRPORTS AND AERODROMES (Origin/Destination + Flight Stages)

	2015	2016	Variação Homóloga 16/15
Comercial Regular / Commercial Revenue Schedule	328 872	382 780	16,4%
Carga / Freight	5 874	5 573	-5,1%
Passageiros / Passengers	322 998	377 207	16,8%
Comercial Não Regular / Non-Scheduled Revenue Flights	31 394	39 127	24,6%
Carga / Freight	876	588	-32,9%
Passageiros / Passengers	8 521	10 407	22,1%
Táxi Aéreo / Air Taxi	3 875	4 121	6,3%
Trabalho Aéreo / Aerial Work	17 473	23 298	33,3%
Serviços Médicos e Assistência / Medical Care and Assistance	649	713	9,9%
Emergência / Emergency	1 066	1 364	28,0%
Comercial Outros / Other Revenue Flights	1 853	2 740	47,9%
Não Comercial / Non-Revenue Flights	86 676	91 850	6%
Aviação Privada / Private Aviation	11 741	11 197	-5%
TOTAL	460 536	527 694	15%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

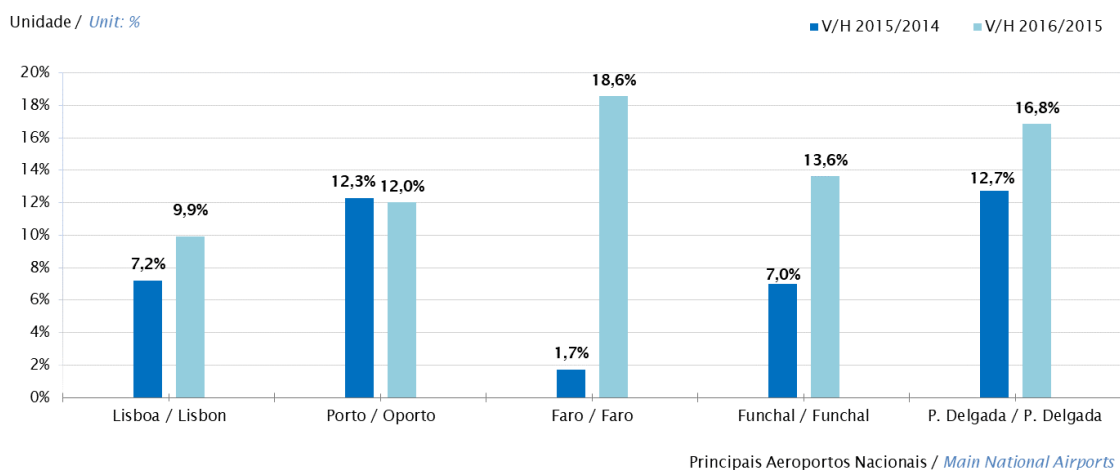
6.2. Tráfego Comercial Regular e Não Regular nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais / Scheduled and Non Scheduled Commercial Traffic at National Airports and Aerodromes

6.2.1. Tráfego Comercial Regular / Scheduled Commercial Traffic

GRÁFICO_26 / FIGURE_26

MOVIMENTOS REGULARES NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIAÇÃO HOMÓLOGA / SCHEDULED MOVEMENTS AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE

MOVIMENTOS / MOVEMENTS



QUADRO_29 / TABLE_29

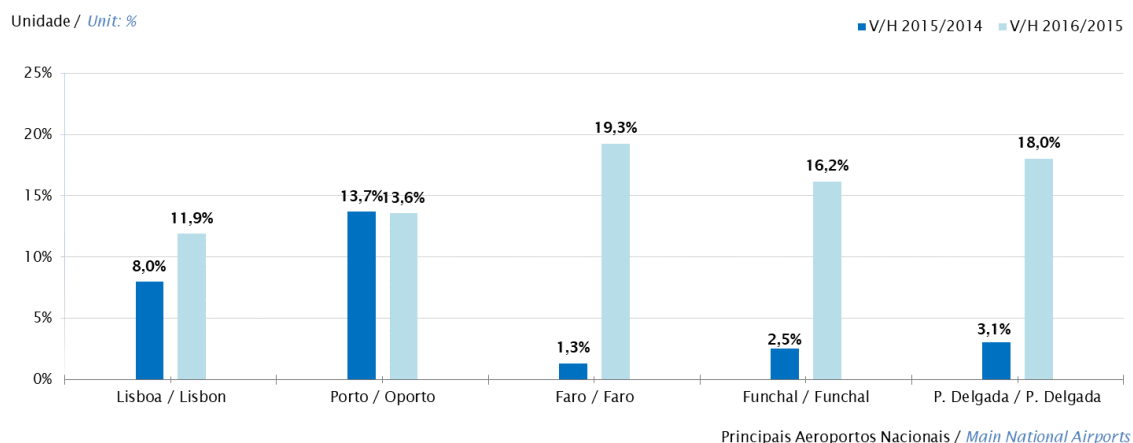
TOTAIS DE MOVIMENTOS REGULARES REALIZADOS POR AEROPORTO (Perspetiva Origem / Destino + Escalas) / TOTAL OF SCHEDULED MOVEMENTS BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2015	2016	Varição Homóloga 16/15 // Annual Rate 16/15	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	162 080	178 147	9,9%	46,8%
Porto / Oporto	66 526	74 522	12,0%	19,6%
Faro / Faro	38 364	45 487	18,6%	11,9%
Funchal / Funchal	19 892	22 603	13,6%	5,9%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	15 924	18 606	16,8%	4,9%
Porto Santo / Porto Santo	2 440	2 508	2,8%	0,7%
Terceira / Terceira	9 191	10 744	16,9%	2,8%
Horta / Horta	4 418	5 273	19,4%	1,4%
Santa Maria / Santa Maria	1 448	1 515	4,6%	0,4%
Graciosa / Graciosa	1 498	1 946	29,9%	0,5%
Pico / Pico	2 029	2 450	20,7%	0,6%
São Jorge / São Jorge	1 654	1 811	9,5%	0,5%
Flores / Flores	1 880	2 376	26,4%	0,6%
Corvo / Corvo	878	739	-15,8%	0,2%
Outros / Others	216	12 227	5560,6%	3,2%
Total / Total	328 438	380 954	16,0%	100,0%

LUGARES OFERECIDOS / AVAILABLE SEATS

GRÁFICO_27 / FIGURE_27

LUGARES OFERECIDOS NO SEGMENTO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIAÇÃO HOMÓLOGA / AVAILABLE SEATS IN SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE



QUADRO_30 / TABLE_30

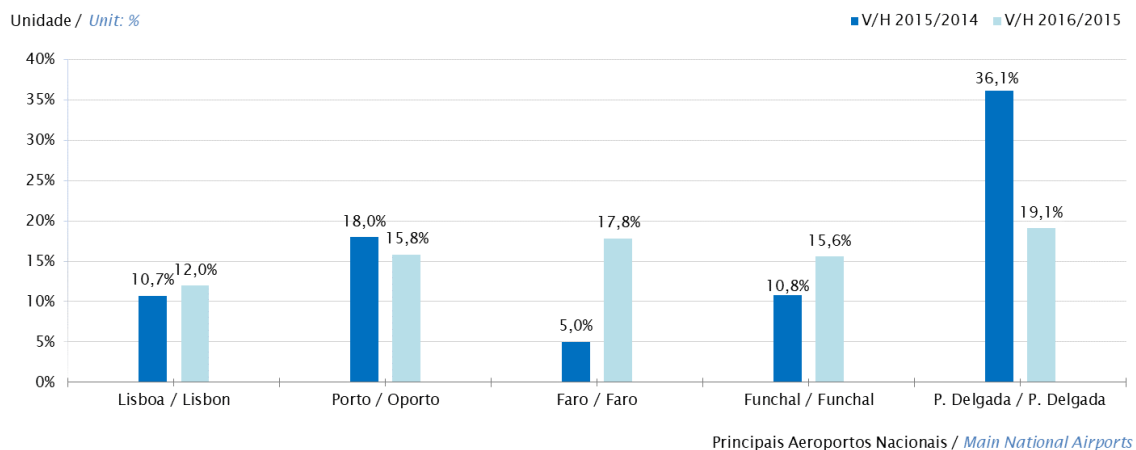
TOTAIS DE LUGARES OFERECIDOS NO SEGMENTO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF AVAILABLE SEATS IN SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2015	2016	Varição Homóloga 16/15 / Annual Rate 16/15	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	24 690 618	27 630 311	11,9%	51,5%
Porto / Oporto	9 676 498	10 989 814	13,6%	20,5%
Faro / Faro	6 747 609	8 047 506	19,3%	15,0%
Funchal / Funchal	2 689 113	3 124 387	16,2%	5,8%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	1 565 295	1 847 522	18,0%	3,4%
Porto Santo / Porto Santo	72 298	81 685	13,0%	0,2%
Terceira / Terceira	749 319	911 668	21,7%	1,7%
Horta / Horta	308 950	345 356	11,8%	0,6%
Santa Maria / Santa Maria	121 310	126 578	4,3%	0,2%
Graciosa / Graciosa	68 411	91 442	33,7%	0,2%
Pico / Pico	132 400	168 020	26,9%	0,3%
São Jorge / São Jorge	75 370	87 694	16,4%	0,2%
Flores / Flores	79 234	89 405	12,8%	0,2%
Corvo / Corvo	18 796	21 349	13,6%	0,0%
Outros / Others	n.d.	120 490	-	-
Total / Total	46 995 221	53 683 227	14,2%	99,8%

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_28 / FIGURE_28

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS - VARIÇÃO HOMÓLOGA / CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS - ANNUAL RATE



QUADRO_31 / TABLE_31

TOTAIS DE PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2015	2016	Varição Homóloga 16/15 // Annual Rate 16/15	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	19 862 414	22 239 437	12,0%	50,9%
Porto / Oporto	7 960 926	9 219 672	15,8%	21,1%
Faro / Faro	5 915 618	6 971 140	17,8%	15,9%
Funchal / Funchal	2 182 389	2 522 216	15,6%	5,8%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	1 236 729	1 472 883	19,1%	3,4%
Porto Santo / Porto Santo	45 317	55 703	22,9%	0,1%
Terceira / Terceira	505 276	621 480	23,0%	1,4%
Horta / Horta	196 792	220 065	11,8%	0,5%
Santa Maria / Santa Maria	76 818	84 960	10,6%	0,2%
Graciosa / Graciosa	40 766	47 374	16,2%	0,1%
Pico / Pico	90 258	118 766	31,6%	0,3%
São Jorge / São Jorge	53 433	63 978	19,7%	0,1%
Flores / Flores	48 982	55 251	12,8%	0,1%
Corvo / Corvo	6 071	7 112	17,1%	0,0%
Outros / Others	449	26 487	5799,1%	0,1%
Total / Total	38 222 238	43 726 524	14,4%	100,0%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

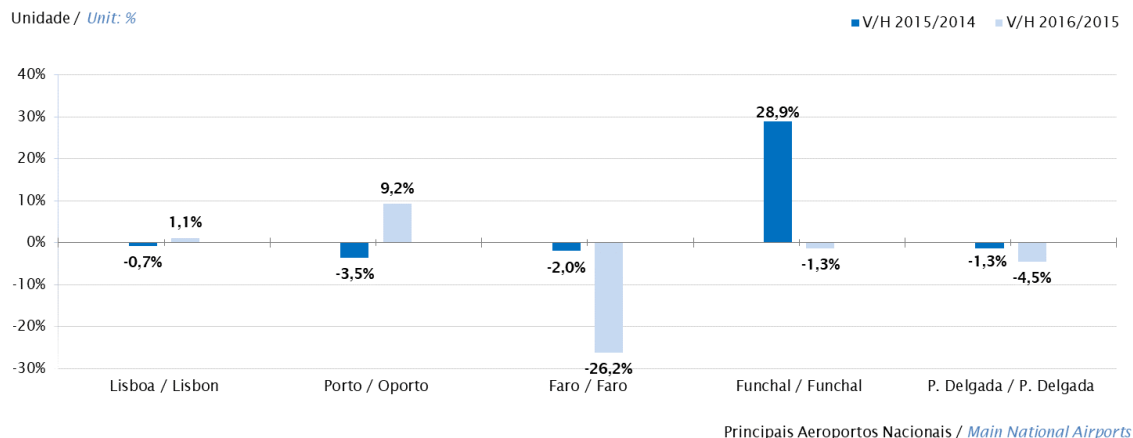
Unidade: Número de Passageiros / Unit: Number of Passengers

Nota Metodológica: Do total de lugares anulou-se a duplicação dos passageiros transportados em tráfego doméstico. / Methodological note: Total passengers do not include the duplication from domestic traffic.

CARGA / FREIGHT

GRÁFICO_29 / FIGURE_29

CARGA TRANSPORTADA NO SEGMENTO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIÇÕES HOMÓLOGAS / CARRIED FREIGHT IN SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE



QUADRO_32 / TABLE_32

TOTAIS DE CARGA TRANSPORTADA NO SEGMENTO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF CARRIED FREIGHT IN SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2015	2016	Varição Homóloga 16/15 // Annual Rate 16/15	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	90 948 225	91 926 123	1,1%	70,4%
Porto / Oporto	24 698 620	26 966 908	9,2%	20,6%
Faro / Faro	148 398	109 478	-26,2%	0,1%
Funchal / Funchal	2 915 262	2 876 166	-1,3%	2,2%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	4 796 848	4 579 333	-4,5%	3,5%
Porto Santo / Porto Santo	68 170	64 895	-4,8%	0,0%
Terceira / Terceira	2 096 736	2 117 119	1,0%	1,6%
Horta / Horta	652 934	714 802	9,5%	0,5%
Santa Maria / Santa Maria	236 825	244 416	3,2%	0,2%
Graciosa / Graciosa	288 347	185 285	-35,7%	0,1%
Pico / Pico	257 525	333 659	29,6%	0,3%
São Jorge / São Jorge	178 419	184 885	3,6%	0,1%
Flores / Flores	267 427	261 795	-2,1%	0,2%
Corvo / Corvo	50 974	45 452	-10,8%	0,0%
Outros / Others	0	0	-	-
Total / Total	127 604 710	130 610 316	2,4%	100,0%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Kgs de Carga / Unit: Kgs of Freight

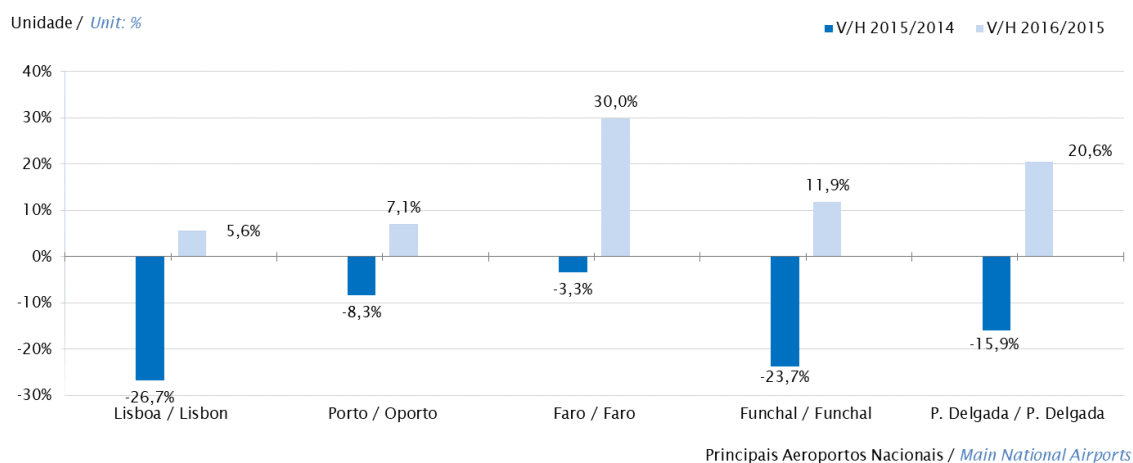
Nota Metodológica: Do total de carga anulou-se a duplicação da carga transportada em tráfego doméstico. / Methodological note: Total freight do not include the duplication from domestic traffic.

6.2.2 Tráfego Comercial Não Regular / Non Scheduled Commercial Traffic

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_30 / FIGURE_30

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIÇÕES HOMÓLOGAS / NON SCHEDULED MOVEMENTS AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE



QUADRO_33 / TABLE_33

TOTAIS DE MOVIMENTOS NÃO REGULARES POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF NON SCHEDULED MOVEMENTS BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2015	2016	Varição Homóloga 16/15 // Annual Rate 16/15	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	2 836	2 996	5,6%	7,2%
Porto / Oporto	2 578	2 761	7,1%	6,6%
Faro / Faro	3 908	5 080	30,0%	12,2%
Funchal / Funchal	2 788	3 120	11,9%	7,5%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	413	498	20,6%	1,2%
Porto Santo / Porto Santo	430	518	20,5%	1,2%
Terceira / Terceira	100	76	-24,0%	0,2%
Horta / Horta	15	42	180,0%	0,1%
Santa Maria / Santa Maria	22	36	63,6%	0,1%
Graciosa / Graciosa	2	0	-	-
Pico / Pico	3	55	-	-
São Jorge / São Jorge	10	2	-80,0%	0,0%
Flores / Flores	6	12	100,0%	0,0%
Corvo / Corvo	0		-	-
Outros / Others	18 182	26 365	45,0%	63,4%
Total / Total	31 293	41 561	32,8%	99,9%

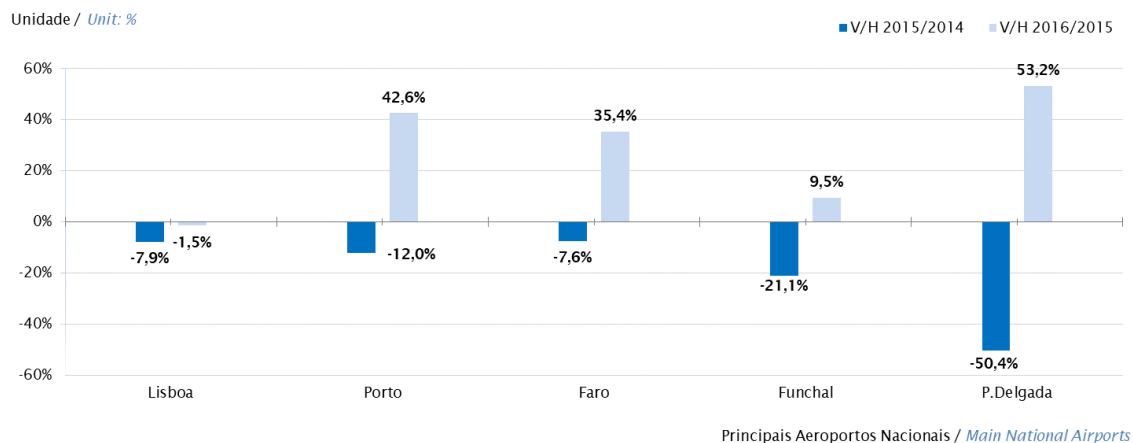
Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

LUGARES OFERECIDOS / AVAILABLE SEATS

GRÁFICO_31 / FIGURE_31

LUGARES OFERECIDOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIACÕES HOMÓLOGAS / AVAILABLE SEATS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE



QUADRO_34 / TABLE_34

TOTAIS DE LUGARES OFERECIDOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF AVAILABLE SEATS IN NON SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2015	2016	Varição Homóloga 16/15 / Annual Rate 16/15	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	260 520	256 577	-1,5%	14,4%
Porto / Oporto	132 168	188 453	42,6%	10,6%
Faro / Faro	508 413	688 483	35,4%	38,6%
Funchal / Funchal	448 076	490 650	9,5%	27,5%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	33 975	52 062	53,2%	2,9%
Porto Santo / Porto Santo	74 458	90 510	21,6%	5,1%
Terceira / Terceira	11 023	7 250	-34,2%	0,4%
Horta / Horta	130	298	129,2%	0,0%
Santa Maria / Santa Maria	1 424	1 466	2,9%	0,1%
Graciosa / Graciosa	160	-	-	-
Pico / Pico	168	6 421	-	-
São Jorge / São Jorge	80	18	-77,5%	0,0%
Flores / Flores	54	56	3,7%	0,0%
Corvo / Corvo	0	-	-	-
Outros / Others	n.d.	n.d.	-	-
Total / Total	1 470 649	1 782 244	21,2%	99,6%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de Lugares / Unit: Number of available seats

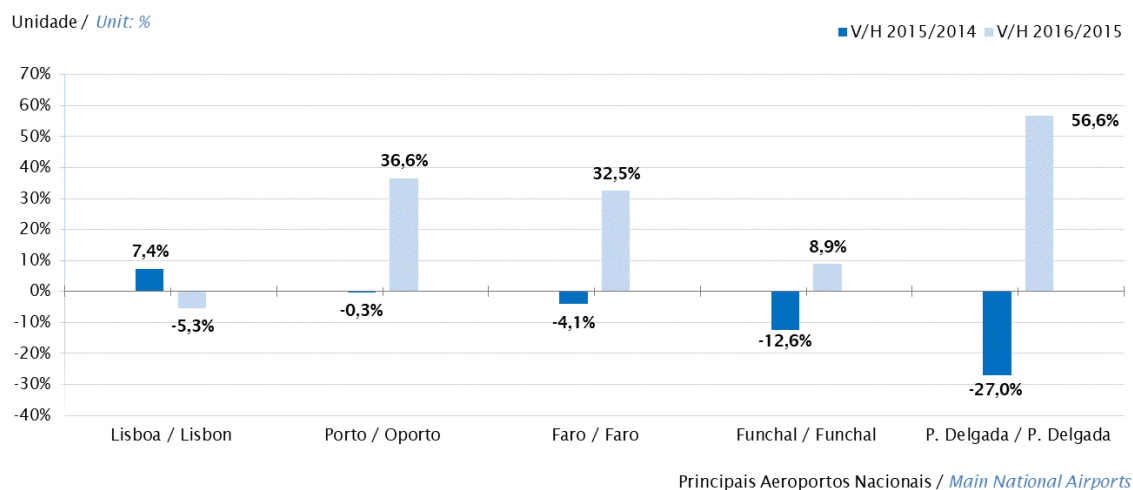
Nota: "n.d." - não disponível / Remark: "n.d." - not available

Nota Metodológica: Do total de lugares anulou-se a duplicação dos lugares oferecidos em tráfego doméstico. / Methodological note: Total available seats do not include the duplication from domestic traffic.

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_32 / FIGURE_32

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS - VARIAÇÕES HOMÓLOGAS / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS - ANNUAL RATE



QUADRO_35 / TABLE_35

TOTAIS DE PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2015	2016	Variação Homóloga 16/15 // Annual Rate 16/15	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	206 595	195 611	-5,3%	12,9%
Porto / Oporto	107 333	146 602	36,6%	9,7%
Faro / Faro	453 884	601 213	32,5%	39,7%
Funchal / Funchal	402 472	438 307	8,9%	29,0%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	26 091	40 859	56,6%	2,7%
Porto Santo / Porto Santo	67 347	81 288	20,7%	5,4%
Terceira / Terceira	6 619	3 379	-48,9%	0,2%
Horta / Horta	79	29	-63,3%	0,0%
Santa Maria / Santa Maria	213	172	-19,2%	0,0%
Graciosa / Graciosa	140	-	-	-
Pico / Pico	68	3 675	-	-
São Jorge / São Jorge	72	6	-91,7%	0,0%
Flores / Flores	40	0	-100,0%	0,0%
Corvo / Corvo	0	-	-	-
Outros / Others	2 336	2 135	-8,6%	0,1%
Total / Total	1 273 289	1 513 276	18,8%	99,8%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

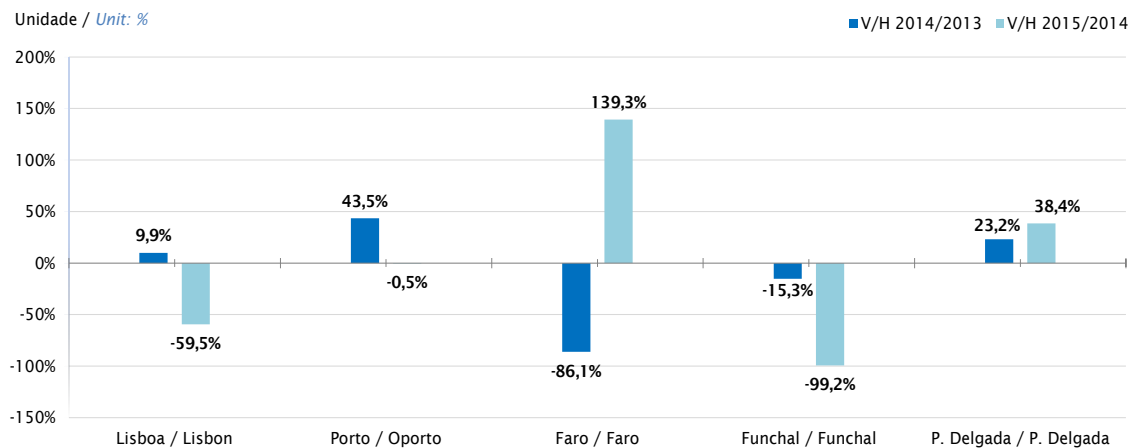
Unidade: Número de Passageiros / Unit: Number of Passengers

Nota Metodológica: Do total de lugares anulou-se a duplicação dos passageiros transportados em tráfego doméstico. / Methodological note: Total passengers do not include the duplication from domestic traffic.

CARGA / FREIGHT

GRÁFICO_33 / FIGURE_33

CARGA TRANSPORTADA NO SEGMENTO NÃO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIACÕES HOMÓLOGAS / CARRIED FREIGHT IN NON SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE



Principais Aeroportos Nacionais / Main National Airports

QUADRO_36 / TABLE_36

TOTAIS DE CARGA TRANSPORTADA NO SEGMENTO NÃO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF CARRIED FREIGHT IN NON SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2015	2016	Variação Homóloga 16/15 // Annual Rate 16/15	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	1 032 782	279 321	-73,0%	3,2%
Porto / Oporto	9 905 079	8 355 346	-15,6%	96,4%
Faro / Faro	3 144	6 466	105,7%	0,1%
Funchal / Funchal	12 365	13 290	7,5%	0,2%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	11 576	9 916	-14,3%	0,1%
Porto Santo / Porto Santo	0	0	-	0,0%
Terceira / Terceira	70	2 149	2970,0%	0,0%
Horta / Horta	0	0	-	0,0%
Santa Maria / Santa Maria	0	0	-	-
Graciosa / Graciosa	0	-	-	-
Pico / Pico	0	0	-	-
São Jorge / São Jorge	0	-	-	-
Flores / Flores	0	0	-	-
Corvo / Corvo	0	-	-	-
Outros / Others	0	0	-	-
Total / Total	10 965 016	8 666 488	-21,0%	100,0%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Kgs de Carga / Unit: Kgs of Freight

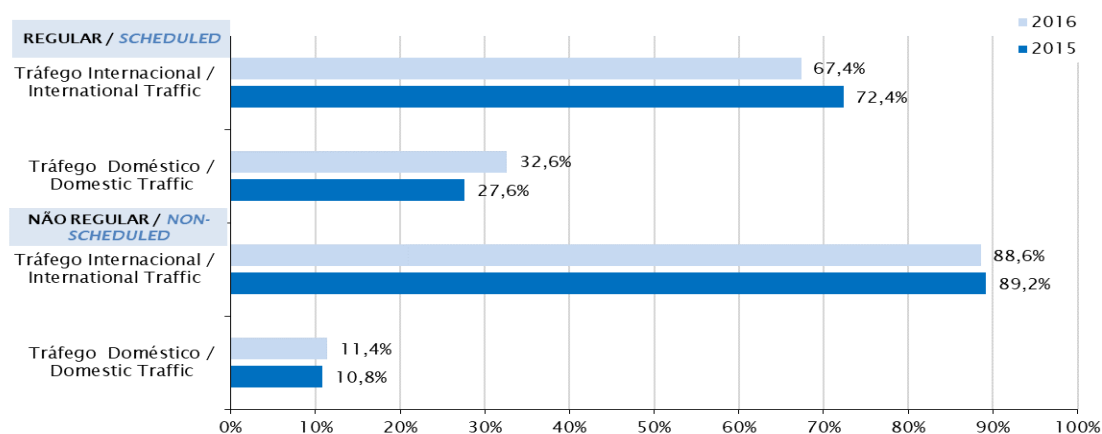
Nota Metodológica: Do total de carga anulou-se a duplicação dos passageiros transportados em tráfego doméstico. / Methodological note: Total freight do not include the duplication from domestic traffic.

6.3. Tráfego Doméstico e Internacional nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / Domestic and International Commercial Traffic National at Airports and Aerodromes by Traffic Segment

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_34 / FIGURE_34

PESO RELATIVO DOS SEGMENTOS DOMÉSTICO E INTERNACIONAL _ MOVIMENTOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / REPRESENTATIVENESS OF DOMESTIC AND INTERNATIONAL SEGMENTS _ MOVEMENTS BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_37 / TABLE_37

PESO DOS SEGMENTOS DOMÉSTICO E INTERNACIONAL POR AEROPORTO _ MOVIMENTOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / REPRESENTATIVENESS OF DOMESTIC AND INTERNATIONAL SEGMENTS BY AIRPORT _ MOVEMENTS BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON-SCHEDULED			
	2015		2016		2015		2016	
	Dom	Int	Dom	Int	Dom	Int	Dom	Int
Lisboa / Lisbon	14%	86%	17%	83%	9%	91%	10%	90%
Porto / Oporto	20%	80%	26%	74%	13%	87%	12%	88%
Faro / Faro	8%	92%	7%	93%	2%	98%	1%	99%
Funchal / Funchal	59%	41%	57%	43%	2%	98%	3%	97%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	89%	11%	91%	9%	32%	68%	25%	75%
Porto Santo / Porto Santo	100%	0%	100%	0%	28%	72%	28%	72%
Terceira / Terceira	99%	1%	97%	3%	29%	71%	11%	89%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	87%	13%	76%	24%
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	5%	95%	61%	39%
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	100%	0%	42%	58%
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Corvo / Corvo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

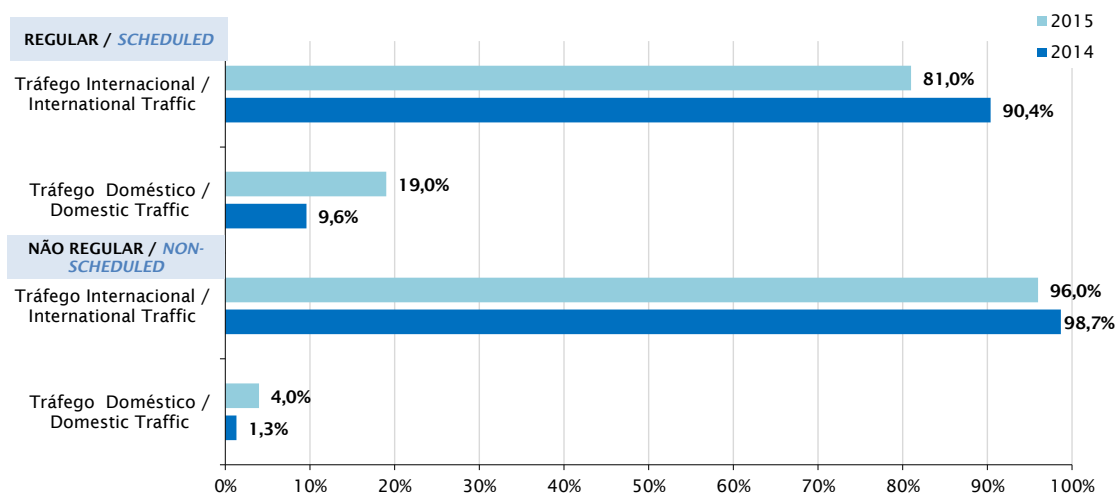
Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_35 / FIGURE_35

PESO RELATIVO DOS SEGMENTOS DOMÉSTICO E INTERNACIONAL _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / REPRESENTATIVENESS OF DOMESTIC AND INTERNATIONAL SEGMENTS _ CARRIED PASSENGERS BY TRAFFIC SEGMENT



Unidade / Unit: %

QUADRO_38 / TABLE_38

PESO DOS SEGMENTOS DOMÉSTICO E INTERNACIONAL POR AEROPORTO _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / REPRESENTATIVENESS OF DOMESTIC AND INTERNATIONAL SEGMENTS BY AIRPORT_CARRIED PASSENGERS BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON-SCHEDULED			
	2015		2016		2015		2016	
	Dom	Int	Dom	Int	Dom	Int	Dom	Int
Lisboa / Lisbon	12%	88%	14%	86%	6%	94%	9%	91%
Porto / Oporto	16%	84%	19%	81%	11%	89%	9%	91%
Faro / Faro	6%	94%	5%	95%	0%	100%	0%	100%
Funchal / Funchal	51%	49%	48%	52%	1%	99%	1%	99%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	83%	17%	84%	16%	6%	94%	7%	93%
Porto Santo / Porto Santo	100%	0%	100%	0%	30%	70%	26%	74%
Terceira / Terceira	96%	4%	91%	9%	2%	98%	1%	99%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	99%	1%	14%	86%
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	0%	100%	13%	87%
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	100%	0%	12%	88%
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.
Corvo / Corvo	n.a.	n.a.	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

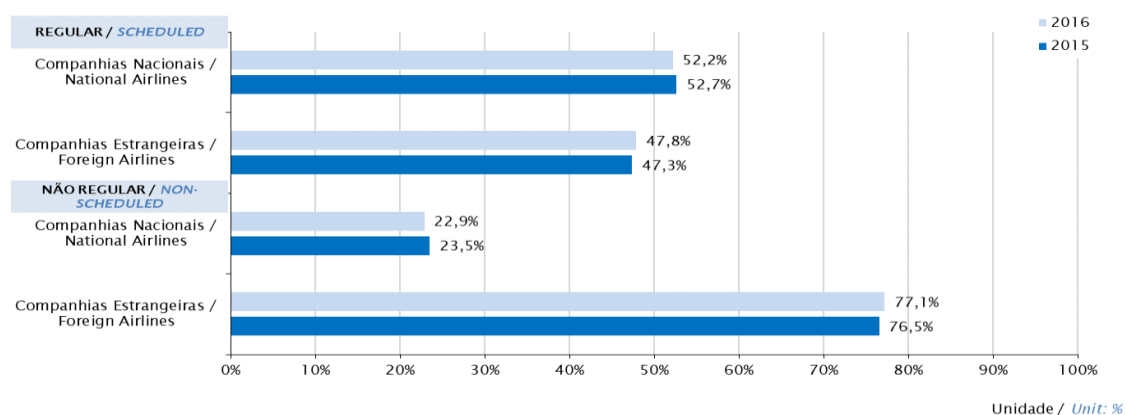
Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

6.4. Quotas de Mercado das Companhias Aéreas Nacionais e Estrangeiras nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / Market Shares of National And International Air Carriers at National Airports And Aerodromes by Traffic Segment

MOVIMENTOS / MOVEMENTS



QUADRO_39 / TABLE_39

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS POR AEROPORTO_ MOVIMENTOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS BY AIRPORT_ MOVEMENTS BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	2015		2016		2015		2016	
	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int
Lisboa / Lisbon	61%	39%	60%	40%	41%	59%	37%	63%
Porto / Oporto	34%	66%	31%	69%	25%	75%	30%	70%
Faro / Faro	6%	94%	5%	95%	10%	90%	7%	93%
Funchal / Funchal	49%	51%	44%	56%	2%	98%	3%	97%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	87%	13%	85%	15%	25%	75%	23%	77%
Porto Santo / Porto Santo	100%	0%	100%	0%	1%	99%	16%	84%
Terceira / Terceira	100%	0%	99%	1%	27%	73%	13%	87%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	80%	20%	71%	29%
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	18%	82%	58%	42%
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	100%	0%	13%	87%
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Corvo / Corvo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

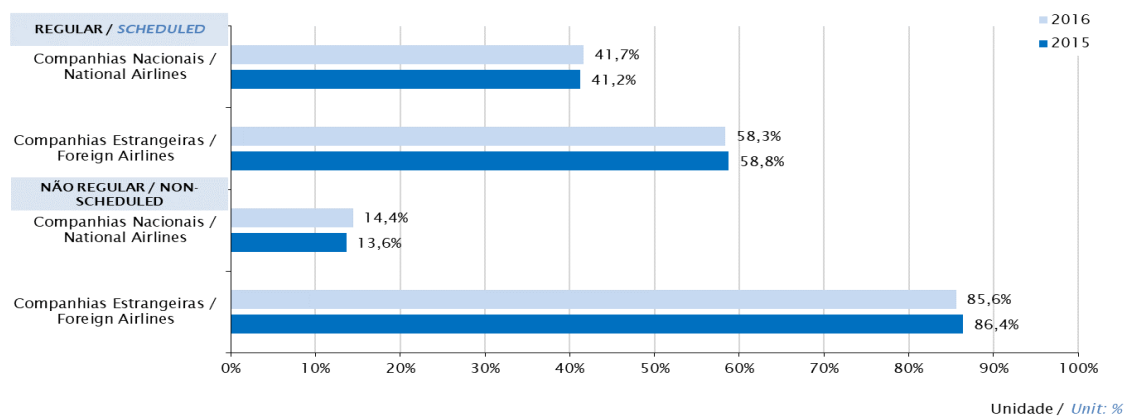
Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

LUGARES OFERECIDOS / AVAILABLE SEATS

GRÁFICO_37 / FIGURE_37

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS_LUGARES OFERECIDOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS _ AVAILABLE SEATS BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_40 / TABLE_40

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS POR AEROPORTO_ LUGARES OFERECIDOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS BY AIRPORT_ AVAILABLE SEATS BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	2015		2016		2015		2016	
	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int
Lisboa / Lisbon	57%	43%	55%	45%	58%	42%	57%	43%
Porto / Oporto	23%	77%	22%	78%	28%	72%	36%	64%
Faro / Faro	2%	98%	4%	96%	1%	99%	1%	99%
Funchal / Funchal	29%	71%	36%	64%	0%	100%	2%	98%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	77%	23%	72%	28%	6%	94%	19%	81%
Porto Santo / Porto Santo	100%	0%	99%	1%	0%	100%	13%	87%
Terceira / Terceira	100%	0%	98%	2%	16%	84%	4%	96%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	69%	31%	48%	52%
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	39%	61%	40%	60%
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	100%	0%	9%	91%
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Corvo / Corvo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

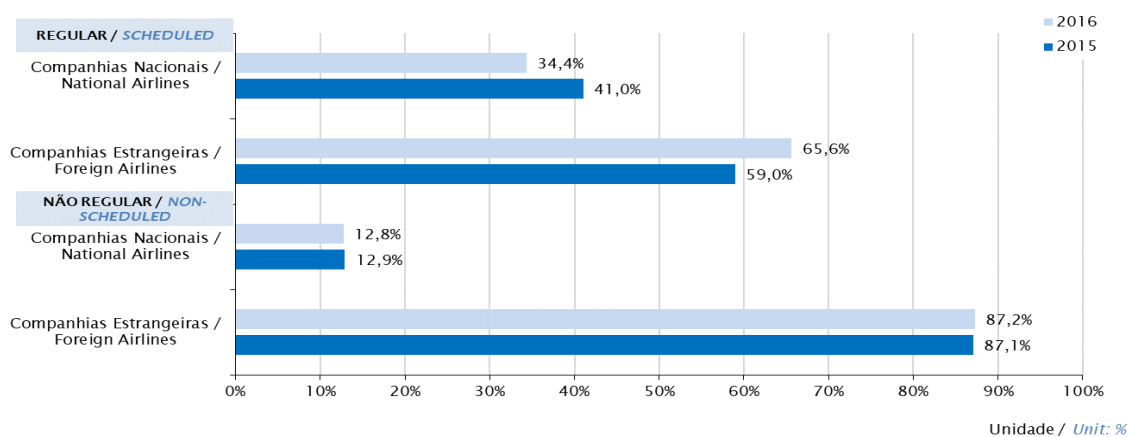
Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_38 / FIGURE_38

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS _ CARRIED BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_41 / TABLE_41

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS POR AEROPORTO_ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS BY AIRPORT_ CARRIED BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	2015		2016		2015		2016	
	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int
Lisboa / Lisbon	55%	45%	50%	50%	61%	39%	63%	37%
Porto / Oporto	22%	78%	16%	84%	28%	72%	36%	64%
Faro / Faro	3%	97%	2%	98%	0%	100%	0%	100%
Funchal / Funchal	38%	62%	22%	78%	0%	100%	1%	99%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	73%	27%	70%	30%	5%	95%	17%	83%
Porto Santo / Porto Santo	100%	0%	100%	0%	1%	99%	8%	92%
Terceira / Terceira	100%	0%	97%	3%	23%	77%	1%	99%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	96%	4%	3%	97%
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	4%	96%	8%	92%
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	100%	0%	7%	93%
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.
Corvo / Corvo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

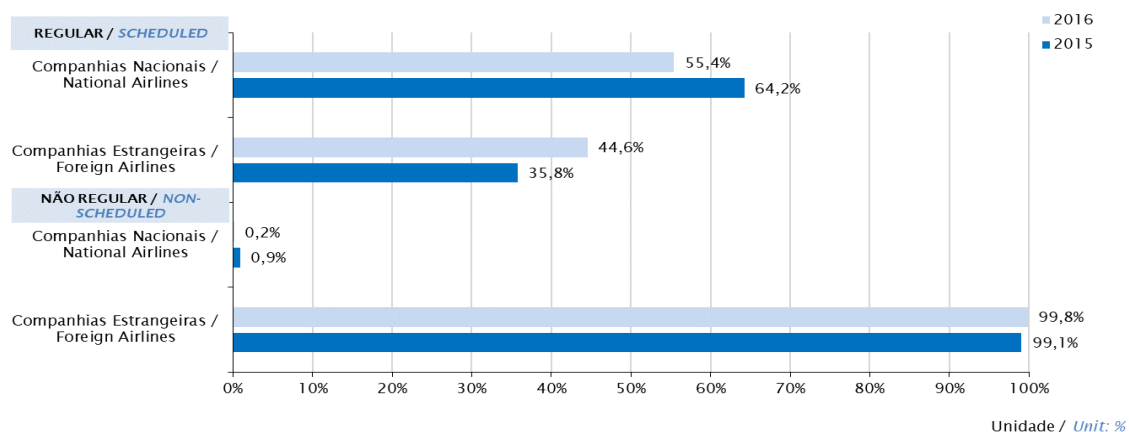
Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

CARGA / FREIGHT

GRÁFICO_39 / FIGURE_39

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS_CARGA TRANSPORTADA POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS _ CARRIED FREIGHT BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_42 / TABLE_42

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS POR AEROPORTO_ CARGA TRANSPORTADA POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS BY AIRPORT_ CARRIED FREIGHT BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	2015		2016		2015		2016	
	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int
Lisboa / Lisbon	76%	24%	63%	37%	4%	96%	1%	99%
Porto / Oporto	10%	90%	10%	90%	1%	99%	0%	100%
Faro / Faro	19%	81%	42%	58%	0%	100%	0%	100%
Funchal / Funchal	94%	6%	99%	1%	0%	100%	0%	100%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	100%	0%	100%	0%	92%	8%	93%	7%
Porto Santo / Porto Santo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Terceira / Terceira	100%	0%	100%	0%	0%	100%	100%	0%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Corvo / Corvo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: % / Unit: %

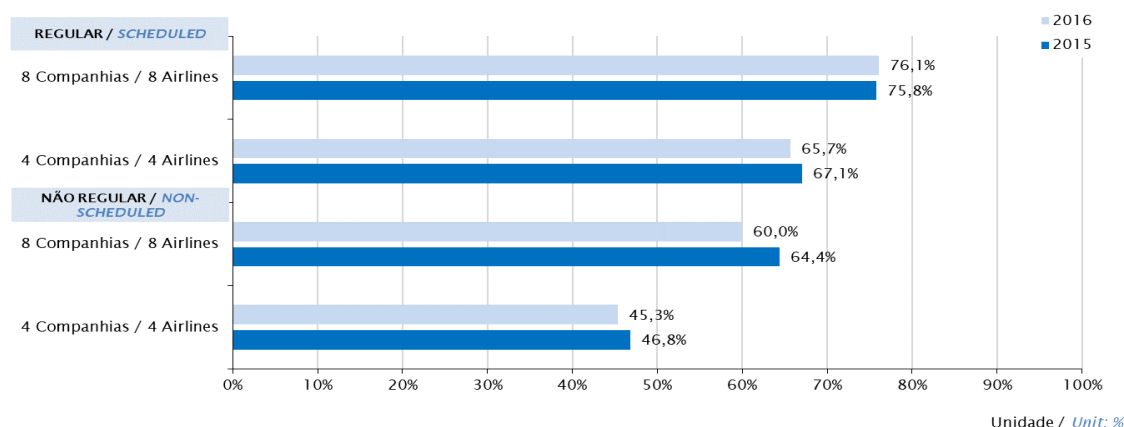
Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

6.5. Quotas de Mercado das Principais Companhias Aéreas Nacionais nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / Market Shares of the Main National Air Carriers at National Airport and Aerodromes by Traffic Segment

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_40 / FIGURE_40

QUOTAS DE MERCADOS DAS PRINCIPAIS 4 e 8 COMPANHIAS AÉREAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO/ MARKET SHARES OF THE MAIN NATIONAL 4 AND 8 AIR CARRIERS _ CARRIED PASSENGERS BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_43 / TABLE_43

QUOTAS DE MERCADOS DAS PRINCIPAIS 4 e 8 COMPANHIAS AÉREAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO E POR AEROPORTO/ MARKET SHARES OF MAIN NATIONAL 4 AND 8 AIR CARRIERS _ CARRIED PASSENGERS BY TRAFFIC SEGMENT AND BY AIRPORT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	4 MAIORES / LARGEST 4		8 MAIORES / LARGEST 8		4 MAIORES / LARGEST 4		8 MAIORES / LARGEST 8	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
Lisboa / Lisbon	73%	72%	82%	80%	66%	61%	74%	75%
Porto / Oporto	75%	77%	89%	88%	74%	57%	82%	80%
Faro / Faro	67%	63%	85%	81%	70%	63%	87%	81%
Funchal / Funchal	60%	64%	82%	81%	55%	62%	75%	81%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	93%	93%	n.a.	n.a.	93%	98%	99%	100%
Porto Santo / Porto Santo	n.a.	100%	n.a.	n.a.	90%	78%	100%	100%
Terceira / Terceira	100%	99%	n.a.	100%	93%	98%	99%	99%
Horta / Horta	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	100%	86%	n.a.	n.a.
Santa Maria / Santa Maria	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	85%	87%	94%	100%
Graciosa / Graciosa	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Pico / Pico	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
São Jorge / São Jorge	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Flores / Flores	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Corvo / Corvo	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

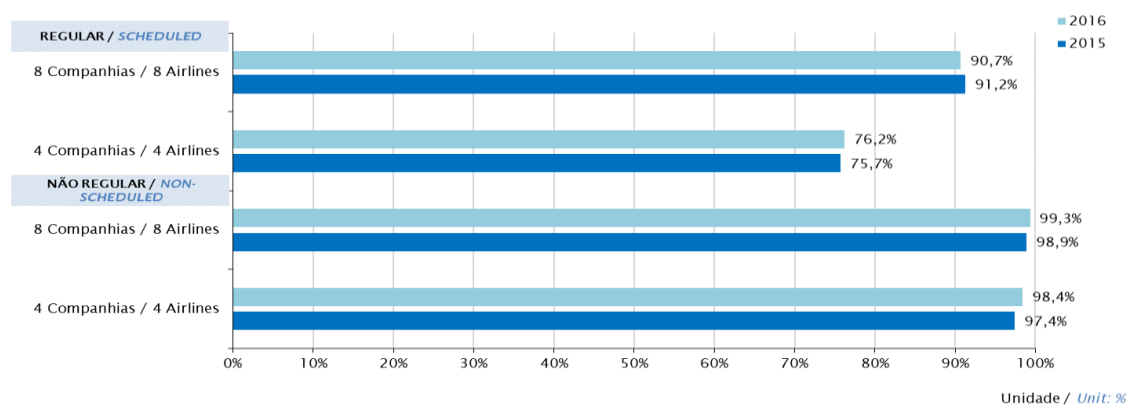
Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

CARGA / FREIGHT

GRÁFICO_41 / FIGURE_41

QUOTAS DE MERCADOS DAS PRINCIPAIS 4 e 8 COMPANHIAS AÉREAS _ CARGA TRANSPORTADA POR SEGMENTO DE TRÁFEGO/ MARKET SHARES OF MAIN NATIONAL 4 AND 8 AIR CARRIERS _ CARRIED FREIGHT BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_44 / TABLE_44

QUOTAS DE MERCADOS DAS PRINCIPAIS 4 e 8 COMPANHIAS AÉREAS _ CARGA TRANSPORTADA POR SEGMENTO DE TRÁFEGO E POR AEROPORTO / MARKET SHARE OF MAIN NATIONAL 4 AND 8 AIR CARRIERS _ CARRIED FREIGHT BY TRAFFIC SEGMENT AND BY AIRPORT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	4 MAIORES / LARGEST 4		8 MAIORES / LARGEST 8		4 MAIORES / LARGEST 4		8 MAIORES / LARGEST 8	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
Lisboa / Lisbon	86%	84%	94%	94%	94%	82%	98%	99%
Porto / Oporto	76%	81%	97%	97%	99%	100%	100%	100%
Faro / Faro	81%	89%	100%	99%	100%	n.a.	n.a.	n.a.
Funchal / Funchal	n.a.	99%	n.a.	100%	100%	100%	n.a.	n.a.
Ponta Delgada / Ponta Delgada	100%	100%	n.a.	n.a.	100%	100%	n.a.	n.a.
Porto Santo / Porto Santo	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	90%	n.a.	100%	n.a.
Terceira / Terceira	100%	n.a.	n.a.	n.a.	93%	n.a.	99%	n.a.
Horta / Horta	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	100%	n.a.	n.a.	n.a.
Santa Maria / Santa Maria	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	85%	n.a.	94%	n.a.
Graciosa / Graciosa	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Pico / Pico	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
São Jorge / São Jorge	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Flores / Flores	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Corvo / Corvo	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

6.6. Quotas de Mercado das Principais Companhias Aéreas Nacionais nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / Market Shares of the Main National Air Carriers at National Airport and Aerodromes by Traffic Segment

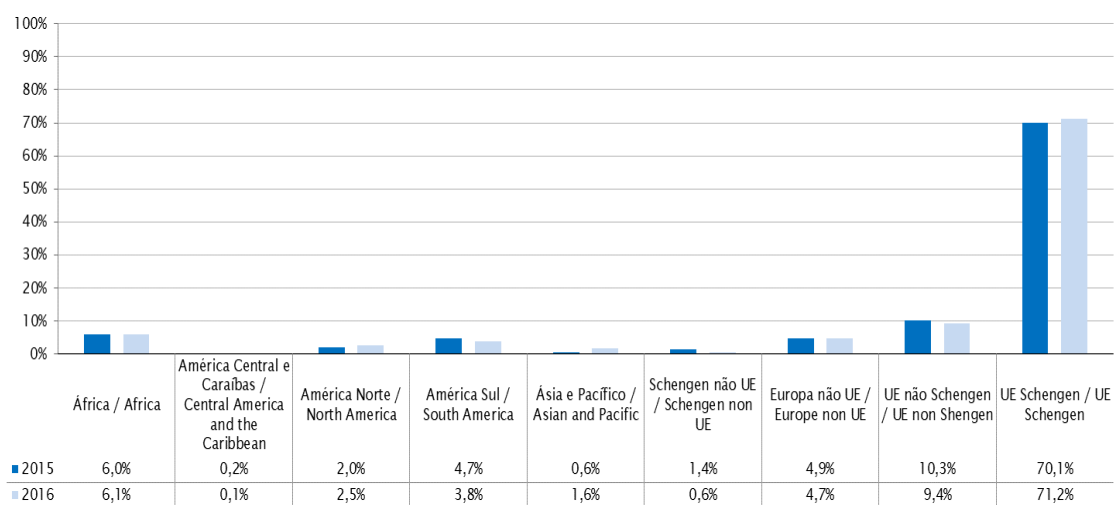
6.6.1. Tráfego Comercial Regular / Scheduled Commercial Traffic

AEROPORTO DE LISBOA / LISBON AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_42 / FIGURE_42

MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE LISBOA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / SCHEDULED MOVEMENTS AT LISBON AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_45 / TABLE_45
PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE LISBOA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ SCHEDULED MOVEMENTS AT LISBON AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	MADRID-BARAJAS APT.	11 392
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Lisboa / Lisbon	PORTO-FRANC.SA CARN.	8 291
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Lisboa / Lisbon	PARIS-ORLY	7 899
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-HEATHROW APT.	6 363
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-GATWICK AIRP.	2 257
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-STANSTED AP.	2 114
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / Africa	Angola / Angola	Lisboa / Lisbon	LUANDA-4 DE FEVEIREIR	1 923
África / Africa	Marrocos / Morocco	Lisboa / Lisbon	CASABLANCA-MOHAMED V	1 486
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Lisboa / Lisbon	FRANCISCO MENDES - PRAIA	1 120

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Lisboa / Lisbon	PORTO-FRANC.SA CARN.	14 095
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	MADRID-BARAJAS APT.	11 964
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Lisboa / Lisbon	PARIS-ORLY	9 214
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-HEATHROW APT.	6 478
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-GATWICK AIRP.	2 311
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-STANSTED AP.	2 142
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / Africa	Angola / Angola	Lisboa / Lisbon	LUANDA-4 DE FEVEIREIR	1 894
África / Africa	Marrocos / Morocco	Lisboa / Lisbon	CASABLANCA-MOHAMED V	1 845
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Lisboa / Lisbon	FRANCISCO MENDES - PRAIA	1 265

Fonte: ANAC / Source: ANAC

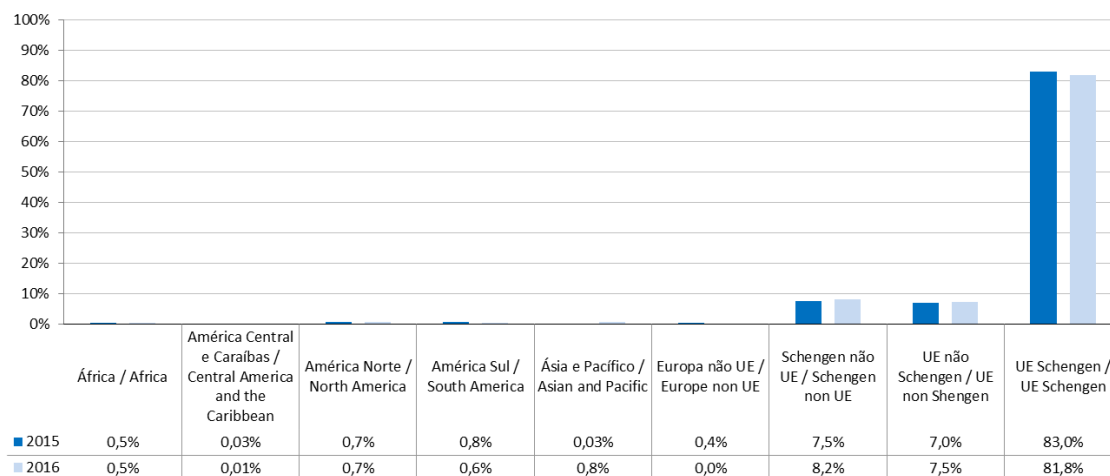
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DO PORTO / OPORTO AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_43 / FIGURE_43

MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DO PORTO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / SCHEDULED MOVEMENTS AT OPORTO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_46 / TABLE_46

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DO PORTO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ SCHEDULED MOVEMENTS AT OPORTO AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LISBOA-PORTELA SACAV	8 288
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Porto / <i>Oporto</i>	MADRID-BARAJAS APT.	7 619
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Porto / <i>Oporto</i>	PARIS-ORLY	5 993
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	GENEVE-COINTRIN APT.	3 885
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	1 126
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	2 030
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-STANSTED AP.	1 496
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-LUTON INT.APT	217

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LISBOA-PORTELA SACAV	14 106
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Porto / <i>Oporto</i>	MADRID-BARAJAS APT.	7 073
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Porto / <i>Oporto</i>	PARIS-ORLY	5 972
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	GENEVE-COINTRIN APT.	4 545
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	1 538
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	2 460
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-STANSTED AP.	1 703
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-LUTON INT.APT	305

Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

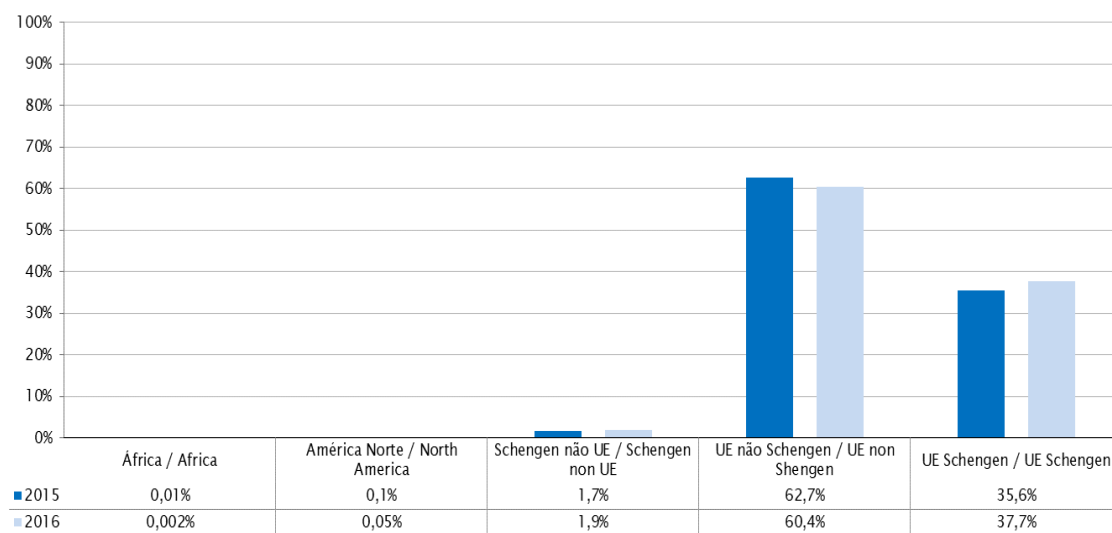
Unidade: Número de movimentos / *Unit: Number of movements*

AEROPORTO DE FARO / FARO AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_44 / FIGURE_44

MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE FARO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / SCHEDULED MOVEMENTS AT FARO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_47 / TABLE_47

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE FARO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ SCHEDULED MOVEMENTS AT FARO AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	4 775
UE não Schengen / UE non Schengen	Irlanda / Ireland	Faro / Faro	DUBLIN INT. AIRPORT	2 313
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	2 154
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	LISBOA-PORTELA SACAV	2 172
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	EINDHOVEN INT.AIRP.	1 023
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	PORTO-FRANC.SA CARN.	933
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	295
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	187
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Faro / Faro	OSLO	162

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	5 054
UE não Schengen / UE non Schengen	Irlanda / Ireland	Faro / Faro	DUBLIN INT. AIRPORT	2 700
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	2 681
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	LISBOA-PORTELA SACAV	2 187
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Faro / Faro	PARIS-ORLY	1 237
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	AMSTERDAM	1 118
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	367
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	268
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Faro / Faro	OSLO	211

Fonte: ANAC / Source: ANAC

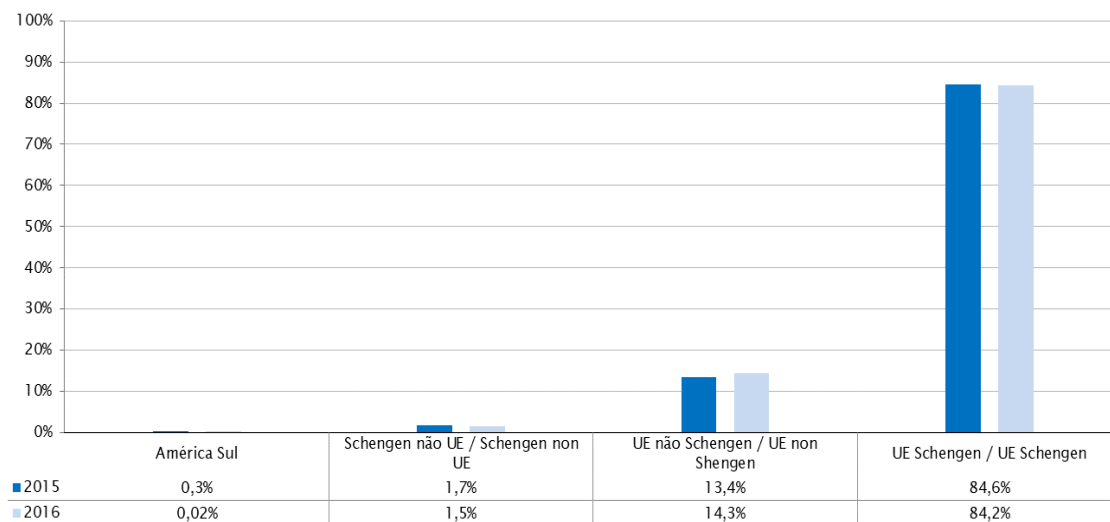
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DA MADEIRA / MADEIRA AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_45 / FIGURE_45

MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DA MADEIRA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / NON SCHEDULED MOVEMENTS AT MADEIRA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_48 / TABLE_48
PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DA MADEIRA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT MADEIRA AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	LISBOA-PORTELA SACA V	6 563
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	PORTO-FRANC.SA CARN.	2 586
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	PORTO SANTO AIRPORT	2 227
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	LONDON-GATWICK AIRP.	1 274
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	MANCHESTER	328
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	BRISTOL	232
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Funchal / Funchal	ZURIQUE-KLOTEN INT.	292
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	OSLO	44

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	LISBOA-PORTELA SACA V	7 153
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	PORTO-FRANC.SA CARN.	2 842
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	PORTO SANTO AIRPORT	2 230
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	LONDON-GATWICK AIRP.	1 697
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	MANCHESTER	539
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	BRISTOL	234
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Funchal / Funchal	ZURIQUE-KLOTEN INT.	300
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	OSLO	41

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DE PONTA DELGADA / PONTA DELGADA AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_46 / FIGURE_46

MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / SCHEDULED MOVEMENTS AT PONTA DELGADA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_49 / TABLE_49
**PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA /
MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ SCHEDULED MOVEMENTS AT PONTA DELGADA AIRPORT**

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LISBOA-PORTELA SACAV	3 367
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TERCEIRA/LAJES INT.	3 204
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	HORTA	1 599
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BOSTON-LOGAN INT.AP.	386
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TORONTO-PEARSON INT.	262
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	MONTREAL-DORVAL APT.	24
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-STANSTED AP.	78
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-GATWICK AIRP.	56

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LISBOA-PORTELA SACAV	4 159
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TERCEIRA/LAJES INT.	3 711
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	HORTA	2 055
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BOSTON-LOGAN INT.AP.	390
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TORONTO-PEARSON INT.	307
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	MONTREAL-DORVAL APT.	20
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-STANSTED AP.	88
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-GATWICK AIRP.	60

Fonte: ANAC / Source: ANAC

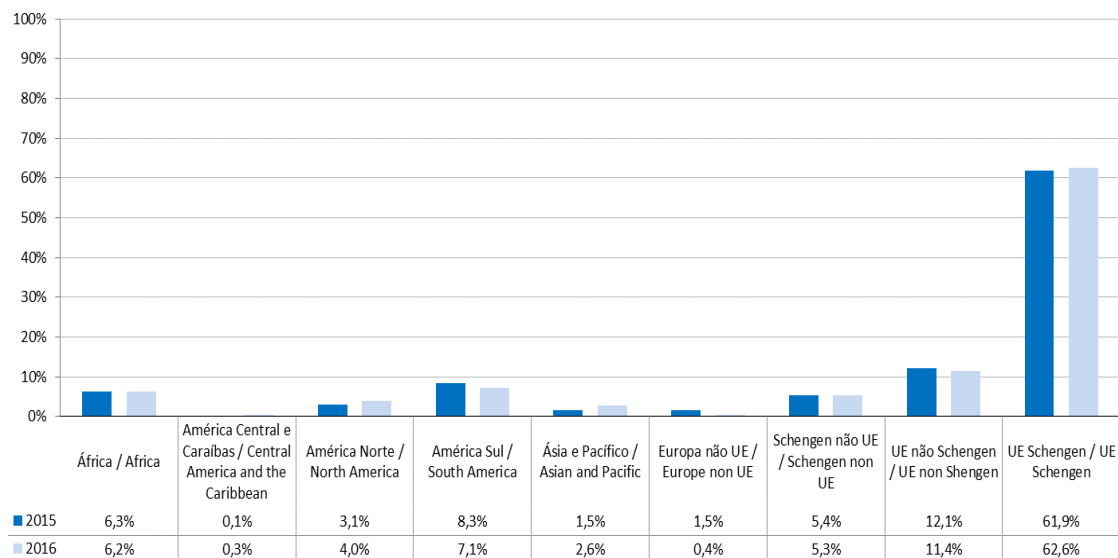
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DE LISBOA / LISBON AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_47 / FIGURE_47

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE LISBOA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT LISBON AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_50 / TABLE_50

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE LISBOA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT LISBON AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	MADRID-BARAJAS APT.	1 172 239
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Lisboa / Lisbon	PARIS-ORLY	1 044 901
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Lisboa / Lisbon	FUNCHAL-STA.CATARINA	818 590
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-HEATHROW APT.	767 962
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-STANSTED AP.	367 957
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-GATWICK AIRP.	304 513
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
América do Sul / South America	Brasil / Brasil	Lisboa / Lisbon	SAO PAULO-GUARULHOS	271 061
América do Sul / South America	Brasil / Brasil	Lisboa / Lisbon	RIO DE JANEIRO INT.	256 405
América do Sul / South America	Brasil / Brasil	Lisboa / Lisbon	RECIFE-GUARARAPES AP	149 344

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	MADRID-BARAJAS APT.	1 296 836
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Lisboa / Lisbon	PARIS-ORLY	1 245 957
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Lisboa / Lisbon	PORTO-FRANC.SA CARN.	1 036 240
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-HEATHROW APT.	795 992
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-STANSTED AP.	378 978
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-GATWICK AIRP.	322 350
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
América do Sul / South America	Brasil / Brasil	Lisboa / Lisbon	SAO PAULO-GUARULHOS	288 370
América do Sul / South America	Brasil / Brasil	Lisboa / Lisbon	RIO DE JANEIRO INT.	249 215
América do Sul / South America	Brasil / Brasil	Lisboa / Lisbon	FORTALEZA-M.PINTO	130 523

Fonte: ANAC / Source: ANAC

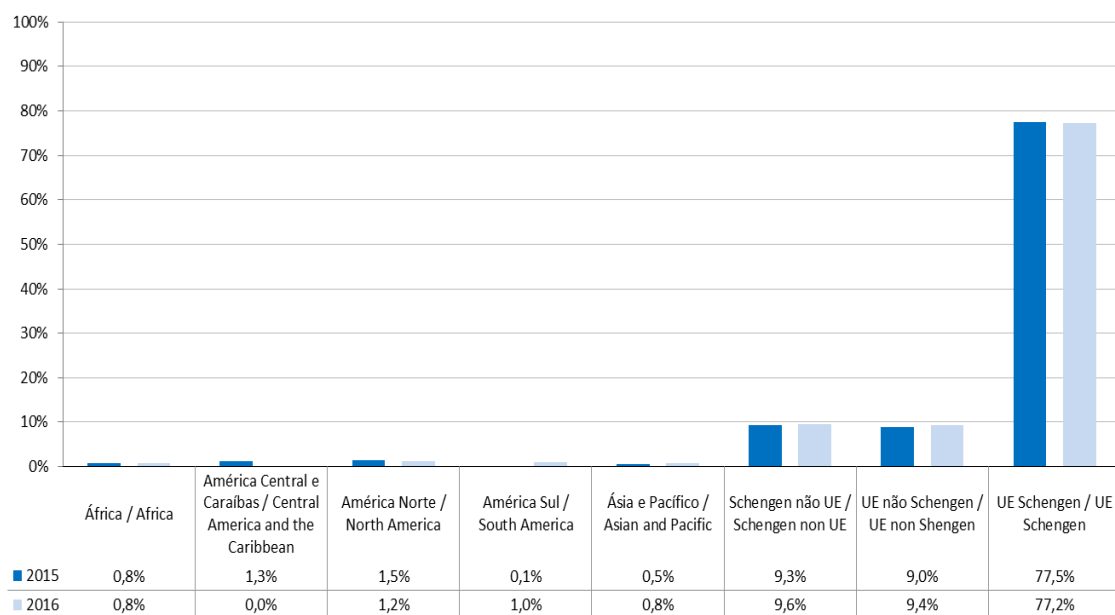
Unidade: Número de passageiros / Unit: Number of passengers

AEROPORTO DO PORTO / OPORTO AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_48 / FIGURE_48

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DO PORTO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT OPORTO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_51 / TABLE_51

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DO PORTO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT OPORTO AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Porto / <i>Oporto</i>	PARIS-ORLY	761 351
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LISBOA-PORTELA SACA V	674 346
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Porto / <i>Oporto</i>	MADRID-BARAJAS APT.	482 747
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	GENEVE-COINTRIN APT.	545 403
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	131 898
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-STANSTED AP.	264 618
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	240 105
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-LUTON INT.APT	30 453

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LISBOA-PORTELA SACA V	1 035 708
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Porto / <i>Oporto</i>	PARIS-ORLY	806 643
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Porto / <i>Oporto</i>	MADRID-BARAJAS APT.	533 197
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	GENEVE-COINTRIN APT.	625 673
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	170 824
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-STANSTED AP.	302 011
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	282 423
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	MANCHESTER	46 743

 Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

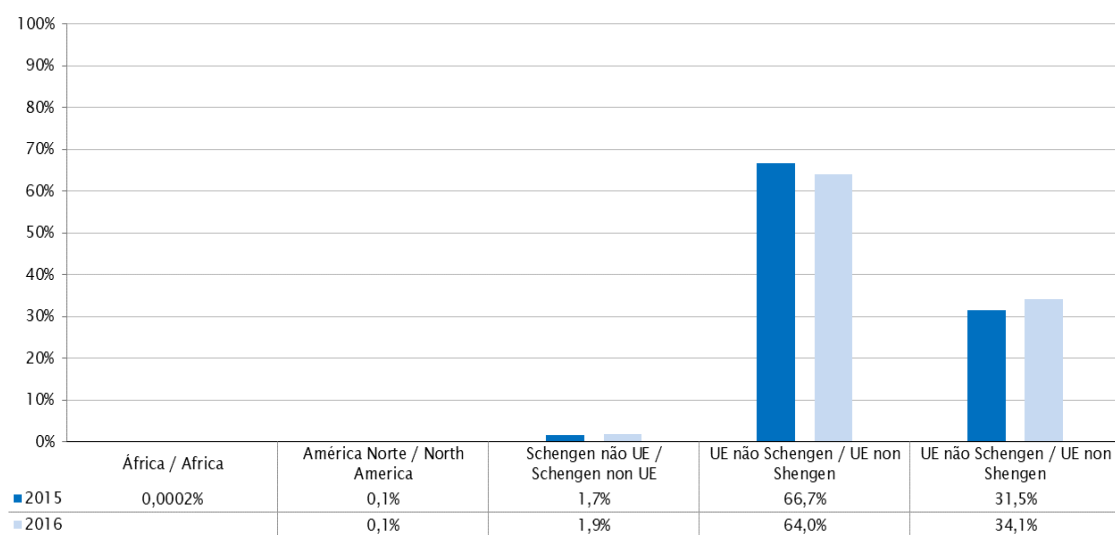
 Unidade: Número de passageiros / *Unit: Number of passengers*

AEROPORTO DE FARO / FARO AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_49 / FIGURE_49

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE FARO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT FARO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_52 / TABLE_52

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE FARO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT FARO AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	729 216
UE não Schengen / UE non Schengen	Irlanda / Ireland	Faro / Faro	DUBLIN INT. AIRPORT	399 040
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	382 544
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	LISBOA-PORTELA SACAV	189 653
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	EINDHOVEN INT.AIRP.	160 975
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	PORTO-FRANC.SA CARN.	153 415
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	40 273
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	29 093
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Faro / Faro	OSLO	26 952

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	776 867
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	471 602
UE não Schengen / UE non Schengen	Irlanda / Ireland	Faro / Faro	DUBLIN INT. AIRPORT	456 653
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	LISBOA-PORTELA SACAV	195 890
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Faro / Faro	PARIS-ORLY	189 455
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	AMSTERDAM	182 222
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	48 441
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	42 550
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Faro / Faro	OSLO	35 072

Fonte: ANAC / Source: ANAC

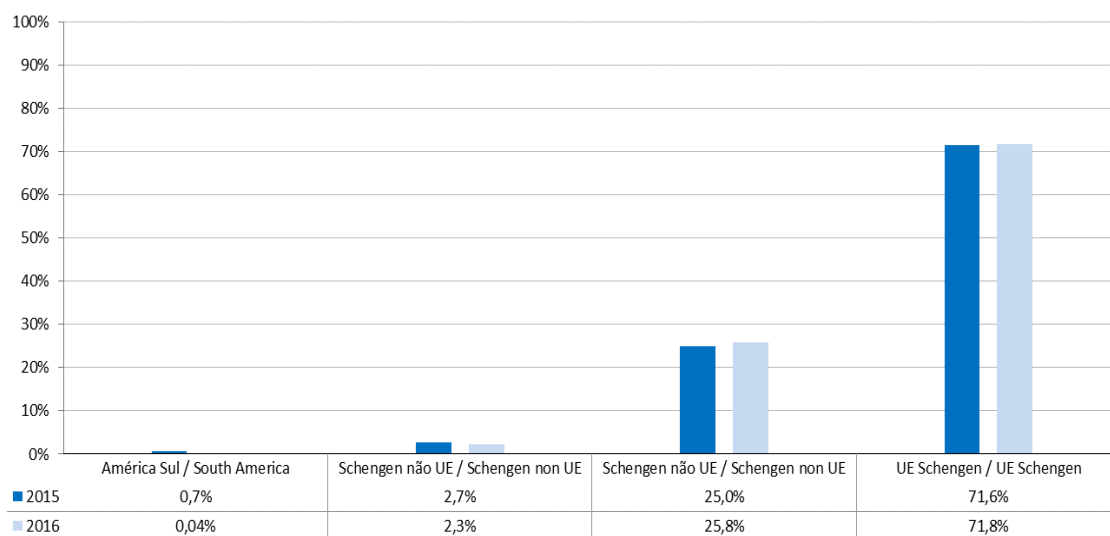
Unidade: Número de passageiros / Unit: Number of passengers

AEROPORTO DA MADEIRA / MADEIRA AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_50 / FIGURE_50

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DA MADEIRA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT MADEIRA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_53 / TABLE_53

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE LISBOA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT MADEIRA AIRPORT

2015

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	LISBOA-PORTELA SACAV	818 682
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	PORTO-FRANC.SA CARN.	247 014
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Alemanha / <i>Germany</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	DUSSELDORF-RHEIN RUH	61 676
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	202 228
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	MANCHESTER	52 249
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	BRISTOL	35 874
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suíça / <i>Switzerland</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	37 725
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Noruega / <i>Norway</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	OSLO	6 718

2016

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	LISBOA-PORTELA SACAV	870 089
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	PORTO-FRANC.SA CARN.	286 224
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	PARIS-ORLY	63 068
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	261 607
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	MANCHESTER	78 820
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	BRISTOL	37 065
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suíça / <i>Switzerland</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	37 609
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Noruega / <i>Norway</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	OSLO	6 753

 Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

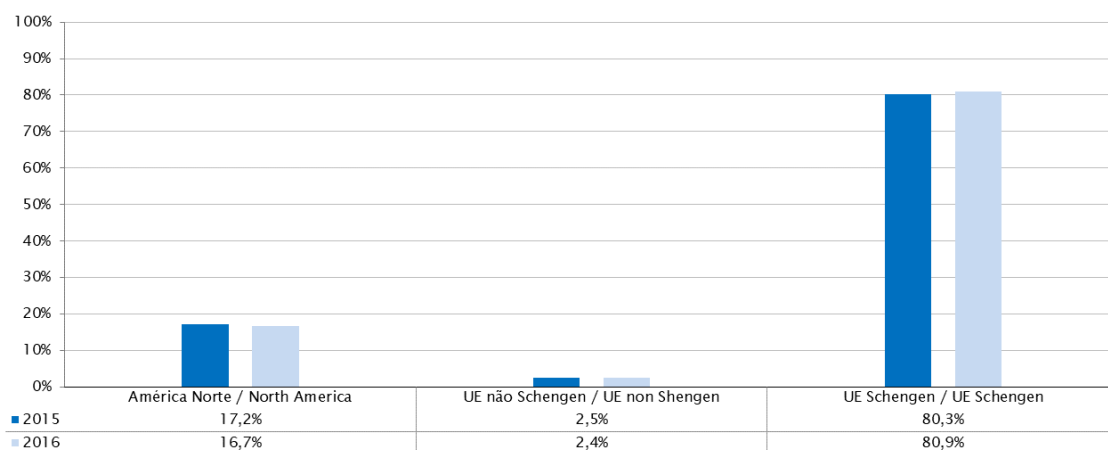
 Unidade: Número de passageiros / *Unit: Number of passengers*

AEROPORTO DE PONTA DELGADA / PONTA DELGADA AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_51 / FIGURE_51

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT PONTA DELGADA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_54 / TABLE_54

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT PONTA DELGADA AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LISBOA-PORTELA SACAV	503 868
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	PORTO-FRANC.SA CARN.	148 793
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TERCEIRA/LAJES INT.	128 855
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BOSTON-LOGAN INT.AP.	69 809
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TORONTO-PEARSON INT.	49 416
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	MONTREAL-DORVAL APT.	4 300
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-STANSTED AP.	12 255
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-GATWICK AIRP.	5 814

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LISBOA-PORTELA SACAV	620 533
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	PORTO-FRANC.SA CARN.	186 134
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TERCEIRA/LAJES INT.	152 448
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BOSTON-LOGAN INT.AP.	77 160
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TORONTO-PEARSON INT.	59 169
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	MONTREAL-DORVAL APT.	4 534
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-STANSTED AP.	13 999
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-GATWICK AIRP.	6 051

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de passageiros / Unit: Number of passengers

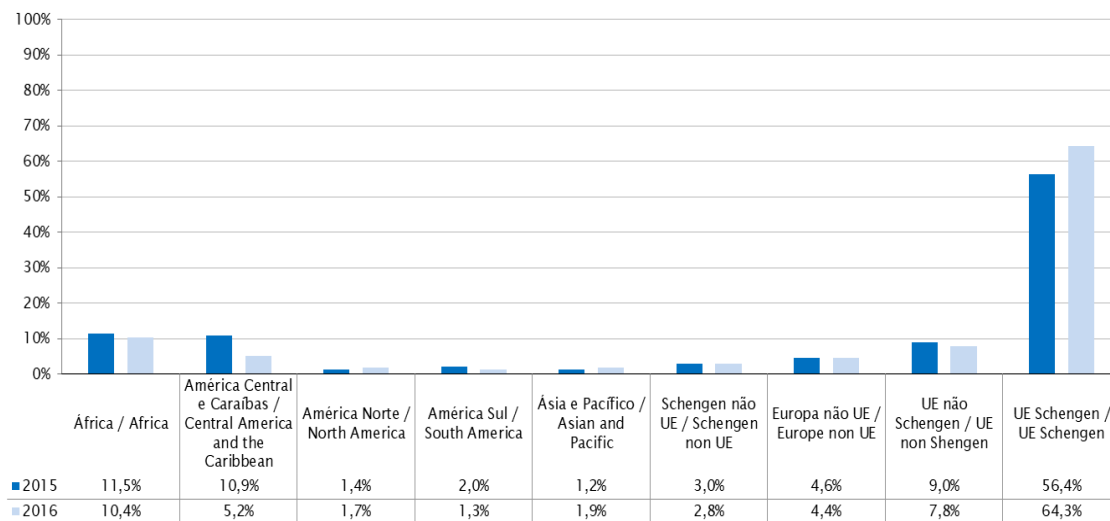
6.6.2. Tráfego Comercial Não Regular / *Non Scheduled Commercial Traffic*

AEROPORTO DE LISBOA / *LISBON AIRPORT*

MOVIMENTOS / *MOVEMENTS*

GRÁFICO_52 / *FIGURE_52*

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE LISBOA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / *NON SCHEDULED MOVEMENTS AT LISBON AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION*



QUADRO_55 / TABLE_55

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE LISBOA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT LISBON AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	MADRID-BARAJAS APT.	120
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	PALMA-SON SANT JOAN	95
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Lisboa / Lisbon	PARIS-LE BOURGET	82
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Lisboa / Lisbon	RABIL AIRPORT	62
África / Africa	Marrocos / Morocco	Lisboa / Lisbon	ANGADS	62
África / Africa	Angola / Angola	Lisboa / Lisbon	LUANDA-4 DE FEVEREIR	54
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
América Central e Caraíbas / Central America and the Caribbean	República Dominicana / Dominican Republic	Lisboa / Lisbon	PUNTA CANA INT.AIRP.	142
América Central e Caraíbas / Central America and the Caribbean	México / Mexico	Lisboa / Lisbon	CANCUN INT. AIRPORT	79
América Central e Caraíbas / Central America and the Caribbean	Jamaica / Jamaica	Lisboa / Lisbon	MONTEGO BAY INT.APT.	27

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	PALMA-SON SANT JOAN	166
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	MADRID-BARAJAS APT.	116
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Lisboa / Lisbon	PARIS-LE BOURGET	116
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / Africa	Marrocos / Morocco	Lisboa / Lisbon	ANGADS	65
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Lisboa / Lisbon	RABIL AIRPORT	41
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Lisboa / Lisbon	SAL-AMILCAR CABRAL	39
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-LUTON INT.APT	60
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	FARNBOROUGH	37
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	NORTHOLT	20

Fonte: ANAC / Source: ANAC

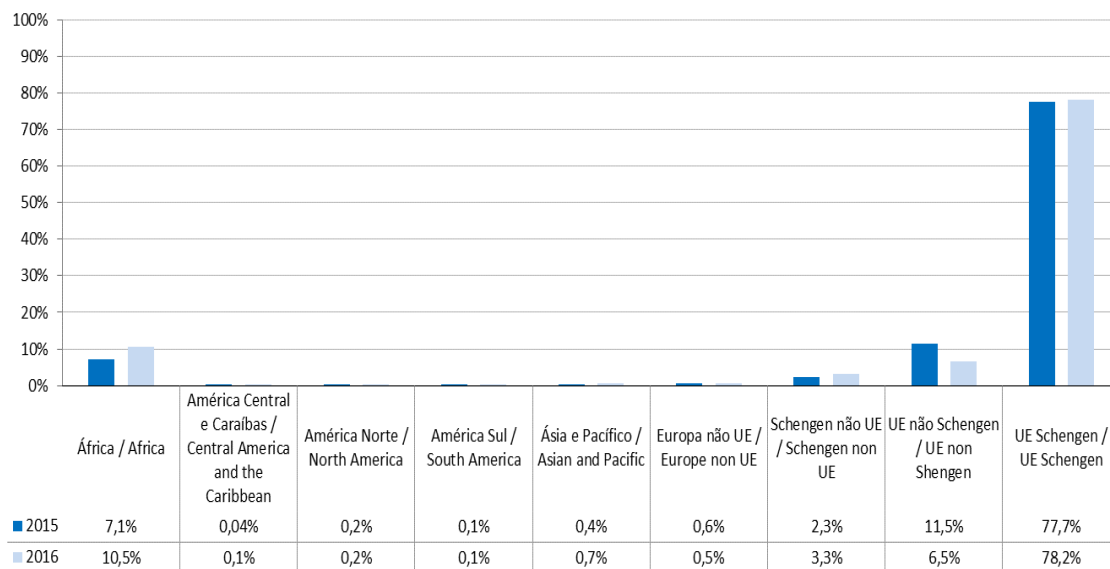
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DO PORTO / OPORTO AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_53 / FIGURE_53

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DO PORTO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / NON SCHEDULED MOVEMENTS AT OPORTO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_56 / TABLE_56

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DO PORTO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT OPORTO AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	VITORIA-FORONDA APT.	250
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	MADRID-BARAJAS APT.	244
UE Schengen / UE Schengen	Bélgica / Belgium	Porto / Oporto	BRUSSELS-NATIONAL	189
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	LONDON-HEATHROW APT.	112
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	NOTTINGHAM EAST MIDLANDS	49
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	LONDON-LUTON INT.APT	34
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / Africa	Marrocos / Morocco	Porto / Oporto	ANGADS	63
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Porto / Oporto	SAL-AMILCAR CABRAL	32

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	VITORIA-FORONDA APT.	235
UE Schengen / UE Schengen	Bélgica / Belgium	Porto / Oporto	BRUSSELS-NATIONAL	218
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	PALMA-SON SANT JOAN	173
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / Africa	Marrocos / Morocco	Porto / Oporto	ANGADS	96
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Porto / Oporto	RABIL AIRPORT	72
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Porto / Oporto	SAL-AMILCAR CABRAL	33
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	LONDON-LUTON INT.APT	37
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	LONDON-HEATHROW APT.	33
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	NOTTINGHAM EAST MIDLANDS	22

Fonte: ANAC / Source: ANAC

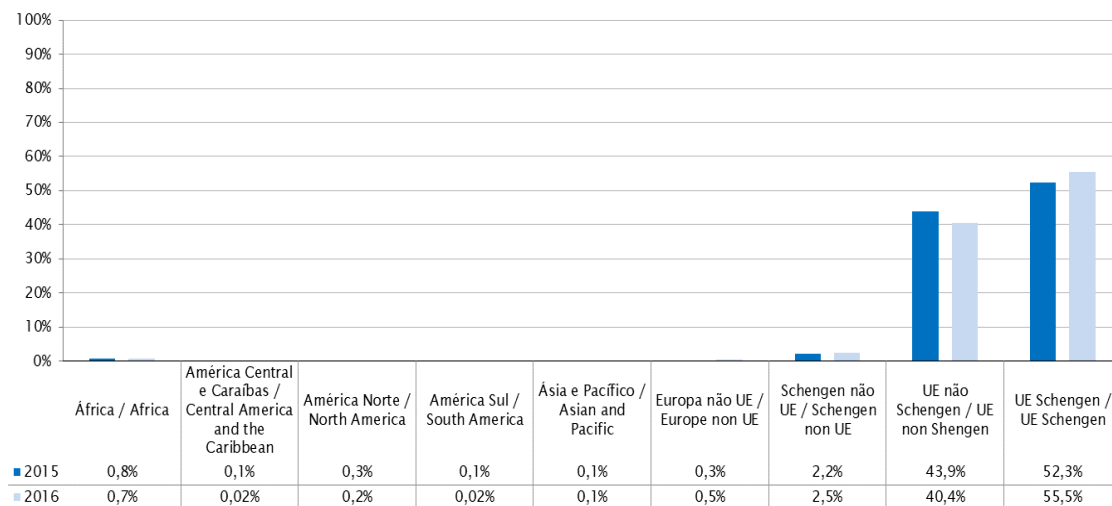
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DE FARO / FARO AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_54 / FIGURE_54

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE FARO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / NON SCHEDULED MOVEMENTS AT FARO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_57 / TABLE_57

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE FARO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT FARO AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	AMSTERDAM	658
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Faro / Faro	WARSAW-OKECIE INT.AP	146
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	GRONINGEN	128
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	250
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-LUTON INT.APT	185
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	BIRMINGHAM	162
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	38
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	24
Schengen não UE / Schengen non UE	Islândia / Iceland	Faro / Faro	REYKJAVIK-KEFLAVIK	12

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	AMSTERDAM	1 001
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Faro / Faro	WARSAW-OKECIE INT.AP	203
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Faro / Faro	KATOWICE	145
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	326
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-LUTON INT.APT	208
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	203
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	51
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	49
Schengen não UE / Schengen non UE	Islândia / Iceland	Faro / Faro	REYKJAVIK-KEFLAVIK	11

Fonte: ANAC / Source: ANAC

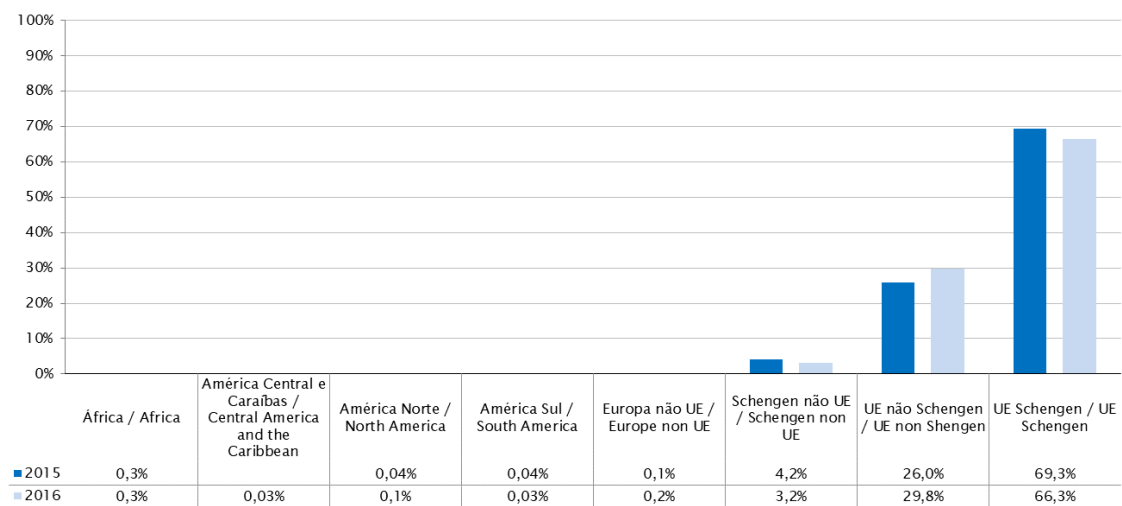
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DA MADEIRA / MADEIRA AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_55 / FIGURE_55

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DA MADEIRA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / NON SCHEDULED MOVEMENTS AT MADEIRA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_58 / TABLE_58

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DA MADEIRA /
 MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT MADEIRA AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Funchal / Funchal	AMSTERDAM	283
UE Schengen / UE Schengen	Dinamarca / Denmark	Funchal / Funchal	COPENHAGUE-KASTRUP	161
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Funchal / Funchal	NANTES-ATLANTIQUE	152
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	LONDON-GATWICK AIRP.	108
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	NOTTINGHAM EAST MIDLANDS	106
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	MANCHESTER	104
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	OSLO	95
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	BERGEN AIRPORT	14
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Funchal / Funchal	GENEVE-COINTRIN APT.	3

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Funchal / Funchal	NANTES-ATLANTIQUE	195
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Funchal / Funchal	WARSAW-OKECIE INT.AP	191
UE Schengen / UE Schengen	Dinamarca / Denmark	Funchal / Funchal	COPENHAGUE-KASTRUP	175
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	LONDON-GATWICK AIRP.	213
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	MANCHESTER	195
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	BIRMINGHAM	102
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	OSLO	78
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	BERGEN AIRPORT	14
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Funchal / Funchal	GENEVE-COINTRIN APT.	5

Fonte: ANAC / Source: ANAC

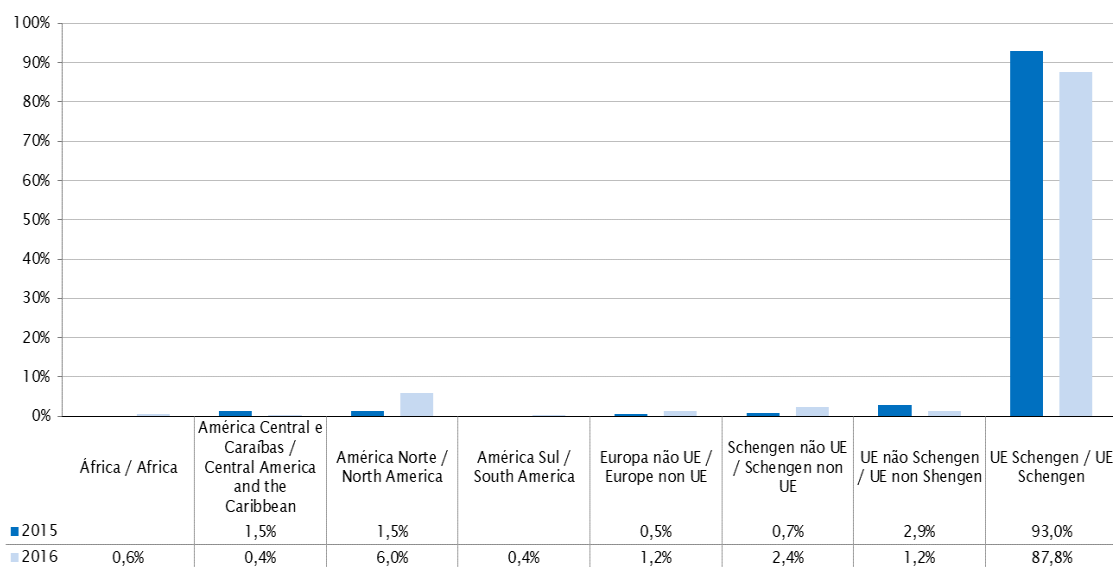
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DE PONTA DELGADA / PONTA DELGADA AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_56 / FIGURE_56

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / NON SCHEDULED MOVEMENTS AT PONTA DELGADA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_59 / TABLE_59

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT PONTA DELGADA AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Ponta Delgada / Ponta Delgada	AMSTERDAM	63
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TERCEIRA/LAJES INT.	62
UE Schengen / UE Schengen	Dinamarca / Denmark	Ponta Delgada / Ponta Delgada	COPENHAGUE-KASTRUP	42
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	FARNBOROUGH	7
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	OXFORD	2
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-GATWICK AIRP.	1
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
América do Norte / North America	Bermuda / Bermuda	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BERMUDA INT. AIRPORT	2
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	ST JOHN'S	2
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TETERBORO	1

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Ponta Delgada / Ponta Delgada	AMSTERDAM	92
UE Schengen / UE Schengen	Suécia / Sweden	Ponta Delgada / Ponta Delgada	ESTOCOLMO-ARLANDA AP	65
UE Schengen / UE Schengen	Dinamarca / Denmark	Ponta Delgada / Ponta Delgada	COPENHAGUE-KASTRUP	43
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	PROVIDENCE MUN.AIRP.	20
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	ST JOHN'S	3
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TETERBORO	2
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Ponta Delgada / Ponta Delgada	OSLO	11
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Ponta Delgada / Ponta Delgada	SION	1

Fonte: ANAC / Source: ANAC

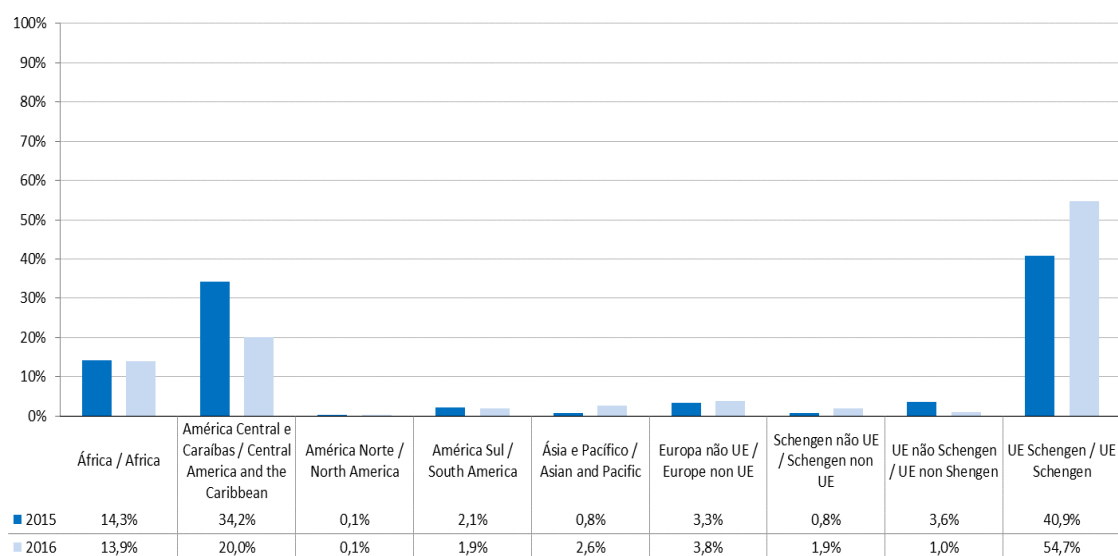
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DE LISBOA / LISBON AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO 57 / FIGURE 57

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE LISBOA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT LISBON AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_60 / TABLE_60

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE LISBOA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT LISBON AIRPORT

2015

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PALMA-SON SANT JOAN	15 002
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PORTO SANTO AIRPORT	10 084
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	MAHON-MENORCA AIRP.	5 742
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	República Dominicana / <i>Dominic Republic</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PUNTA CANA INT.AIRP.	34 250
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	México / <i>Mexico</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	CANCUN INT. AIRPORT	19 011
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	Cuba / <i>Cuba</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	VARADERO INT.AIRPORT	4 582
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
África / <i>Africa</i>	Cabo Verde / <i>Cabo Verde</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	Rabil Airport	10 493
África / <i>Africa</i>	Marrocos / <i>Morocco</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	ANGADS	9 704
África / <i>Africa</i>	Cabo Verde / <i>Cabo Verde</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	SAL-AMILCAR CABRAL	3 323

2016

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PALMA-SON SANT JOAN	23 276
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PORTO SANTO AIRPORT	10 920
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	MAHON-MENORCA AIRP.	7 280
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	Cuba / <i>Cuba</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	VARADERO INT.AIRPORT	11 260
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	México / <i>Mexico</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	CANCUN INT. AIRPORT	9 730
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	República Dominicana / <i>Dominic Republic</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PUNTA CANA INT.AIRP.	8 162
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
África / <i>Africa</i>	Marrocos / <i>Morocco</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	ANGADS	10 321
África / <i>Africa</i>	Cabo Verde / <i>Cabo Verde</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	SAL-AMILCAR CABRAL	4 990
África / <i>Africa</i>	Cabo Verde / <i>Cabo Verde</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	RABIL AIRPORT	4 785

Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

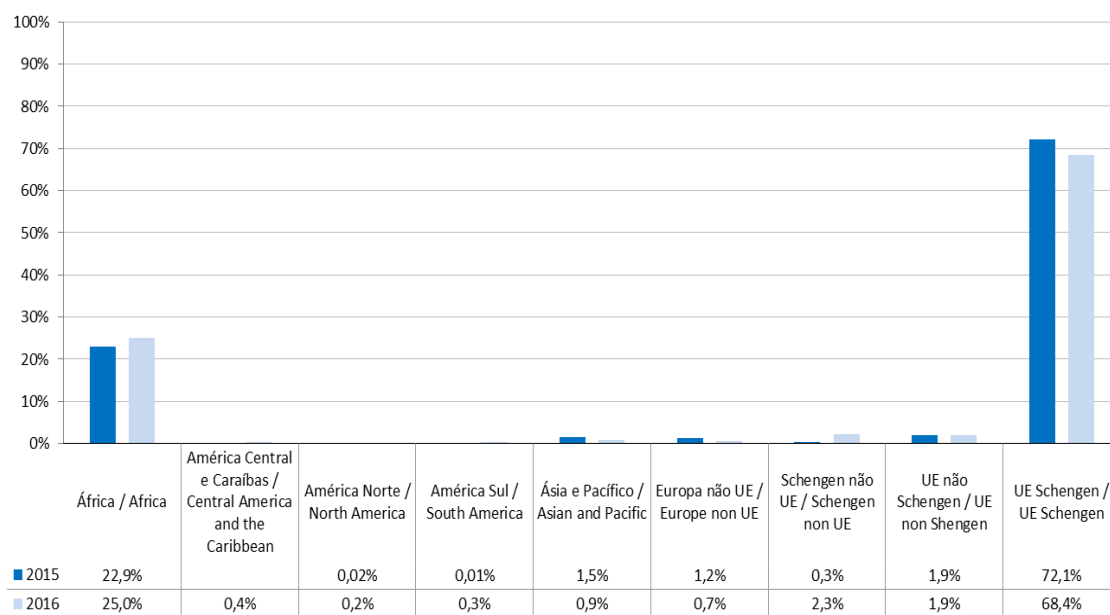
Unidade: Número de passageiros / *Unit: Number of passengers*

AEROPORTO DO PORTO/ OPORTO AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_58 / FIGURE_58

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DO PORTO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT OPORTO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_61 / TABLE_61

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DO PORTO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT OPORTO AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	PALMA-SON SANT JOAN	15 622
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Porto / Oporto	PORTO SANTO AIRPORT	9 863
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	MAHON-MENORCA AIRP.	4 543
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
África / Africa	Marrocos / Morocco	Porto / Oporto	ANGADS	10 676
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Porto / Oporto	SAL-AMILCAR CABRAL	5 084
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Porto / Oporto	RABIL AIRPORT	4 961
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	LONDON-LUTON INT.APT	719
UE não Schengen / UE non Schengen	Bulgária / Bulgaria	Porto / Oporto	VARNA AIRPORT	304
UE não Schengen / UE non Schengen	Croácia / Croatia	Porto / Oporto	ZAGREB INT. AIRPORT	271

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	PALMA-SON SANT JOAN	26 955
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Porto / Oporto	PORTO SANTO AIRPORT	10 534
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	ALMERIA AIRPORT	7 428
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
África / Africa	Marrocos / Morocco	Porto / Oporto	ANGADS	14 725
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Porto / Oporto	RABIL AIRPORT	9 649
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Porto / Oporto	SAL-AMILCAR CABRAL	4 803
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Porto / Oporto	ZURIQUE-KLOTEN INT.	2 101
Schengen não UE / Schengen non UE	Islândia / Iceland	Porto / Oporto	REYKJAVIK-KEFLAVIK	361
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Porto / Oporto	SION	297

Fonte: ANAC / Source: ANAC

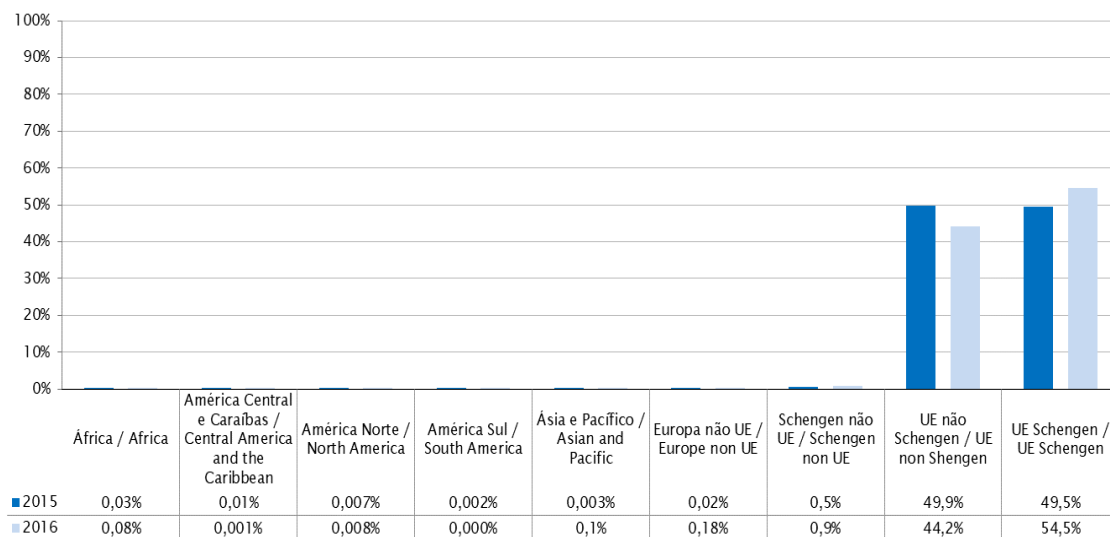
Unidade: Número de passageiros / Unit: Number of passengers

AEROPORTO DE FARO/ FARO AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_59 / FIGURE_59

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE FARO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT FARO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_62 / TABLE_62

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE FARO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT FARO AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	47 943
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	BIRMINGHAM	29 145
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	27 215
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	AMSTERDAM	106 870
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Faro / Faro	WARSAW-OKECIE INT.AP	23 781
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Holland	Faro / Faro	GRONINGEN	18 514
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / Schengen non UE	Islândia / Iceland	Faro / Faro	REYKJAVIK-KEFLAVIK	2 133
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	149
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	52

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	AMSTERDAM	163 576
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Faro / Faro	WARSAW-OKECIE INT.AP	33 027
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Faro / Faro	KATOWICE	23 005
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	49 472
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	40 496
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	BIRMINGHAM	28 745
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / Schengen non UE	Islândia / Iceland	Faro / Faro	REYKJAVIK-KEFLAVIK	1 916
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	1 255
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	860

Fonte: ANAC / Source: ANAC

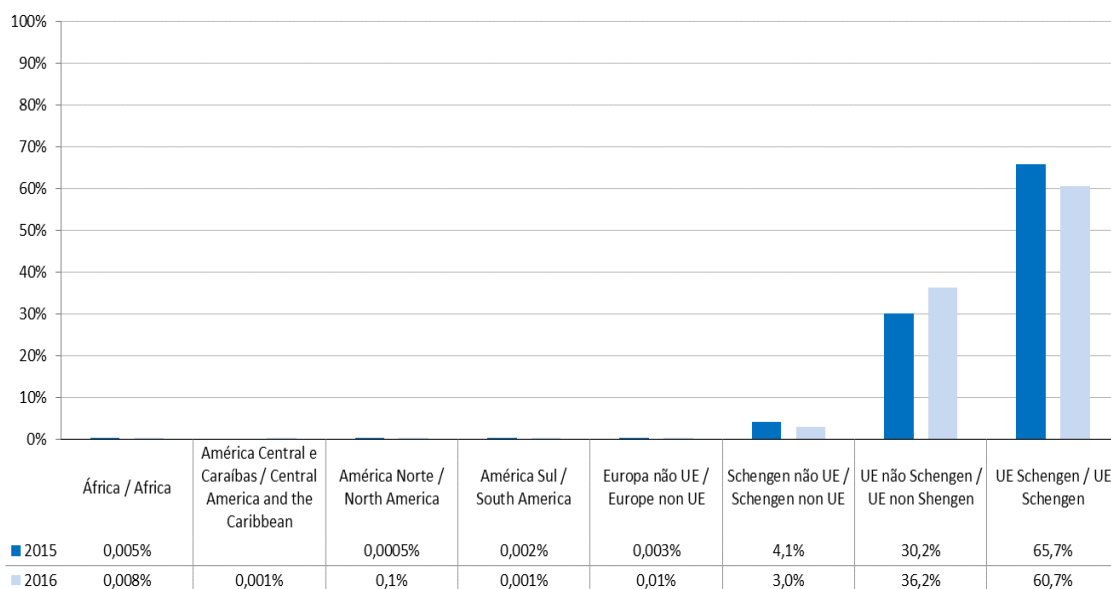
Unidade: Número de passageiros / Unit: Number of passengers

AEROPORTO DA MADEIRA / MADEIRA AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_60 / FIGURE_60

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DA MADEIRA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT MADEIRA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_63 / TABLE_63

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DA MADEIRA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT MADEIRA AIRPORT

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Funchal / Funchal	AMSTERDAM	47 604
UE Schengen / UE Schengen	Dinamarca / Denmark	Funchal / Funchal	COPENHAGUE-KASTRUP	26 808
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Funchal / Funchal	WARSAW-OKECIE INT.AP	25 609
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	LONDON-GATWICK AIRP.	21 559
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	BIRMINGHAM	18 812
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	MANCHESTER	18 810
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	OSLO	13 720
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	BERGEN AIRPORT	1 878
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	TRONDHEIM	369

2016

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Funchal / Funchal	WARSAW-OKECIE INT.AP	33 313
UE Schengen / UE Schengen	Dinamarca / Denmark	Funchal / Funchal	COPENHAGUE-KASTRUP	28 536
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Funchal / Funchal	AMSTERDAM	28 292
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	LONDON-GATWICK AIRP.	38 991
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	MANCHESTER	35 151
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	BIRMINGHAM	19 799
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	OSLO	10 835
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	BERGEN AIRPORT	1 886
Schengen não UE / Schengen non UE	Islândia / Iceland	Funchal / Funchal	REYKJAVIK-KEFLAVIK	333

Fonte: ANAC / Source: ANAC

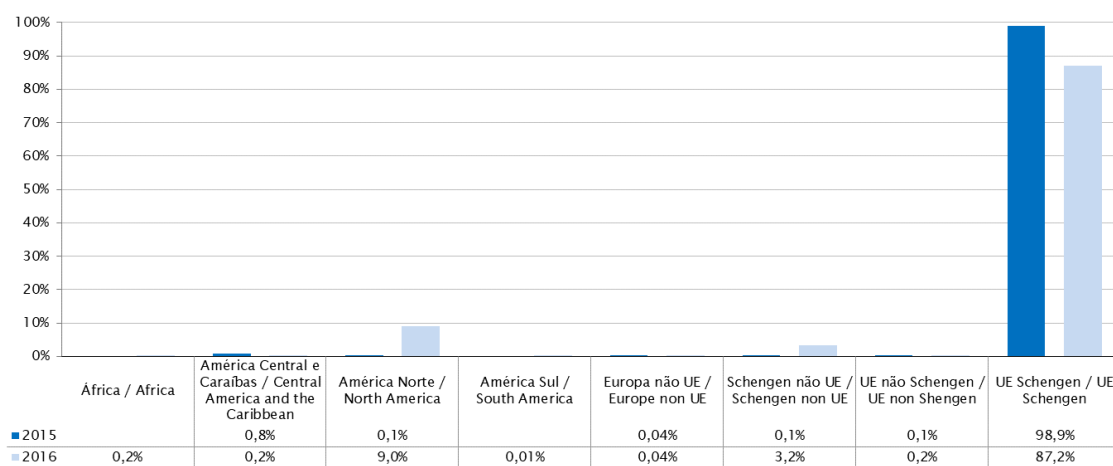
Unidade: Número de passageiros / Unit: Number of passengers

AEROPORTO DE PONTA DELGADA / PONTA DELGADA AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_61 / FIGURE_61

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT PONTA DELGADA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_64 / TABLE_64

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT PONTA DELGADA AIRPORT

2015

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Holanda / <i>Netherlands</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	AMSTERDAM	7 774
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Suécia / <i>Sweden</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	ESTOCOLMO-ARLANDA AP	4 675
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Dinamarca / <i>Denmark</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	COPENHAGUE-KASTRUP	3 247
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	República Dominicana / <i>Dominican Republic</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	PUNTA CANA INT.AIRP.	169
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	Ilhas Virgens USA / <i>Virgin Islands USA</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	ST.THOMAS-CYRIL KING	9
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	Antígua e Barbuda / <i>Antigua e Barbuda</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	ANTIGUA	8
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
América do Norte / <i>North America</i>	Estados Unidos América / <i>USA</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	TETERBORO	12
América do Norte / <i>North America</i>	Bermuda / <i>Bermuda</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	BERMUDA INT. AIRPORT	10
América do Norte / <i>North America</i>	Canadá / <i>Canada</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	ST JOHN'S	3

2016

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Holanda / <i>Netherlands</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	AMSTERDAM	12 213
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Suécia / <i>Sweden</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	ESTOCOLMO-ARLANDA AP	6 837
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Dinamarca / <i>Denmark</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	COPENHAGUE-KASTRUP	3 310
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
América do Norte / <i>North America</i>	Estados Unidos América / <i>USA</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	PROVIDENCE MUN.AIRP.	3 175
América do Norte / <i>North America</i>	Canadá / <i>Canada</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	TORONTO-PEARSON INT.	222
América do Norte / <i>North America</i>	Estados Unidos América / <i>USA</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	NEW YORK-J.F.KENNEDY	11
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Noruega / <i>Norway</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	OSLO	1 235
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suíça / <i>Switzerland</i>	Ponta Delgada / <i>Ponta Delgada</i>	SION	1

Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

Unidade: Número de passageiros / *Unit: Number of passengers*



FICHA TÉCNICA

TÍTULO

Anuário da Aviação Civil 2016

EDIÇÃO

ANAC - Autoridade Nacional da Aviação Civil
Rua B - Edifícios 4 e Santa Cruz
Aeroporto de Lisboa - 1749-034 Lisboa
Telef.: +351 218 423 500 / Fax.: +351 218 402 398
e-mail: geral@anac.pt / www.anac.pt

ISSN

1647-0958

COORDENAÇÃO TÉCNICA

Gabinete de Estudos e Controlo de Gestão

DESIGN E PAGINAÇÃO

Departamento de Comunicação

DATA

Dezembro de 2017

